

571426
PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



Bibliothèque St-Sulpice
319 rue St-Denis
501-14-5-25

IDÉ
V
13

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe Officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin), QUÉBEC

CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC
ABONNEMENT: CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS

\$1.00

\$1.50

RÉDACTION: 114, rue SAINT-PAUL-EST, MONTRÉAL

POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
ET DE LA SOCIÉTÉ DES JARDINIERS-MARAÎCHERS

.75

VOLUME XIV, No 44

QUÉBEC

LE 4 NOVEMBRE 1926

NE REMETTEZ PAS A PLUS TARD L'ACHAT DE VOS ENGRAIS ALIMENTAIRES

Le temps est précieux.

Plus que jamais il est vrai que "c'est le temps c'est de l'argent".

D'une journée à l'autre on s'attend à une augmentation du prix des engrais alimentaires.

Protégez-vous en achetant immédiatement.

Groupez vos commandes pour former des chars complets.

Ecrivez dès aujourd'hui à la Coopérative Fédérée; comme les années passées, elle peut vous faire épargner des sommes d'argent considérables et remplir vos commandes d'engrais sans vous obliger à prendre de la farine.

Ne tardez pas à nous dire les quantités dont vous avez besoin, car les quantités dont nous pouvons disposer sont limitées.

Coopérative Fédérée de Québec, 114, St-Paul Est, Montréal
(Case postale, 326)

4

4

4

Tribune libre

La coopération

Au prochain congrès de l'Union catholique des cultivateurs

Nous recevons la lettre suivante de M. Octave Delisle qui suggère à l'Union Catholique des Cultivateurs, dont il est membre, de faire connaître les avantages de la coopération.

Monsieur le rédacteur du

Bulletin de la Ferme,

Cher Monsieur,

A l'occasion du prochain congrès agricole, voulez-vous me permettre de faire quelques réflexions dans votre journal sur les besoins agricoles. Je demanderai que ce congrès s'occupe plus que par le passé de la coopération. Je ne sais pour quelle raison notre Union ne s'occupe pas de faire connaître la coopération à ses membres. Il faudrait en certains cas beaucoup de travail pour que les cultivateurs s'occupent d'en faire. L'an dernier, à l'occasion du congrès agricole, notre cercle tenait une assemblée à laquelle je proposais que demande soit faite à notre Union de s'occuper de faire connaître à ses membres les bienfaits de la coopération et s'il se peut que chaque cercle travaille à la formation de société coopérative dans sa paroisse. Plusieurs membres de notre cercle se sont objectés à cette demande sous prétexte, que, l'Union étant une association catholique et la coopération étant une question financière, nous ne devons pas nous occuper des questions d'argent. Ceci ne démontre-t-il pas qu'il y a un gros travail à faire pour induire certains cultivateurs à faire de la coopération et je dis que si l'association Catholique des Cultivateurs veut vraiment aider aux cultivateurs il faut qu'elle s'applique à répandre les idées de coopération parmi ses membres. C'est entendu que c'est la coopération qui amènera le cultivateur à améliorer ses produits, à faire ses achats à meilleur marché et à vendre ses produits à meilleur compte.

Ces quelques réflexions me sont venues en lisant dans votre journal ce que la coopération a fait pour les pêcheurs de Gaspé. Ce qu'elle a fait pour eux pourvoui ne le ferait-elle pas pour nous.

Aux délégués du prochain congrès agricole d'y penser.

Vous remerciant, monsieur le rédacteur, je suis votre dévoué,

Octave Delisle,

Membre de l'Association Catholique des Cultivateurs.

L'ACIDE DANS L'ESTOMAC CAUSE L'INDIGESTION

Fait naître gaz, aigreur et douleur Comment le traiter

Les autorités médicales prétendent que près de neuf dixièmes des cas de maux d'estomac, indigestion, aigreur, brûlement, gaz, gonflement, nausée, etc., sont dus à un excès d'acide chlorhydrique dans l'estomac et non, comme il y en a qui le croient, à un manque de sucs digestifs. La délicate paroi de l'estomac est irritée, la digestion retardée et le bol alimentaire stéril, causant ces désagréables symptômes que connaissent si bien toutes les victimes de maux d'estomac.

Dans ces cas, il n'est pas besoin de digestifs artificiels qui peuvent alors faire réellement tort. Essayez de mettre de côté tous les adjuvants de la digestion et au lieu de cela procurez-vous chez le pharmacien quelques onces de Magnésie Bisurattée (Bisurattée Magnesia) et prenez-en une cuillerée à thé dans le quart d'un verre d'eau immédiatement après avoir mangé, ce qui adoucit l'estomac, prévient la formation de l'excès d'acide et il n'y a plus ni aigreur, gaz ou malaise. La Magnésie Bisurattée-Bisurattée Magnesia (sous forme de poudre ou de comprimés jamais sous forme de liquide ou de lait)—est inoffensive pour l'estomac; elle ne coûte pas cher à prendre et c'est la forme de magnésie la plus excellente pour les traitements de l'estomac. Des milliers de personnes en prennent aussi jouissent-elles de leurs repas sans redouter l'indigestion.

L'Echo des Mines

Les proportions merveilleuses que prennent les mines de la province de Québec et le grand nombre de nos compatriotes qui s'intéressent à ce développement prodigieux et qui ont investi du capital dans des entreprises minières, ont rendu nécessaire la publication d'un journal entièrement consacré à tout ce qui peut se rapporter à l'exploitation et à la finance des mines.

Nous voyons donc avec plaisir la publication d'un journal, sous le titre ci-dessus, qui sera consacré exclusivement à l'industrie des mines: Préfection, exploitation, finance, renseignements.

Le premier numéro de "L'Echo des Mines" paraîtra le 25 novembre. Il sera sous la direction de M. Raoul Renault, qui s'est assuré le concours de collaborateurs, —ingénieurs de mines, géologues, financiers, prospecteurs,—qui se sont spécialisés dans les mines.

"L'Echo des Mines" paraîtra deux fois par mois,abonnement, \$1.00 par année. Pour plus amples détails et numéro spécimen, adressez-vous à "L'Echo des Mines", 652-556, Première Avenue, Québec.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserves \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$ 45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Branswick et de l'Île du Prince-Édouard.



Comment l'annonceur donna les noms des vedettes ci-dessus tout embrouillées:

- 1. DE LA LAME GYMB, 2. LE FROC DOR VIEN, 3. OSONS WILLI, 4. NI L SI HAGILL, 5. SOR SAN LI WAGON, 6. SEL DE BAIN BE, 7. REPON A GIL.



QUI A GAGNE LA TRAVERSEE DE LA MANCHE?

GAGNEZ Ce Nouveau \$1800.00 coach Chevrolet 1927 EN PRIX

On dit que le "New York Standard Newspaper" a offert un prix de \$50,000 pour une course à la nage, ayant comme objet la traversée de l'Angleterre à la France, ouverte aux artistes féminins de cinéma seulement. Un grand nombre y participèrent. Elles prirent la mer sur la côte française pour atteindre la côte anglaise à Douvres. La course se termina de nuit et les résultats furent gardés secrets. Le poste radiotéléphonique YPLG donna les résultats, mais l'annonceur pour s'amuser et pour tenir la foule en éveil, donna les noms des 7 premières gagnantes d'une façon originale. Au lieu de donner leurs noms correctement, il embrouilla les lettres des noms de façon à les rendre ridicules. Par exemple, il donna le no. 5 comme étant "Sor san li wagon" au lieu de "Gloria Swanson" et il dit à ses auditeurs de placer les lettres de chaque nom dans l'ordre qu'il convient et qu'ils obtiendraient les noms corrects des 7 premières à atteindre Douvres. Sous les gravures ci-dessus, se trouvent les noms écrits d'une façon embrouillée des vedettes de cinéma, tels qu'ils furent donnés par l'annonceur du radio. Si vous pouvez remettre chaque lettre à la place qui lui convient, vous aurez les noms de ces 7 vedettes. Essayez donc. Ce n'est pas facile, mais avec de la patience et de l'aptitude vous y arriverez. Vous trouverez plus bas les noms de toutes les vedettes de cinéma qui participèrent à la course. Les noms des 7 mentionnées ci-dessus en firent partie.

Essayez de deviner les noms si vous le pouvez et écrivez tous les noms des vedettes sur une feuille de papier dans l'ordre où elles terminèrent la course et envoyez-les pour concourir pour les grands prix.

300 POINTS GAGNENT LE PREMIER PRIX

Les magnifiques prix de valeur de ce concours seront attribués en vertu du nombre

LES NOMS DE TOUTES LES VEDETTES DE CINEMA QUI PARTICIPERONT A LA TRAVERSEE DE LA MANCHE

- Alice Joyce, May McAvoy, Lillian Gish, Constance Talmadge, Colleen Moore, Madge Bellamy, Corinne Griffith, Norma Shearer, Senna Owen, May Allison, Gloria Swanson, Norma Talmadge, Bebe Daniels, Clara Bow, Vilma Banky, Pola Negri, Viola Dana, Florence Vidor, Marlon Davies, Marie Prevost, Lois Wilson, Mary Brian

de points gagnés par chaque entrée. L'entrée qui remporte 300 points gagnera le premier prix. (Voyez les règles). Soyez soigneux et précis. Conformez-vous aux règles et gagnez un prix.

LE BUT DU CONCOURS

Franchement parler, ceci est un concours de réclame, son but étant d'augmenter la popularité de la bonneterie bien connue STERLING laquelle est vendue directement de la fabrique aux consommateurs par l'intermédiaire de la chaîne de magasins Sterling et par le service personnel, directement aux maisons. Des milliers de personnes connaissent déjà et parlent des Bonneteries Sterling mais nous désirons atteindre des milliers d'autres de sorte qu'elles puissent connaître la Qualité Sterling, et les Valeurs Sterling en bonneteries pure soie, soie et laine et pure laine pour toute la famille.

ENVOYEZ VOTRE ENTREE AUJOURD'HUI

Gagnez \$100.00 extra pour promptitude

Quand nous recevrons vos réponses à ce casse-tête fascinateur, nous vous écrirons pour vous dire combien de points vous avez gagnés pour avoir écrit aux prix, et nous vous donnerons de bien vouloir nous aider dans notre campagne de publicité, en faisant connaître la bonneterie Sterling à vos amis. Ceci est une condition très simple et très facile à remplir, et qui ne vous coûtera pas un sou, mais qui qualifiera votre entrée pour concourir pour les plus grands prix. Vous n'avez pas à acheter quoique ce soit pour concourir. Nous nous engageons à vous payer en plus, quel que soit le prix que vous pourriez gagner, pour vos efforts tendant à augmenter la vente de bonneterie Sterling

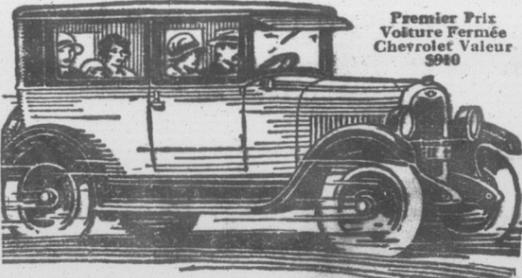
Premier Prix

Voiture Fermée Chevrolet 1927 Valeur \$910

Table with 2 columns: Points (2me, 3me, 4me, 5me, 6me, 7me, 8me) and Espèces (\$150.00, \$100.00, \$75.00, \$50.00, \$25.00, \$15.00, \$5.00)

SUIVEZ CES SIMPLES REGLEMENTS

- 1. Ecrivez vos réponses à l'encre sur un côté du papier seulement. Écrivez votre nom et adresse ainsi que le nom de ce journal dans le coin droit supérieur. Indiquez si c'est monsieur, madame ou mademoiselle. Toutes autres remarques doivent être écrites sur une feuille séparée. N'envoyez pas d'entrées ornées de dessins, ou de fantaisie, ou écrites à la machine. 2. Les concurrents doivent avoir 15 ans ou plus. Les employés de cette compagnie, leurs amis et parents ne peuvent concourir. 3. Trois entrées peuvent être soumises. Une seule seulement peut remporter un prix. 4. Les membres différents d'une famille peuvent concourir. Un prix seulement sera attribué par ménage. 5. Les décisions finales seront rendues par trois messieurs de Toronto qui n'ont aucun rapport avec notre maison. Leurs noms seront publiés. Les concurrents doivent s'engager à accepter leurs décisions. Les prix seront donnés selon le nombre de points. 300 points, le maximum, remporteront le premier prix. 25 points seront donnés pour chaque nom de vedette de cinéma écrit correctement et placé selon la position occupée à la fin de la course; 50 points pour les soins généraux, l'apparence, l'orthographe, la ponctuation, le style et la calligraphie de l'entrée et 75 points pour remplir les conditions du concours. Le concours prend fin le 30 juin 1927. Les entrées devraient être envoyées promptement. Un prix supplémentaire de \$100 sera donné pour la promptitude. 6. Chaque concurrent sera requis de faire connaître la bonneterie STERLING à un certain nombre de ses amis qui ne connaissent pas encore ces merveilleuses valeurs. Il leur sera demandé d'essayer de faire de ses amis des clients pour la bonneterie Sterling. Vous n'aurez rien à acheter pour concourir. Ceci n'est pas un concours de vente. La chance de gagner est la même pour tout le monde.



Premier Prix Voiture Fermée Chevrolet Valeur \$910

STERLING HOSIERY MILLS Ltd. Dept. F 23 Toronto, Ont.

ADMINISTRATION ET Abonnement payable Canada—Excepté cité Québec... Tarif des annonces... Pour abonnement et sa copie au "Bulletin de la Ferme", 111 la Montagne, Québec, Casse postale, Tél. 2-4297.

Volume XIV

Page de la Coopération

Aux fa... et L'em

Un certain nombre de fromage pour se mettre de couleur et éviter les recommandons de colorant et de l'augmentation de la nuance jaune plutôt que de beurrer trop colorés

Ce même avis est valable toute la saison. N'attendez pas de commencer à ajouter du beurre maine que le beurre de colorant.

Marquage in

Nous avons déjà plusieurs numéros de bassin de récents de M. J.-A. Ru nous autorise à revenir gérants de fabriques de le cas où cette opérati

Dans un rapport déclare que le service peut réussir que s'il a da et aux Etats-Unis. si les certificats de qu sentent exactement la

Et M. Ruddick ce mine habituellement qu'un paquet de chaq inexact ou incorrect au sujet de la qualité

"Cet emploi illégale et sur les boîtes de be lorsque nous découvri d'examiner chaque fr cinq centins par boîte

Il paraît qu'une a fin à cette pratique il au gérant d'une froma des numéros inexacts septembre, le gérant l'accusation et a été et aux frais de la pou

Nous prions les g A l'avenir, nous inten cas de marquage inex seront constatés par le succès du service du l'indélicatesse de la pa

L'avis que donne bonne renommée de n il faut que tous les in

NCIALE

1900

\$ 5,000,000.00
\$ 4,500,000.00
\$ 45,219,000.00

nés à son département
ces messieurs examinent
iels dépôts.
s actionnaires lors de sa
irecteurs.

APORTE

aveurs

LU

Québec.

ario, du Nouveau-Brans-
rd.



SOR SAN LI WAGON.



NCHE?
BOO⁰⁰
N PRIX

ier Prix
ne Chevrolet 1927
ur \$910

Espèces \$150.00
- " \$100.00
- " \$75.00
- " \$50.00
- " \$25.00
- " \$15.00
me. \$5.00 chaque

MPLES REGLLEMENTS
ponses à l'encre sur un côté
ent. Ecrivez votre nom
que le nom de ce journal
it supérieur. Indiquez si
adame ou mademoiselle.
arques doivent être écrites
séparées. N'envoyez pas
e dessins, ou de fantaisie,
hine. 2. Les concurrents
s ou plus. Les employés
e, leurs amis et parents ne
3. Trois entrées peu-
cs. Une seule seulement
a prix. 4. Les membres
amille peuvent concourir.
era attribué par tirage.
finales seront rendues par
Toronto qui n'ont aucun
maison. Leurs noms seront
urrents doivent s'engager à
ions. Les prix seront donnés
points. 300 points, le maxi-
le premier prix. 25 points
chaque nom de vedette de
correctement et placé selon
occupée à la fin de la course;
pour les soins généraux,
l'orthographe, la ponc-
style et la calligraphie de
75 points pour remplir les
du concours. Le concours
30 juin 1927. Les entrées
tre envoyées promptement.
pplementaire de \$100 sera
ur la promptitude. 6.
ncurrent sera requis de faire
la bonneterie STERLING
in nombre de ses amis qui
sent pas encore ces mer-
valeurs. Il leur sera des-
ssayer de faire de ses amis
pour la bonneterie Sterling.
rez rien à acheter pour con-
cti n'est pas un concours
La chance de gagner est la
r tout le monde.

Toronto, Ont.

ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de
Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de la
Coopérative Fédérée de
Québec et de la Société
des Jardiniers-Maratchers 75c

Tarif des annonces 12c. la ligne
Annonces classifiées 25 mots, 50
sous par insertion, plus un sou
par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", Limitée, 111 Côte de la
Montagne, (Édifice Morin)
Québec, Case postale 129.—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ADMINISTRATION
111, CÔTE DE LA MONTAGNE, QUÉBEC.
RÉDACTION
114, RUE ST-PAUL-EST, MONTRÉAL.

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Maratchers de la Province de Québec

Volume XIV

LE 4 NOVEMBRE 1926

Numéro 44

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

Aux fabricants de beurre et de fromage

L'emploi du colorant

Un certain nombre de fromageries cesseront bientôt de faire du fromage pour se mettre à faire du beurre. Afin d'assurer l'uniformité de couleur et éviter de fabriquer du beurre trop coloré, nous vous recommandons de commencer par ajouter un petit pourcentage de colorant et de l'augmenter graduellement jusqu'à l'obtention de la nuance jaune plutôt pâle. Évitez les nuances foncées, parce que ces beurres trop colorés sont moins appréciés que les beurres plutôt pâles.

Ce même avis est donné aux fabricants qui ont fait du beurre toute la saison. N'attendez pas que la nuance soit trop pâle avant de commencer à ajouter un peu de colorant. Nous constatons cette semaine que le beurre de quelques envois aurait pu supporter un peu de colorant.

Marquage inexact des numéros de bassin

Nous avons déjà recommandé aux fabricants de marquer les numéros de bassin de beurre et de fromage, mais un avertissement récent de M. J.-A. Ruddick, commissaire fédéral de l'industrie laitière, nous autorise à revenir sur le sujet pour prévenir les fabricants ou gérants de fabriques qu'ils s'exposent à de sérieux désagréments dans le cas où cette opération ne serait pas faite avec exactitude.

Dans un rapport publié au cours de mois dernier, M. Ruddick déclare que le service du classement du beurre et du fromage, ne peut réussir que s'il a la confiance des marchands de denrées, au Canada et aux Etats-Unis. "On ne peut, dit-il, obtenir cette confiance que si les certificats de qualité, donnés par le préposé au classement, représentent exactement la qualité des produits.

Et M. Ruddick continue: "Comme le préposé au classement n'examine habituellement qu'une boîte de chaque bassin de fromage ou qu'un paquet de chaque barattage de beurre, il s'ensuit que le marquage inexact ou incorrect du bassin et du barattage peut tromper le préposé au sujet de la qualité d'une partie de l'expédition.

"Cet emploi illégal de numéros incorrects de bassin sur le fromage et sur les boîtes de beurre cause beaucoup de contrariétés. Jusqu'ici, lorsque nous découvrons des cas de ce genre nous avons l'habitude d'examiner chaque fromage de l'expédition et d'imposer une taxe de cinq centimes par boîte pour le surcroît de travail causé.

Il paraît qu'une action plus rigoureuse est nécessaire pour mettre fin à cette pratique illégale et un procès a été intenté dernièrement au gérant d'une fromagerie de l'Ouest de l'Ontario pour avoir appliqué des numéros inexacts de bassin, contrairement aux règlements. Le 16 septembre, le gérant de la fabrique en question, a plaidé coupable à l'accusation et a été condamné à une amende de cinquante dollars, et aux frais de la poursuite.

Nous prions les gérants de fabriques de prendre note de la chose. A l'avenir, nous intenterons des poursuites semblables dans tous les cas de marquage inexact des numéros de bassin ou de barattage qui seront constatés par le préposé au classement. Il ne faut pas que le succès du service du classement soit mis en péril par l'insouciance ou l'indélicatesse de la part d'un petit nombre de gérants de fabriques."

L'avis que donne M. Ruddick est assez clair. Pour assurer la bonne renommée de nos produits laitiers sur les marchés mondiaux, il faut que tous les intéressés fassent leur part.

L'application de la loi qui protège l'intérêt général oblige parfois à punir certains particuliers. Il ne faudrait pas que vous soyez du nombre des victimes.

Apportez donc toute l'attention possible sur ce point. Vous vous éviterez des ennuis. Vous garantirez en même temps une satisfaction complète à ceux qui achètent vos produits, et vos patrons en bénéficieront.

Une vente d'agneaux à l'enchère

Cette année encore, les cultivateurs de St-Cœur-de-Marie et St-Joseph-d'Alma purent jouir du spectacle et des avantages d'une vente d'agneaux à l'enchère. Cette vente, il est vrai, n'offrait rien de bien particulier sur celles effectuées aux mêmes endroits ou ailleurs, l'an dernier. Toutefois, il s'en dégage quelques leçons qu'il n'est pas inutile, croyons-nous, de signaler de nouveau.

Rappelons que les agneaux et les agnelles sont pesés et classés en conformité, autant que possible, avec les exigences du marché. Le poids, la castration et l'amputation de la queue entraînent cette année en ligne de compte comme principaux facteurs du classement. On n'a pas jugé opportun de considérer la généalogie qui, d'ordinaire sait se faire amplement justice; les agneaux issus de béliers pur sang, toutes choses égales par ailleurs, sont visible ment plus beaux, mieux finis que les agneaux de sang mêlé ou consanguin.

Par convention, les sujets castrés et amputés, pesant 80 livres et plus constituent le "choix". S'ils ne pèsent que de 70 à 80 livres, ils "tombent" dans le No 1. S'ils pèsent moins de 70 livres ou s'ils ne sont ni castrés, ni amputés, ils se classent No 2 et 3.

Or, par convention également, pour cette vente—mais on sait que cette convention devient vite une réalité sur les marchés—le No 1 sera payé ½ sous de moins la livre que le choix; le No 2 1½ et le No 3 deux sous de moins.

Puis, ces conventions acceptées de part et d'autre, l'encan "commence... à 8½ sous la livre—Le "Crieur" fait son devoir—Le prix montre tranquillement, par 5/10 de sou. Les nombreux enchérisseurs, sont prudents, A 9 sous, ils semblent paralysés. D'aucuns disent qu'ils se protègent, ou que ce sont des commerçants. Nous, nous pensons qu'ils ne veulent pas prendre le risque de se ruiner?—9 sous, une fois... C'est pas cher pour des beaux moutons à face noire! 310 têtes de choix, 122 No 1, 71 No 2... 9 cts. 2 fois, pas de reproche! Les cultivateurs se regardent, se consultent, protestent de la tête... Que peuvent-ils faire d'avantage!

On observe comme un courant d'anxiété dans l'assemblée—9/10, crie le Surintendant régional de la Coopéra-

tive, qui jusque là, était muet... comme la Vieille Garde de Napoléon. La lutte est de nouveau déclanchée et se poursuit rondement jusqu'à 9½ sous. Les cultivateurs sont satisfaits, ils ont justice.

De fait, les agneaux sont vendus le "gros prix", grâce à l'intervention de la Coopérative, qui, à trois fois de plus, a su protéger efficacement les intérêts de ses actionnaires, et leur a sauvé, en somme, un beau \$200.00. Nous ne la félicitons pas outre mesure, elle n'a fait que son devoir. Aux cultivateurs de la reconnaître et de l'apprécier de la manière qu'il convient.

Un autre fait digne de mention, c'est que castration et amputation ne sont pas de vains mots, ni de vaines opérations. En effet, un agneau de 100 livres pesant, a rapporté \$1.50 de plus qu'un autre agneau de même poids, qui n'avait pas subi les opérations recommandées. Si le même cultivateur possédait 10 agneaux—et ils n'étaient pas rares—il sauva du coup \$15.00. Dans le cours ordinaire du commerce le cultivateur peut ne pas s'en apercevoir, parce que l'acheteur sans le lui dire toujours en tient sûrement compte dans ses achats, renseigné qu'il est sur les exigences des marchés.

Terminons par une question? Pourquoi, dans ces ventes à l'enchère organisées d'avance, les moutons se vendent-ils généralement plus cher qu'au cours des ventes de gré à gré? N'est-ce pas parce que les acheteurs sont assurés d'avance d'un groupe considérable de sujets—5 ou 6 chars parfois—d'une valeur connue, réduisant au minimum les frais d'achats: démarches, sollicitation, etc. Alors, pourquoi, chaque paroisse n'organiserait-elle pas, chaque année, une telle vente, par l'intermédiaire de son son cercle agricole, de sa coopérative ou toute autre société du même genre? Partout, elles se sont montrées efficaces. Que ceux qui en doutent en fassent l'essai. Le concours de M. J.-H. Bois, sous la direction immédiate duquel s'organise ces ventes, vous est assuré. Le nôtre aussi.

Gustave Prince,

Ingénieur-agricole.

"Le Progrès du Saguenay".

4

4

4

C'est le 10 et le 11 novembre, mercredi et jeudi prochains, qu'aura lieu le congrès d'industrie laitière, à St-Georges de Beauce.

1926 NOVEMBRE		SOLEIL		LUNE	
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
V	5 Les Saintes Reliques.	6 38	4 37	6 10	4 55
S	6 S. Léonard, ermite.	6 39	4 36	7 16	5 25
D	7 XXIV Pentecôte.	6 41	4 34	8 23	5 59
L	8 S. Dieudonné, pape.	6 43	4 33	9 30	6 38
M	9 Ded. de la Basilique de S. Sauveur.	6 44	4 32	10 34	7 27
M	10 S. André Avellin, confesseur.	6 46	4 31	11 32	8 25
J	11 S. Martin, évêque et confesseur.	6 47	4 29	0 23	9 31

Le Bulletin de la Ferme vous offre une occasion exceptionnelle de vous procurer des poussins de race pure à bon marché. Ne la manquez pas.

Grains de sagesse, Mielles de bon sens

Les cultivateurs en Congrès.— Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue aux délégués de l'Union Catholique des Cultivateurs de la Province de Québec au congrès annuel de leur association, qui sera tenu à Québec les 10 et 11 novembre courant.

Nous voyons au programme que nos plus hautes sommités religieuses et civiles, l'Archevêque de Québec, le Premier ministre intérimaire l'hon. M. Caron, Son Honneur le Maire de Québec, le Président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, le Président de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada, porteront la parole à ce congrès pour bien marquer leur appréciation des délibérations d'un corps représentant l'un des éléments les plus importants de la population, tant par le nombre que par son utilité primordiale.

Et il est bon qu'il en soit ainsi, car sans conteste, aucune classe n'est plus digne d'intérêt que celle des ouvriers du sol.

Nous sommes au siècle de l'organisation dans tous les domaines de la production. Et il faudrait avoir de bien courtes vues et une bonne dose de mauvais vouloir pour trouver malsain qu'à leur tour les cultivateurs s'organisent pour promouvoir leurs intérêts.

L'Union des Cultivateurs a un vaste champ où exercer son activité. Elle a au programme du Congrès de cette année, l'étude de questions d'une importance vitale pour le mieux être et le progrès des cultivateurs; comme par exemple, la rotation des cultures, le contrôle laitier, la comptabilité, le crédit agricole, les caisses populaires, la coopération, la colonisation, etc.

Voilà certes des sujets qui méritent d'être approfondis dans des discussions amicales pour trouver les meilleures solutions aux multiples problèmes qui s'y rattachent.

L'Union des Cultivateurs est donc appelée à produire un grand bien en étudiant en commun les moyens d'améliorer les méthodes de culture et de donner une plus grande extension au système coopératif des achats et des ventes; en aidant à la création d'un mode efficace de crédit rural, en contribuant à faire naître à la campagne une foule de petites industries qui contribueront au progrès général, etc.

Un gouvernement, même le mieux disposé et le plus zélé, ne peut tout faire par lui-même. Il faut que les citoyens fassent leur quote-part. Les cultivateurs, en éclairant et en aidant le gouvernement dans sa législation agricole, travailleront dans leurs propres intérêts sans doute, mais aussi au bien commun de la société.

Nous avons pleine confiance que, sous une direction sage et éclairée, prudente dans les nécessaires initiatives, l'Union des Cultivateurs saura éviter, des écueils qui pourraient entraver son succès, et les embûches de toute coterie d'individus qui tenteraient de s'en servir pour mousser leurs

Les Congrès d'Industrie Laitière Celui de la province de Québec aura lieu à St-Georges de Beauce

PROGRAMME

Pendant que les troupeaux laitiers diminuent leur production afin de récupérer des forces pour la prochaine saison, les éleveurs peuvent consacrer plus de temps à songer aux moyens à prendre pour accroître les bénéfices de leur industrie. Dans notre province, comme dans les autres où cette industrie est suffisamment importante, il existe des organisations spéciales qui ont mission de défendre les intérêts des producteurs de lait. Ces groupes d'apôtres du progrès de l'industrie laitière se réunissent chaque année pour examiner la distance parcourue au cours de la dernière étape dans la voie de l'amélioration, et voir s'il y a lieu de modifier le programme à suivre pour atteindre au but visé.

Les congrès d'industrie laitière qui ont été annoncés jusqu'ici doivent avoir lieu aux dates et endroits suivants: Société d'industrie laitière de Québec, à St-Georges de Beauce, les 11 et 12 novembre 1926; The Canadian Creamery Association of Ontario, à Toronto, les 17 et 18 novembre 1926; Société d'industrie laitière d'Ontario-Est, à Renfrew, les 5 et 6 janvier 1927; Société d'industrie laitière d'Ontario-Ouest, à London, Ont., les 12 et 13 janvier 1927; Société d'industrie laitière de Saskatchewan, à Saskatoon, Sask., les 2, 3 et 4 février, 1927; Canadian Produce Association, à Winnipeg, Man., les 24 et 25 janvier 1927; Société d'industrie laitière de l'Alberta, à Edmonton, les 7, 8, 9 et 10 février 1927.

PROGRAMME OFFICIEL

Nos lecteurs trouveront sur la dernière page de cette édition le programme officiel du congrès qui sera tenu à St-Georges de Beauce les 11 et 12 novembre prochain, par la Société d'industrie laitière de la Province de Québec.

Cette convention sera des plus intéressantes, on s'en rend compte d'ailleurs par la lecture du programme bien rempli et fort varié qu'ont préparé les directeurs de la société pour cette circonstance. Les sujets qui seront traités par des orateurs autant distingués que compétents sont de la plus grande actualité et se rapportent aux problèmes les plus importants de l'activité agricole et auxquels tout cultivateur progressif doit porter le plus vif intérêt.

On est prié de se rendre dès la première séance pour ne rien perdre de l'ensemble du congrès. Les membres du clergé, les cultivateurs et leurs épouses sont spécialement invités et le public est admis gratuitement. A toutes les réunions, des sièges seront spécialement réservés pour les dames, les maires, les présidents et autres officiers des sociétés agricoles.

Nous prions spécialement messieurs les curés de vouloir bien annoncer notre congrès, de même que les hommes de profession libérale, les marchands, les industriels et toutes les autres personnes, qui apprécieront notre œuvre nationale, de nous faire de la bonne propagande et d'encourager l'assistance à nos diverses séances qui seront toutes très instructives.

INSTRUCTIONS AUX DELEGUES

Lisez très attentivement

1.—Chacun, cultivateurs, délégués, directeurs, inspecteurs, fabricants ou membres, devra se faire un devoir de payer sa souscription dès son arrivée, sur réception de laquelle le secrétaire lui délivrera un insigne qu'il devra porter dès la première séance. N'oubliez pas ceci: c'est très important.

2.—Tous les officiers de la Société et les inspecteurs, dont les dépenses de voyage sont remboursées, ne devront pas entreprendre le voyage s'ils ne peuvent assister au congrès jusqu'à la clôture. C'est une règle obligatoire, à moins de raisons majeures soumises à l'avance pour obtenir exemption à la règle. Toute personne intéressée qui ne se conformera pas à cet avis sera tenue de payer ses propres dépenses.

3.—L'appel des délégués sera fait à la première et à la dernière séance du congrès.

Monsieur le maire et messieurs les conseillers du village de St-Georges ont voulu assurer la Société que les congressistes et les visiteurs recevront la plus cordiale hospitalité dans leur village. Pour tous renseignements on est prié de s'adresser à

Alexandre DION,

Secrétaire de la Société d'industrie laitière,
Ministère de l'Agriculture, Québec.

N. B.—Toute personne qui aura à prononcer un discours au cours d'une de nos séances devra se limiter à un débit de pas plus de quinze (15) minutes, afin de donner plus de temps à la discussion. La Société publiera "in extenso" leur travail dans son rapport annuel. Chacune de ces personnes voudra bien avoir l'obligeance de laisser son manuscrit entre les mains du sténographe officiel avant son départ. Il faut de la discussion, absolument et beaucoup. La Société y attache un grand prix. Aussi faut-il que les inspecteurs et les fabricants et tous les autres intéressés répondent à son attente.

fins personnelles.

Et nous souhaitons de tout cœur que soit fructueux en bonnes résolutions et en bienfaisants résultats le troisième congrès annuel de l'Union Catholique des Cultivateurs de Québec.

Au siège de Laval.—Nous aurons lundi un nouvel archevêque dans la personne de Sa Grandeur Mgr Raymond-Marie Rouleau, qui sera intronisé en la Basilique de Québec en présence de tout ce que Québec compte de dignitaires religieux et civils.

Depuis la mort du regretté Mgr P.-E. Roy, le diocèse était gouverné par le chapitre, avec comme vicaire, Mgr J.-Alf. Langlois, qui a été élu évêque de Valleyfield et prendra possession de son siège vendredi prochain.

Nous avons donc maintenant un chef et un père spirituel. Un nouveau pilote est monté dans la barque de l'Eglise québécoise. Sa science et son expérience des hommes nous assurent qu'il saura tenir la barre d'une main prudente, habile et ferme.

Etre chef d'un grand diocèse comme celui de Québec, qui compte près de 800 prêtres, de nombreuses communautés religieuses et plus de trois cents paroisses, exige un doigté et des qualités dont le nouvel archevêque a donné des preuves évidentes à la direction de sa communauté et sur le siège épiscopal de Valleyfield.

La catholique population de Québec reportera sur le nouvel élu toute la piété filiale qu'elle a toujours vouée à ses évêques. Mgr Rouleau trouvera donc dans son peuple un amour sincère, des cœurs fidèles, des esprits soumis et des intelligences bien disposées à recevoir les enseignements qui éclaireront et les nécessaires directions dans les moments difficiles.

Nous mettons aux pieds du nouvel archevêque de Québec l'hommage de notre indéfectible attachement et de notre plus entière soumission.

Un mal qui répand la terreur, le choléra puisqu'il faut l'appeler par son nom, fait la guerre aux pores du centre des Etats-Unis. Les dernières dépêches de Chicago nous apprennent que les troupeaux de pores de l'Illinois, de l'Iowa et du Nebraska sont décimés par le choléra et il n'y a pas de sérum en quantité suffisante pour lutter efficacement contre la maladie. Les pores meurent par centaines. Le Dr F.-A. Laird, vétérinaire de l'Etat, dit que jamais le choléra des pores n'a causé autant de ravages dans l'Illinois. Les caux, les oiseaux et les maringouins contribuent à propager les germes de la désastreuse maladie.

Nous sympathisons avec nos cousins cultivateurs et éleveurs d'outre quarante-cinquième, mais "à quelque chose malheur est bon": si le mal est aussi grave qu'on le rapporte il en résultera peut-être une hausse des prix dont nos éleveurs de pores auront l'avantage du bénéfice.

Un conflit qui du
trice pas assez
— Les morts,

LE CONFLIT DE LA CH
NISE.— Patrons et ouv
leurs positions. Ceux-
prix faire reconnaître l
un engagement collect
en se déclarant prêt à
ouvriers individuellement
avoir rien à faire avec
DEAD-LOCK.

Des deux côtés, on
SES DROITS et on oublie
Tant que, d'un côté
de plus sages conseils
point, la grève durera,
ment des intérêts de to
et le commerce en gé
centaines de milliers d
patrons qui veulent,
rester maîtres chez eux
l'inventaire un déficit.

C'est un état de ch
qui cause des pertes d
rables et bien des mi
MON DROIT! voilà l
du conflit, c'est seule
l'admission de devoirs
disparaître.

La meilleure garant
chacun, c'est l'accompl
voirs de tous. Tant q
sera pas loyalement r
et d'autre, il y aura o
lutte.

L'autorité doit résid
si l'on ne veut verser d
me; mais cette autorité
rée par la justice et la

Les ouvriers ont, de
indéniable à l'union
et fixer les conditions
s'ils se substituent au
imposer arbitrairement
ils font œuvre malsain
verse dans le bolchévisme.

Qu'auraient-ils redou
les chefs d'industrie, s
leurs ouvriers et les
général avaient le sou
obligations, toutes l
pour plaire à Dieu qui
une situation inférieure.

Et aussi combien se
fatigues et les peines
elles seraient moins
sance et la dépend
donnés et de l'ouvrie
les supérieurs en gé
précocités du comp
rendre à Dieu de leu
leurs ouvriers. Leur
rait forte et douce, et
jamais, elle faciliterai
tâche des inférieurs.

Mais dans tout ce
s'occupe des droits d
commandement supr
vous les uns les autr

Et pourtant seule
cette loi divine peut as
fait entre patrons et o
heur et la prospérité.

Autrement, c'est la
ouverte, la révolte
légitime, une guerre
capital et le travail.

Une société dont le
ment sans cesse leurs
droits, sans vouloir j
de devoirs correspond
ment sur la pente qui
chie.

Nous appelons de

HOMMES ET CHOSES

Chronique Hebdomadaire

Un conflit qui dure.—L'unique solution.—Une bienfaitrice pas assez appréciée.—Nos suffrages aux défunts.—Les morts, où sont-ils? Qui nous le dira.

LE CONFLIT DE LA CHAUSSURE S'ÉTEND.—Patrons et ouvriers restent sur leurs positions. Ceux-ci veulent à tout prix faire reconnaître leur union, signer un engagement collectif; ceux-là, tout en se déclarant prêt à traiter avec leurs ouvriers individuellement, ne veulent avoir rien à faire avec l'union. C'est le DEAD-LOCK.

Des deux côtés, on est à cheval sur ses droits et on oublie ses devoirs.

Tant que, d'un côté comme de l'autre, de plus sages conseils ne prévaudront point, la grève durera, au grand détriment des intérêts de tous. Les ouvriers et le commerce en général perdent des centaines de milliers de piastres et les patrons qui veulent, coûte que coûte, rester maîtres chez eux, découvriront à l'inventaire un déficit considérable.

C'est un état de choses regrettable, qui cause des pertes difficilement réparables et bien des misères imméritées.

Mon droit! voilà la cause véritable du conflit, que seule la connaissance et l'admission de devoirs pourront faire disparaître.

La meilleure garantie des droits de chacun, c'est l'accomplissement des devoirs de tous. Tant que cette vérité ne sera pas loyalement reconnue de part et d'autre, il y aura opposition, conflit, lutte.

L'autorité doit résider dans le patron, si l'on ne veut verser dans le communisme; mais cette autorité doit être tempérée par la justice et la charité.

Les ouvriers ont, de leur côté, le droit indéniable à l'union pour se protéger et fixer les conditions de travail, mais s'ils se substituent aux patrons pour imposer arbitrairement leurs volontés, ils font œuvre malsaine, dangereuse et verse dans le bolchévisme.

Qu'auraient-ils à redouter les patrons et les chefs d'industrie, si leurs employés, leurs ouvriers et les subordonnés en général avaient le souci de remplir leurs obligations, toutes leurs obligations, pour plaire à Dieu qui les a voulus dans une situation inférieure?

Et aussi combien seraient adoucies les fatigues et les peines du labeur, comme elles seraient moins pénibles l'obéissance et la dépendance des subordonnés et de l'ouvrier si les patrons et les supérieurs en général étaient plus préoccupés du compte qu'ils devront rendre à Dieu de leurs rapports avec leurs ouvriers. Leur autorité s'exercerait forte et douce, et sans se diminuer jamais, elle faciliterait et allégerait la tâche des inférieurs.

Mais dans tout conflit ouvrier, qui s'occupe des droits de Dieu et de son commandement suprême: "Aimez-vous les uns les autres"?

Et pourtant seule l'observance de cette loi divine peut assurer l'accord parfait entre patrons et ouvriers et le bonheur et la prospérité communes.

Autrement, c'est la lutte sourde ou ouverte, la révolte contre l'autorité légitime, une guerre à mort entre le capital et le travail.

Une société dont les membres réclament sans cesse leurs droits, tous leurs droits, sans vouloir jamais reconnaître de devoirs correspondants, glisse fatalement sur la pente qui conduit à l'anarchie.

Notus appelons de tous nos vœux

l'homme qui aura assez d'emprise, tant sur les patrons que sur les ouvriers, pour les rapprocher avec le désir de trouver, dans une discussion amicale et sans parti-pris, un terrain d'entente mutuelle.

(Suite à la page 776)

Trois repas réguliers par jour. "Il m'était impossible de manger, je n'avais pas d'appétit et ne ressentais pas la faim," écrit M. Geo. Trute, de Greenspoint, N. Y. "Je pouvais seulement prendre un léger repas par jour et avais toujours une sensation de pesanteur sur l'estomac. Depuis que j'emploie le Novoro du Dr. Pierre je puis prendre trois repas réguliers par jour et ai même gagné du poids". Ce fameux remède végétal est bien connu contre les maux d'estomac. Un simple essai prouvera sa valeur. Ce n'est pas un article de droguiste car il est fourni directement par le Dr. Peter Fahmney & Sons, Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

—Profitez-vous de l'offre de pousins gratuits du "Bulletin de la Ferme"?



GRATIS

Magnifique violon de large dimension au son clair avec clefs, touche, porte-cordes, archet, jeu de cordes et boîte de résine, livre d'instruction gratis. En vendant 30 jolies gravures artistiques à 10c chacune. Écrivez pour en avoir dès aujourd'hui. Blaine Mfg Co., 3677 Rue Mill, Concord, Mass., U. S. A.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)

Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.

Imprimée par "Le Soleil Ltd."

Téléphone, 3-4297. — Case Postale 139



Sur le plancher se trouve le patron Kurdistan — un intéressant et exceptionnel dessin floral dans les gris et les bruns tendres avec figures bleues et écarlates. C'est la Carpette Artistique en Congoléum Sceau d'Or No. 560.

Superbes carpettes qui embellissent toutes les pièces —qui rendent le ménage bien plus facile!

Les femmes qui connaissent la valeur du loisir ne dépensent pas leur temps et leur force à essayer de nettoyer les couvre-planchers à l'ancienne mode. Elles se sont aperçues que les couvre-planchers faciles à nettoyer peuvent être tout aussi jolis que les carpettes tissées qui ramassent la poussière —et beaucoup plus faciles à entretenir.

Hygiénique et faciles à nettoyer

Avec une Carpette Artistique en Congoléum Sceau d'Or, il suffit de quelques minutes à l'aide d'une vadrouille humide pour enlever toute trace de poussière, de saletés et de taches. La chose est à comparer avec le balayage et le battage poussiéreux!

Variété de jolis patrons

Plusieurs femmes trouvent que les beaux patrons des Carpettes Artistiques en Congoléum Sceau d'Or leurs fournissent des

suggestions pour l'arrangement des couleurs dans chaque pièce. Leurs harmonies de couleurs sont charmantes—leurs dessins artistiques.

Voir toujours le Sceau d'Or

En outre, ces carpettes sont bon marché et comportent le gage Sceau d'Or bien connu de "Satisfaction garantie ou votre argent remis".

Les Carpettes en Congoléum Sceau d'Or viennent dans toutes les grandeurs populaires—depuis les petites nattes jusqu'aux carpettes 9 x 15 pieds de grandeur de pièce. Votre fournisseur vous les montrera. Ou si la chose est plus commode, faites demander notre dépliant gratuit des couleurs. Le coupon ci-contre vous exemptera les frais d'écriture.

CONGOLEUM CANADA (Limitée)

1270 rue St-Patrice, Montréal, Québec

A remplir et adresser dès aujourd'hui

Congoléum Canada (limitée) B. F.
1270 rue Saint-Patrice
Montréal, Québec.
Messieurs:—Il me fera plaisir de recevoir (sans frais ni obligation) un exemplaire de votre dépliant illustré "Embellissez votre demeure avec des Carpettes Artistiques en Congoléum Sceau d'Or."

Nom.....

Ville.....

Route rurale No..... Prov.....

Fabriquées au Canada par des Canadiens pour les Canadiens

CARPETTES ARTISTIQUES
EN
CONGOLEUM
Marque Sceau d'Or

Enlevez le sceau avec un linge humide

Hommes et Choses
Chronique Hebdomadaire

(Suite de la page 757)

UNE BIENFAITRICE DE NOTRE PEUPLE.—Il y a quelqu'un dont ne se préoccupent ni la presse, ni l'opinion publique, ni presque jamais les contribuables; quelqu'un de modeste, de sage et de pauvre; quelqu'un qui consent à vivre isolé, dans un dévouement de tous les jours, loin des siens, souvent loin de l'église et loin des centres; quelqu'un qui n'est ni une femme de peine, ni une fonctionnaire, ni une mère de famille et qui est tour à tour ou à la fois un peu tout cela; quelqu'un à qui chaque canton rural est redevable de savoir bien lire, bien écrire et bien compter; quelqu'un qui est le précieux auxiliaire du clergé paroissial; quelqu'un à qui des ministres, des juges et des évêques doivent les rudiments du savoir et leurs premières pratiques religieuses; une humble fille, qui jeune et sans prétendre à des avancements rapides et rémunérateurs, contente d'un simple gagne-pain pain(1) quand elle mérite une reconnaissance nationale, se consacre parfois pendant de longues années à instruire, dans quelque lointaine école de rang, une troupe toujours renouvelée d'enfants turbulents et mal dégrossis; c'est l'institutrice, c'est la maîtresse d'école, comme on l'appelle.—Abbé Victorin GERMAIN, dans la Semaine religieuse.

Honneur donc à l'humble institutrice de nos campagnes!

(1) En 1920, la moyenne du traitement des institutrices pour tout le Canada était de \$1,000.00 et elle a encore augmenté; celle du traitement des institutrices laïques de la Province de Québec, à la campagne, suivant le dernier Rapport du Surintendant de l'Instruction publique, était de \$277.00 pour les écoles élémentaires et de \$315.00 pour les écoles complémentaires.

NOS MORTS.—Le mois de novembre donne à l'automne son dernier cachet, les feuilles tombent, l'herbe desséchée tremble sous les rafales du vent, bientôt la neige couvrira le sol durci.

Véritable Aspirine
Prouvée efficace

Prenez sans crainte tel que dit dans le paquet "Bayer"



N'affecte pas le coeur

A moins que vous ne voyiez la "Croix Bayer" sur la boîte ou sur les tablettes vous n'avez pas eu les véritables Tablettes Aspirine Bayer prouvées efficaces par des millions et prescrites par les médecins depuis au-delà de 25 ans, pour
Rhumes, Maux de tête,
Nevrite, Lumbago,
Maux de dents, Rhumatisme,
Névralgie, Douleurs.

Tout paquet "Bayer" non ouvert, contient les directions éprouvées. Boîtes commodes de 12 tablettes ne coûtent que quelques sous. Les pharmaciens en vendent aussi en bouteilles de 24 et de 100.

C'est la mort de la végétation, le sommeil de la nature, le "mois des âmes".

Qu'y a-t-il au-delà du tombeau? Que devient l'âme? Problème des problèmes, puisque l'éternité en dépend, une éternité de bonheur sans fin, ou une éternité passée dans d'inexprimables tourments.

L'Eglise a consacré le mois de novembre aux morts, afin que durant ce mois nos prières montent plus ferventes vers Dieu pour implorer sa clémence envers ceux qui nous ont précédés dans l'éternité.

Embrassons d'un coup d'oeil la foule de ceux qu'une même journée rassemble dans la mort. C'est une armée de plus de 90,000 hommes.

Une journée de vingt-quatre heures se compose de 86,400 secondes.

Chaque tic-tac de nos horloges marque donc la mort d'un homme, le passage d'une âme à l'éternité.

Nul ne saurait calculer le nombre des personnes mortes depuis que le monde existe. Des milliards de milliards, sans doute. Et tous ces morts, où sont-ils? Qui nous le dira.

L'Eglise nous enseigne qu'après la mort l'âme passe au jugement de Dieu et reçoit la récompense ou la punition que lui ont méritée ses vertus ou ses péchés.

Les justes vont au ciel, d'autres, le plus grand nombre, doivent expier leurs fautes dans le purgatoire, et ceux qui ont préféré à Dieu le démon et ses pompes sont précipités en enfer pour l'éternité.

Quatre-vingt-dix mille hommes sont condamnés à mourir aujourd'hui, autant demain et tous les jours de l'année. Cette pensée fait frémir. Serons-nous du nombre de ceux qui mourront aujourd'hui ou demain? Nous n'en savons rien. Où irons-nous? Qui nous le dira?

La moitié au moins de ceux qui meurent, nourris dès l'enfance des plus grossières erreurs, vivent au milieu des pires scandales et n'ont qu'une bien faible idée de Dieu. Où vont-ils? Qui nous le dira.

Et parmi ceux qui connaissent le Christ, le Fils du Dieu-Vivant, que d'hérétiques sans baptême. Où vont-ils? Qui nous le dira?

Mystère!
Ce que nous savons de source certaine parce que c'est Jésus-Christ lui-même qui nous l'enseigne, c'est que chacun recevra la pleine mesure de ses mérites, mais aussi la juste punition de ses iniquités.

Il reste à nous, catholiques, à prier pour nos morts, à implorer la miséricorde de Dieu pour ceux que nous avons connus et aimés et qui ne sont plus.

La cloche tinte pour les morts
Chrétiens, mettons-nous en prière.
Ceux qui gémissent sont des frères,
Se consumant en vains efforts.

Pitié pour eux, pitié pour eux,
Ils tourbillonnent dans les flammes;
Les taches qui souillent leurs âmes,
Les tiennent captifs loin des cieux.

Mettons un terme à leurs douleurs,
Dieu nous en donne la puissance;
Ne trompons point leur espérance,
Puis ils seront nos protecteurs.

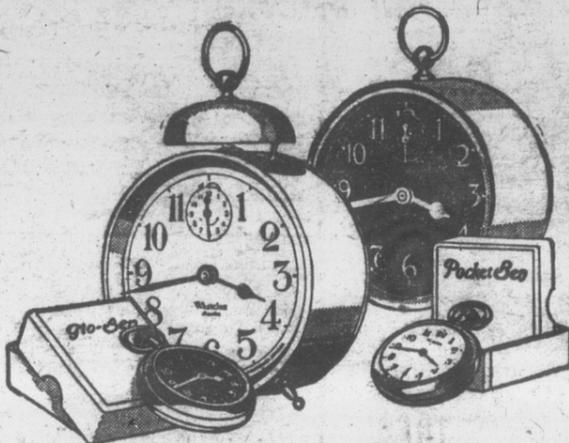
Disons pour nos frères souffrants:
Sauveur Jésus, sainte victime,
Tirez nos frères de l'abîme.
Car eux aussi sont vos enfants.

Pierre Fouille-Partout.

—Profitez-vous de l'offre de poussins gratuits du "Bulletin de la Ferme"?

Westclox

Fabrique au Canada



Pour dormir jusqu'à l'extrême limite

SUR la ferme le temps est précieux. Il y a toujours du travail à faire. C'est dire qu'il faut s'habituer à commencer de bonne heure.

Vous tenez à votre dernier instant de sommeil, mais il vous faut quand même partir à temps pour le travail. Le Westclox vous fournit la solution au problème.

Le Jack O'Lantern dit l'heure dans l'obscurité, car ses aiguilles et ses chiffres

sont enduits d'un composé brillant de radium.

L'America est un réveil-matin sûr à \$2.00. Le Pocket Ben à \$2.00 et le Glo-Ben à \$3.00 sont des membres de la famille Westclox. Ils soutiennent la rude épreuve de la vie agricole. Le Glo-Ben a le cadran nocturne.

Il y a dix Westclox: cinq lumineux et cinq ordinaires, dont les prix varient de \$2.00 à \$6.00.

WESTERN CLOCK CO., Limited, PETERBOROUGH, ONT.

Big Ben \$4.50	Baby Ben \$4.50	America \$2.00	Sleep-Meter \$3.00	Jack o'Lantern \$4.00	Pocket Ben \$2.00	Glo-Ben \$3.00
----------------	-----------------	----------------	--------------------	-----------------------	-------------------	----------------



UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curé de Vaumotte, France), possède le moyen radical de guérir: **DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES** et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME - - - - - RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez:

LABORATOIRES BOTANQUES ET MARINS
430, rue St-Pierre - - - - - Montréal.

EDWARDSBURG
CROWN BRAND
SIROP DE MAÏS



AU menu des jours maigres, pour la collation des enfants, le matin au déjeuner, dans la cuisine—ce sirop s'impose par sa saveur et sa qualité. Rien d'étonnant qu'il soit devenu le préféré de la bonne ménagère canadienne. En vente partout en bidons de 2, 5 et 10 livres. Demandez-le.

THE CANADA STARCH CO LIMITED MONTREAL

FOURRU EN G

Faites venir gratuit



il con plus l de n toute qui l l'hiv

Manteaux de de Perse \$1

NOUS LES ENVOYONS APPROBATION

"PLATES" en mouton Peaux de Mouton de lées et assemblées, pour ceux qui désirent leur manteau à domicile plus. Doublures, garnitures séparément.

PATRON de m GRATUITS avec t achat de \$50.0

LABER CHEVA

& CIE LIMI Fourrures et

457 rue St-Pa MONTRÉAL

Le fort Sainte-Marie, 1 S. J. Résidence des mis martyrs Jésuites au Ca Traduit de l'anglais par l'homme, S.J. Travail d' seigneur sur place, cet opus sera lu avec plaisir et pro qu'intéresse la vie de r Martyrs canadiens. Prix \$1.50 la douz.; En ver Canadien, 1075 rue Rech



Le liniment Minard inflammation, calme l adoucit et guérit.

Ayez-en toujours à

Le médicament univ toutes les dou

LINIME TRIOMPHE DE LA D MINA

FOURRURES EN GROS

Faites venir gratuitement notre



CATALOGUE "F"

Il contient tous les plus beaux modèles de manteaux dans toutes les fourrures qui seront portées l'hiver prochain.

TRES SPECIAL

Manteaux de Mouton de Perse \$115 et plus

NOUS LES ENVOYONS EN APPROBATION

"PLATES" en mouton de Perse. Peaux de Mouton de Perse appareillées et assemblées, prêtes à tailler pour ceux qui désirent confectionner leur manteau à domicile, \$90.00 et plus.

Doublures, garnitures et fournitures séparément.

PATRON de manteau GRATIS avec tout achat de \$50.00 et plus

LABERGE CHEVALIER & CIE LIMITEE

Fourrures en gros

457 rue St-Paul Ouest MONTREAL

Le fort Sainte-Marie, par E. J. Devine, S. J. Résidence des missionnaires et des martyrs Jésuites au Canada 1639-1649. Traduit de l'anglais par le P. Paul Prud'homme, S.J. Travail d'un historien renseigné sur place, cet opuscule de 60 pages sera lu avec plaisir et profit par tous ceux qu'intéresse la vie de nos Bienheureux Martyrs canadiens. Prix: 15 sous l'unité, \$1.50 la douz.; En vente au Messager Canadien, 1075 rue Rachel Est, Montréal.



Le liniment Minard enlève l'inflammation, calme la douleur, adoucit et guérit.

Ayez-en toujours à la maison.

Le médicament universel pour toutes les douleurs.



L'exposition de pommes

Jamais plus attrayante exposition de ce genre n'a été tenue au Canada

Une ferme miniature

L'eau nous vient à la bouche quand on visite l'exposition de pommes qui se tient actuellement dans l'édifice de la compagnie Eaton, rue Sainte-Catherine, à Montréal la tentation devient presque irrésistible à la vue des superbes étalages de savoureuses McIntosh, Fameuses et autres variétés.

Celui qui passe quelques instants seul, au milieu de ces fruits les plus délicieux de nos vergers, à s'enivrer du parfum qui s'en dégage, comprend un peu le péché de gourmandise de nos premiers parents.

Jamais plus attrayante exposition du genre n'a été tenue au Canada.

LES EXHIBITS

On y voit de nombreux exhibits de pommes de presque toutes les parties de la province, et la qualité de ces fruits est supérieure au record établi depuis plusieurs années.

Parmi les exhibits spéciaux on remarque celui du gouvernement du Nouveau-Brunswick, celui de l'Institut Agricole d'Oka et du collège Macdonald et plusieurs autres.

Une des principales attractions de l'exposition, c'est une ferme miniature, mesurant 95 pieds, fournie par le ministère d'Agriculture de Québec. Tous les visiteurs sont émerveillés à la vue de cet exhibit qu'ils considèrent comme un chef d'œuvre.

Quels sont les exposants qui remporteront les honneurs de la semaine? C'est difficile à prédire; la haute qualité des fruits exposés promet aux juges une rude tâche dans l'assignation des prix. Mais il est certain que les gagnants seront généreusement récompensés.

Le ministère provincial de l'agriculture présentera une superbe coupe à celui qui aura le meilleur exhibit de pommes en boîtes; la Banque Canadienne du Commerce en offre une pour le meilleur exhibit en baril, la Banque Royale du Canada donne un magnifique trophée à l'exposant qui aura obtenu le plus grand nombre de points réunis dans les diverses catégories, et il y a sept autres coupes en outre des \$1,800.00 de prix en argent.

De sorte que l'on peut dire que la province de Québec fait sa large part de propagande à l'occasion de la semaine nationale de la pomme.

Ce ne serait pas de trop que d'offrir des félicitations à ceux qui encouragent ainsi la pomiculture et contribuent à faire connaître les qualités de la pomme.

UNE ŒUVRE PRATIQUE

Propager la culture et la consommation de la pomme c'est faire une œuvre nationale éminemment pratique.

La pomiculture est une des branches de l'agriculture qui donne les plus forts revenus. En volume et en valeur, la production des pommes, dans le Canada double celle de tous les autres fruits réunis; on dit qu'il y a au Canada, environ deux fois plus de pommiers que de citoyens, mais cela n'empêche pas le marché de se maintenir très avantageux, parce que la pomme canadienne, et particulièrement celle de la province de Québec jouit d'une grande renommée à l'étranger, où elle constitue souvent un des mets les plus recherchés.

Est-il vrai que pour apprécier une chose à sa juste valeur il faut en être privé?



Le Meilleur pour Bébé Le Meilleur pour Vous

Les CHAUSSURES de CAOUTCHOUC MINER



Tiennent les Pieds Secs



Il serait difficile d'égalier le confort, la durabilité et les qualités de la chaussure de Caoutchouc Miner. Ceci peut paraître exagéré à qui n'en a jamais porté une paire, mais la vérité de cette affirmation est évidente à tous ceux qui portent leur première paire de Miner, et bien avant qu'elle soit usée.

Elles sont imperméables, confortables, et résistent extraordinairement à l'usure.

Exigez la Marque MINER

THE MINER RUBBER COMPANY LIMITED

Dans la province de Québec où la pomme abonde, on semble parfois la négliger. On oublie peut-être que c'est le meilleur fruit que l'on puisse trouver sur la table. C'est pourquoi la Société de Pomologie et de Culture Fruitière de la province de Québec ne s'efforce pas seulement d'aider les producteurs à améliorer leurs produits, mais aussi d'encourager le public à manger plus de pommes, en donnant la préférence à celles de notre province.

Au point de vue de l'hygiène, la consommation des pommes est souvent recommandée.

"One apple a day keeps the doctor away", disent les Anglais; ce qui veut dire que celui qui mange une pomme par jour n'a pas besoin du médecin.

La société des producteurs de pommes de Québec rend cette idée par la devise suivante: "Le meilleur moyen de se tenir en bonne santé, c'est de manger des pommes tous les jours".

"J'ai reçu vos poussins en bonne condition, ils sont très vigoureux et bien beaux. Je vous en remercie sincèrement". nous écrit, un de nos lecteurs qui l'an dernier profita de l'offre que nous répétons cette année. Pourquoi n'en gagneriez-vous pas vous-même de ces jolis poussins?

VENEZ TOUS! EXPOSITION ROYALE D'HIVER AU COLISEE ROYAL, DE TORONTO Du 12 au 20 NOVEMBRE PLUS GRANDE ET PLUS MAGNIFIQUE

Tout cultivateur devrait se faire un devoir de venir admirer ce magnifique déploiement de produits agricoles

Taux d'excursion sur tous les chemins de fer

De la place pour tout le monde

E.-M. CARROLL, Président.

D. O'BULL, Vice-Président.

Pour tous renseignements écrivez à

A.-P. WESTERVELT GERANT

146, rue King-Est,

Toronto, Ont.

Donnez-vous rendez-vous à l'Exposition Royale 1926.

Le rendez-vous des éleveurs

Pourquoi les vaches fournissent du lait abondamment

Les commerçants et d'autres qui auraient dû apprendre par l'expérience sont souvent embêtés pour trouver la cause lorsque des vaches nourries de la même façon donnent continuellement du lait, tandis que d'autres tarissent beaucoup trop tôt pour qu'il soit profitable de les garder.

Il nous est souvent demandé le moyen d'arrêter une vache de donner du lait de façon à lui faire prendre un repos; souvent aussi on nous demande comment expliquer le fait qu'une vache bien nourrie subitement baisse dans la quantité de lait qu'elle donne et même tarit entièrement trois ou quatre mois avant son veau.

HÉRÉDITÉ

Quelques-uns de ceux qui nous font ont pareilles demandes produisent et élèvent leurs propres génisses; d'autres achètent des vaches "fraîches" sur le marché et les vendent pour la viande lorsqu'elles ne donnent plus de rapports profitables en lait. Beaucoup regardent de vue que la continuité du rendement d'une vache aussi bien que la qualité et la quantité du lait dépendent largement de ses ascendants.

Une vache issue d'une longue lignée de bonnes laitières et engendrée par un taureau d'exposition, naturellement aura une tendance non seulement à donner beaucoup de lait, mais à maintenir cette production constante si elle est bien entretenue. Le seul fait qu'une vache est de race pure n'est pas une garantie qu'elle sera une bonne vache laitière.

COMMENCEZ AVEC DE BONS ÉLÉMENTS

L'homme qui veut fonder un troupeau laitier profitable doit avant tout

Essayez ceci les hernieux

Traitez ainsi toute rupture, vieille ou récente petite ou grosse, et vous serez sur la voie qui en a convaincu des millions

Envoyé gratis à l'épreuve

Quiconque, homme, femme ou enfant, souffre de hernie devrait écrire tout de suite à W.-S. Rice, 28 F. Rue Main, Adams, N.-Y., pour avoir un essai gratuit de sa merveilleuse application stimulante, qu'il suffit d'appliquer sur la hernie; les muscles commencent alors à se raidir, à se resserrer, de sorte que l'ouverture se ferme naturellement et on se dispense ainsi du besoin de porter un support, un brayer ou un appareil. Qu'on ne néglige pas de faire venir cet essai gratuit. Même si la rupture n'incommode pas à quoi bon porter des supports toute sa vie? Pourquoi souffrir de cette nuisance? Pourquoi courir le risque de la gangrène et de ces dangers qui accompagnent une pauvre petite innocente hernie, de la sorte qui en a couché des milliers sur la table d'opération? Une foule d'hommes et de femmes courent ainsi chaque jour ce risque, tout bonnement parce que leurs hernies ne leur font pas mal ou ne les empêchent pas de vaquer ici et là. Qu'on écrive tout de suite pour avoir cet essai gratis, car c'est certainement la plus merveilleuse chose qui a contribué au soulagement de hernies aussi grosses que les deux poings d'un homme. Qu'on essaye d'écrire sur-le-champ, en se servant du coupon que voici:

GRATIS POUR HERNIE

W.-S. Rice, Inc.
28 F. rue Main, Adams, N.-Y.
Vous pouvez m'envoyer entièrement gratis un traitement échantillon de votre application stimulante pour la hernie.
Nom.....
Adresse.....
Province.....

être très particulier pour commencer avec des animaux de sources connues, surtout en ce qui regarde le lait, et ensuite ne faire usage que de taureaux de la famille des meilleurs producteurs qu'il pourra obtenir s'il veut que ses génisses soient remarquables par la race et profitables comme laitières.

Il y a beaucoup de vaches pure sang et de qualité supérieure qui sont de splendides productrices de lait, en un mot des trésors. L'homme qui n'élève pas ses propres animaux laitiers, rarement trouve les meilleurs spécimens de vaches productrices.

UNE BONNE NOURRITURE

L'alimentation des vaches élevées en prévision des records dans la production du lait dépendra largement des capacités d'un soigneux observateur qui sera judicieux, plein de soin, régulier, propre et protégera les vaches contre toutes les influences qui pourraient les effrayer et leur faire du tort.

Les maladies du pie, les refroidissements, les raclées, les manipulations rudes, les traites faites irrégulièrement ou incomplètement, des changements soudains dans la ration, une nourriture pas appropriée, l'incommodation des mouches, les privations d'eau, les jeûnes pendant les périodes de repos, ou la négligence d'allouer un temps pour le repos, toutes les influences adverses au rendement du lait et d'autre peuvent renverser des calculs basés sur l'élevage.

Tribune libre.

Notre-Dame du Lac, 27 oct. 1926.

Monsieur,

Je lis sur le Bulletin des Agriculteurs les protestations les plus indignées au sujet de la poursuite que la Coopérative Fédérée a intentée contre M. Thibodeau. L'on semble oublier dans le milieu de la Tribune Libre du Bulletin des Agriculteurs que la charité chrétienne exige que l'on serve le bien général avant le bien particulier. Il importe donc que la Coopérative prouve qu'il est faux qu'elle emploie l'argent de la vente du beurre des cultivateurs pour payer des primes aux fabricants.

Certains gens ignorent complètement si M. Thibodeau a parlé oui ou non en connaissance de cause; il est donc du devoir de la Coopérative Fédérée de faire connaître la vérité et il n'y a pas de tribunal mieux qualifié que la Cour pour établir les faits sous leur vrai jour. Il est regrettable sans doute que M. Thibodeau, qui s'est laissé tromper par le Bulletin des Agriculteurs souffre, mais il faut que la réputation d'une organisation telle que la Coopérative Fédérée, qui intéresse tous les cultivateurs de la province, soit vengée.

Votre tout dévoué,

J.-A. Lambert.

Toujours frais, pur et délicieux le

Café PRESIDENT

sera toute une révélation pour vous.
Coupon de valeur dans chaque paquet.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Faites l'Essai Gratuit et Comparez

La "VIKING" est garantie pour 10 ans.



Pouvons-nous vous donner un meilleur avantage de vous convaincre que la VIKING est réellement l'écumeuse par excellence, la plus Facile à Tourner et à Laver sur le marché? Si après les 30 jours d'essai gratuit vous ne considérez pas la Viking de **Beaucoup Supérieure** aux autres, vous nous la retournerez. **Nous Payons tous les frais de transport.** Après les 30 jours, si vous décidez de la garder, nos prix sont très modestes, à partir de **\$29.00**. **Conditions Faciles!** Un an et demi vous est alloué pour la payer, si vous le désirez.

SWEDISH SEPARATOR COMPANY, LIMITED
36A rue NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL, Qué. 312

ARGENT à PRETER

Argent à prêter et à placer sur hypothèque et autres garanties en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabriques et aux municipalités. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

ED. BOISSEAU-PICHER

Notaire
PRETS ET PLACEMENTS.
80 rue St-Pierre QUEBEC Tél.: 2-3200, 2-3203

O. PRUDHOMMAUX Enr.

No. 37, De La Couronne
EDIFICE GUILLEMETTE

Phosphate Thomas, Français.—Superphosphate et autres engrais chimiques.

DEMANDEZ NOS PRIX.

**99.9% de Sel véritable
Sel spécialement purifié
WINDSOR**

Apporte de nouveaux perfectionnements à la fabrication du beurre

Exempt de toute amertume et autres impuretés qui affectent la douce saveur du sel pur.

Cette remarquable pureté est uniformément maintenue. Le Sel Purifié Windsor est vendu avec une plus forte garantie de pureté que n'importe quel autre sel de commerce.

The CANADIAN SALT CO., Limited
WINDSOR ONTARIO

CREME DEMANDEE

pour la Crèmerie

EATON, à Montréal

NOUS avons récemment installé une Crèmerie conjointement avec notre Magasin de Montréal, et nous désirons acheter de la crème pour faire du beurre. Nous payons les frais d'expédition par Express de la station la plus rapprochée de chez vous et nous faisons une prompte remise pour chaque envoi de crème. Pour autres renseignements veuillez vous adresser à notre Crèmerie.

THE T. EATON CO LIMITED
OF MONTREAL

DODD'S KIDNEY PILLS

FOR ALL KIDNEY RHEUMATISM BRIGHT'S DIABETES

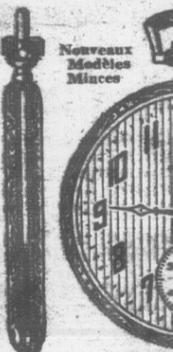
4087 THE

LES PILULES de DODD soulagent toutes sortes de RHUMATISME, MAL DE BÈTE et MAUX DE DOS

— Les poussi qu'offre "Le B Ferme" sont de proviennent de qu nos meilleures fer sont garantis pr lentes lignées de on les obtient g travaillant à la journal.

N'aimeriez-vous une bonne

Remarque: Plus de ont répondu à nos maintenant de ses Montres S



STUDEBAKER

La montre EXPEDIEE POUR \$1

Les plus récents des effets vert et blanc. Le présent chaud, frons positions. Assurée pe dus directement aux connus pour des montres-bracelets pour he aussi. Envoyez le cou et LIVRE GRATUI éles de montres.

CHAÎNE DE MO Pour un temps nous offrons une de montre gratui avoir livre de mo dis que cette offr STUDEBAKER W et Cam

Sous la direction de mille Studobaker o quart de siècle com de MONTRES - BIJOUTERIE. Dept P 197

Mallez ceci Dept. Veull grati monts sur vo Nom..... Adresse..... Cité..... Prov.....

"ING"
 ntle
 r 10 ans.



LIMITED
 L., Qué. 312

ETER
 en ville et à la cam-
 inistration de succes-

HER

Tel.: 2-3200, 2-3204

X Enr.

es engrais chimiques.

RIX.

ble
urifié

rication du beurre
 qui affectent la

ntenu. Le Sol
 antie de pureté

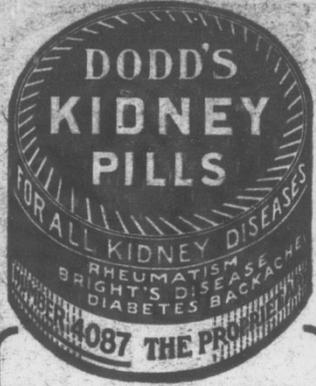
T CO.,

NDEE

e

éal

merie conjoint-
 il, et nous dé-
 Nous payons
 la plus rappro-
 te remise pour
 ments veuillez



LES PILULES de DODD pour les REINS soulagent toutes sortes de maladies de reins RHUMATISME, MAL DE BRIGHT, DIABÈTE et MAUX DE DOS.

— Les poussins d'un jour qu'offre "Le Bulletin de la Ferme" sont de race pure, ils proviennent de quelques-unes de nos meilleures fermes avicoles et sont garantis provenir d'excellentes lignées de pondeuses. Et on les obtient gratuitement en travaillant à la propagande du journal.

N'aimeriez-vous pas posséder une bonne montre?

Remarque: Plus de 100.000 personnes ont répondu à nos annonces et sont maintenant de fiers possesseurs de Montres Studebaker.



21 Pierres STUDEBAKER
 La montre assurée
 EXPEDIEE POUR SEULEMENT
\$1.00 COMPTANT!

Une offre surprenante
 Pour \$1.00 Comptant seulement vous, pourrez avoir directement de la manufacture une montre Studebaker à 21 pierres. Le balance payable en versements mensuels faciles. Vous pouvez choisir dans 60 nouveaux modèles de boîtiers artistiques, effets vert et blanc. Huit ajustements comprenant chaud, froid, isochronisme et 5 positions. Assurée pour toute la vie. Vendues directement aux plus bas prix jamais connus pour des montres de qualité. Montres-bracelets pour hommes et pour dames aussi. Envoyez le coupon pour avoir détails et LIVRE GRATUIT des nouveaux modèles de montres.

CHAÎNE DE MONTRE GRATUITE
 Pour un temps limité seulement nous offrons une magnifique chaîne de montre gratuite. Ecrivez pour avoir livre de modèles gratuits tandis que cette offre est en vigueur.

STUDEBAKER WATCH COMPANY of Canada Ltd.

Sous la direction des membres de la famille Studebaker connue depuis trois-quarts de siècle comme vendeurs sérieux de MONTRES — DIAMANTS et BIJOUTERIE.

Dept. P 197

Windsor, Ont.
 Studebaker Watch Co.
 of Canada Ltd.
 Dept. P 197 Windsor, Ont.
 Veuillez m'envoyer votre livret gratuit de nouveaux modèles de montres et des renseignements sur votre offre à \$1.00 comptant.

Mallez ceci

Nom.....
 Adresse.....
 Cité.....Prov.....

Un immense succès est à prévoir

Toutes les provinces du Canada représentées à l'Exposition Royale d'Hiver 1926

Québec au premier rang dans les exhibits de moutons et de porcs

Toutes les sections de l'Exposition royale d'hiver, qui s'ouvrira le 12 novembre prochain pour se continuer les huit jours suivants, dénotent un progrès considérable au point de vue de la quantité d'exhibits, sur ce qu'elles étaient les années précédentes.

A cause de la limite d'espace qu'offrait le Colisée, des catégories d'exhibits durent être éliminées, notamment, les oiseaux de la basse-cour et les renards. L'on s'attendait à ce que la nouvelle annexe du Colisée qui devait être construite au coût d'un million de dollars, fût prête pour cette année, mais cela n'a pas été possible à cause de changements survenus dans les plans, nécessités par suite de l'augmentation continue des entrées. Cependant, M. A. P. Westervelt, le gérant général nous déclarait encore tout récemment, que tout sera définitivement prêt pour l'exposition de 1927.

Chaque province du Dominion a tenu à figurer à l'exposition de cette année. En nous basant sur la compilation des entrées qui nous sont parvenues jusqu'à présent, nous pouvons affirmer que les exhibits d'animaux laitiers et de Clydesdale doubleront ceux de l'an dernier.

Dans cette catégorie, ce sont les provinces de Saskatchewan, Manitoba et de l'est d'Ontario, qui se disputeront la palme. Toutes les classes d'animaux sont représentées par des sujets de réelle valeur, comprenant des champions des diverses expositions qui ont été tenues à travers le pays et beaucoup d'autres sujets des meilleurs types pour fin d'engraissement ou de reproduction qui figureront pour la première fois. Les exposants américains figureront en plus grand nombre que jamais auparavant.

Outre leurs magnifiques exhibits de renards, l'Île du Prince-Edouard et les provinces Maritimes seront de gros concurrents aux honneurs dans la catégorie du bétail laitier. Les exposants de la Province de Québec, qui sont généralement des adversaires redoutables dans les animaux laitiers seront fortement représentés par des exhibits d'animaux de race Ayrshire et Canadienne. La Nouvelle-Ecosse expose tout particulièrement des troupeaux de Holstein, Jerseys et de Gurnseys quelques-unes des provinces de l'Ouest et d'Ontario également. Québec et l'Alberta seront les principales constantes pour les moutons et les porcs. Dans les gros animaux, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Alberta et l'Ontario rencontrent de gros adversaires dangereux parmi les exposants des états du Michigan, de New-York, de l'Illinois et du Wisconsin, représentés par des sujets de tout premier ordre.

Les volailles, les pigeons, les renards, les fleurs, les produits maraîchers et du verger seront plus représentatifs que toutes les années précédentes. De l'espace additionnel a été consacré aux exhibits de poissons des tropiques, les plus considérables du continent, afin de répondre aux demandes des nombreux exposants des Etats-Unis. Les départements de l'Agriculture tant fédéral que provinciaux auront des étalages superbes de produits variés de même que quelques collèges d'Agriculture.

Bref, l'exposition royale de 1926 surpassera toutes les précédentes et tous les cultivateurs qui sont en mesure de faire le voyage et de visiter le Colisée royal en auront certainement plus que pour leur argent.

—**Gratis! Gratis!** de beaux poussins d'un jour, P.R.B. ou R.I.B. C'est la récompense que vous promet "Le Bulletin de la Ferme" en retour des nouveaux abonnés que vous pouvez facilement lui recruter dans votre paroisse. Profitez de cette offre et commencez à travailler immédiatement.

Bonne santé pour toute la famille



Mme Mary Fourgere, Larry's River, N.-E., écrit :
 "Je souffrais de constipation depuis des années. Finalement une amie me suggéra d'essayer les Pilules du Dr Chase pour les Reins et le Foie. J'en ai pris et je puis dire qu'elles m'ont procuré plus de soulagement que toute la médecine que j'ai jamais prise depuis ces dix dernières années."

La plus nouvelle idée en médecine, c'est de prévenir les maladies graves en soignant les "petits maux".

Puisque quatre-vingt-dix pour cent environ des maladies graves viennent à la suite de la constipation et de l'action paresseuse du foie et des reins, l'emploi des

Pilules du Dr Chase pour les Reins et le Foie pour réveiller l'action de ces organes est le plus efficace des préventifs.

Maux de tête, de dos, indigestion, constipation, etc., disparaissent bientôt quand on prend de cette excellente médecine régulatrice.

Pilules du Dr Chase pour les Reins et le Foie

35c la boîte, chez tous les marchands ou de la Dr. A.-W. Chase Medicine Co., Limited, Toronto 2, Canada.

Inspection des étalons pour l'année 1927

Itinéraire que suivront les inspecteurs du ministère de l'Agriculture de Québec, du 9 au 12 novembre 1926.

Nov. 9—St-Jovite,	Hotel Station	De 1.00 à 1.30 p.m.
" 9—Labelle,	" du Nord	2.30 à 3.00 p.m.
" 9—L'Annonciation,	" Station	4.00 à 4.30 p.m.
" 10—Ferme-Neuve,	" Central	9.00 à 9.30 a.m.
" 10—Mont-Laurier,	" Commercial	10.30 à 11.00 a.m.
" 11—St-André-Avellin,	" Commercial	9.00 à 9.30 a.m.
" 11—Papineauville,	" Commercial	10.00 à 10.30 a.m.
" 11—Thurso,	" Palace,	11.30 à 12.00 a.m.
" 11—Buckingham,	" M. J.-E. Arnold,	2.00 à 2.30 p.m.
" 12—Grenville,	Hotel Rodrigue,	9.00 à 9.30 a.m.
" 12—Lachute,		11.00 à 11.30 a.m.

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir les propriétaires dans votre localité. Le permis obtenu pour 1926 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection.

Votre tout dévoué, Le secrétaire,
OSCAR LESSARD.
 Comité de surveillance des étalons.

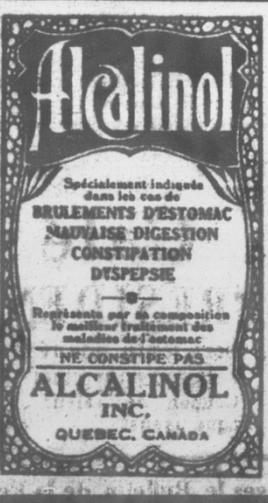
PROTEGEZ-VOTRE PORTEFEUILLE

Placements de tous repos et de bons rendements

LAGUEUX & DARVEAU
 LIMITÉE

BANQUIERS EN OBLIGATIONS
 93, RUE ST-PIERRE
 QUEBEC

TEL: 2-8271



SOULAGEMENT IMMEDIAT POSITIF

Saviez-vous que la Poudre **ALCALINOL**

est reconnue comme la meilleure sur le marché pour tous les cas de

MAUVAISE DIGESTION BRULEMENTS D'ESTOMAC DYSPÉPSIE CONSTIPATION

Pourquoi ne pas en faire l'essai? **ELLE NE VOUS FERA JAMAIS DEFAUT.**

60 cts la boîte
A.-B. DUPUIS, LIMITEE, distributeurs
 190, rue St-Paul, Québec.
 Dans toutes les pharmacies et les principaux marchands.

LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

La culture du champignon de couches

(SUITE)

Le mycelium ou blanc de champignon

C'est de la qualité de la semence que dépendra le succès des cultures; aussi croyons-nous rendre service aux amateurs en leur indiquant les divers procédés employés pour pouvoir récolter eux-mêmes leur semence ou blanc de champignon.

Ce blanc peut se produire par semis ou bouture. Il est produit par semis, lorsque le champignon est laissé à lui-même et que les spores qui se trouvent sur les lamelles de la partie inférieure auront tombé sur le fumier ou autres matières végétales. Ces spores, au bout d'un temps plus ou moins long pourront se développer et produire des champignons exactement semblables à ceux dont elles sont issues. Si ce blanc est ramassé avant que le champignon commence à produire, on aura un blanc pur ou blanc vierge provenant directement de semis.

Le bouturage, au contraire, provient du fait qu'il reste souvent après la production, quelques parcelles de blanc qui, pour une raison ou pour une autre, n'ont pas fructifié. Lorsqu'elles se trouvent dans des conditions favorables, elles bourgeonnent, se développent et forment ainsi un blanc dérivé du premier.

Ce sont ces deux méthodes qui ont été améliorées et mises en pratique par les champignonnistes pour obtenir leurs semences.

Plusieurs procédés sont employés pour obtenir le blanc pur ou blanc vierge;

1. On choisit, dans les meilleures cultures, de beaux champignons, bien développés et lorsque les lamelles sont d'un beau brun foncé, les champignons sont cueillis et placés, les lamelles en dessous, sur du fumier préparé comme pour la culture en carrière. Quelques jours plus tard, les spores sont tombées sur le fumier qui se trouveensemencé. Ce fumier est alors pressé assez fortement par

plaques d'environ 3 à 4 pouces d'épaisseur et placé dans un local suffisamment humide et isolé de toute culture. La température doit être maintenue entre 55° et 60° et au bout d'environ 90 à 100 jours, on obtient un blanc absolument pur.

2. Quelques champignonnistes préfèrent faire leur blanc dehors et voici comment on procède:

On choisit un endroit abrité, le long d'un mur ou d'une clôture et dans un terrain très perméable, on creuse une tranchée d'environ 3 pieds de large et 15 à 16 pouces de profondeur. La longueur varie suivant la quantité de blanc que l'on veut récolter.

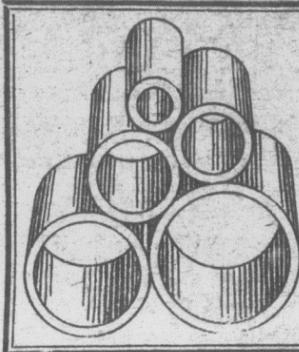
On procède ensuite exactement comme dans la première méthode; le fumier est ensuite placé par lits que l'on recouvre ensuite d'environ 8 pouces de terre fine et arrosée à la bouillie bordelaise. Les parois et le fond de la tranchée doivent être arrosés de la même façon, ceci pour empêcher la germination des spores étrangères. L'essentiel dans ce procédé est d'avoir une tranchée bien égouttée, de placer la terre en pente douce pour faciliter l'écoulement de l'eau et de ne pas placer plus de trois lits de fumier d'épaisseur. Cette méthode a l'avantage de faire l'élevage du blanc dans un milieu absolument naturel mais elle a l'inconvénient d'être longue et variable, car il peut s'écouler une période qui peut varier de 2 à 6 mois avant que le blanc soit bon à lever.

5. D'autres préfèrent opérer de la manière suivante: On choisit de beaux champignons bien à point et on les dépose dans un arrosoir passé à la vapeur et contenant de l'eau bouillie et refroidie à entre 70° à 72°; on remue les champignons de temps à autres et après quelques heures, l'eau est envahie par des myriades de spores.

Cette eau semence est répandue le plus régulièrement possible sur le fumier destiné à la reproduction et les spores se développent au bout d'un temps qui varie suivant les conditions du milieu où elles se trouvent.

Lorsqu'il s'agit de récolter du blanc obtenu par bouturage, appelé communément blanc rajeuni, on opère de la manière suivante:

On choisit des meules en carrières qui ont étéensemencées avec une semence vigoureuse et lorsque l'on voit apparaître les premières marques de champignons, c'est-à-dire la première levée, on choisit l'endroit de la meule où elle paraît la plus abondante. On regarde à l'intérieur de la meule et si la paille et le croûton sont envahis par le blanc, (il doit y avoir comme une sorte d'enchevêtrement de filaments blancs blentres) le blanc est bon à récolter: La meule est sectionnée par bouts de 16 à 18 pouces de long et transportée dehors ou dans un endroit bien éclairé; on procède ensuite à l'épluchage qui consiste à enlever toutes les parties qui ne sont point envahies par le mycelium et celles dont le blanc pourrait être trop développé, ce qui se reconnaît facilement à sa grossier et à sa couleur. Le vieux blanc présente de gros filaments d'une couleur blanc sale; celui qui est à point a une odeur agréable, rappelant celle des champignons, que l'homme d'expérience reconnaît facilement. Le blanc doit



TUYAUX de DRAINAGE EN TERRE CUITE

"CITADELLE"

3 - 4 - 6 - 8 et 9 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

Manufacturés par

BRIQUE CITADELLE, Ltée

421 rue St-Paul - QUEBEC

être rejeté lorsque l'on constate la présence de petites granulations d'un blanc jaunâtre ou d'un vert jaunâtre; ce sont des traces de maladie qui pourraient contaminer complètement les cultures

ENSEMENCEMENT:

C'est avec ces blancs que les meules serontensemencées. La semence employée se compose d'une petite galette d'environ un pouce d'épaisseur, deux de longueur, autant de largeur. Ces semences se nomment mises.

C'est à l'aide de ces mises que les couches serontensemencées: opération très délicate et dont la bonne exécution peut contribuer pour beaucoup au succès de la culture. Ces mises sont placées sur deux rangs, sur les côtés de la meule; la première rangée est placée à 3 pouces du sol, la deuxième à 3 1/2 pouces plus haut et en quinconces, et il doit y avoir sur le rang entre chaque mise, une distance d'environ 7 pouces.

Pour placer la semence, on soulève le fumier et la mise est placée dans le trou pratiqué; elle doit être légèrement enterrée et une fois placée, on appuie légèrement de manière à ce que la mise soit légèrement apparente.

Pour les cultures à plat, il faut suivre le même principe et observer les mêmes distances.

Lorsqu'il s'agit d'une culture commerciale où quelquefois les meules sont doubles ou triples, on procède de la même manière sur les côtés. Pour le centre les mises sont placées dans l'entre-deux de la meule et toujours légèrement enterrées.

(Suite à la page 781)

WOOL

WOOL GROWERS ORGANIZATION

BAS EN LAINE POUR DAMES

Un bas bien à la mode, en laine soyeuse mais durable. Renforcé autalon à l'extrémité du pied, hausse élargie. Pointures: 8 1/2, 9, 9 1/2 et 10 en drab, gris ou noir.

Prix, la paire, livrée, \$0.95

Prix, 6 paires, livrées \$5.55

Notre catalogue illustré de vêtements tout laine, garantis, envoyé gratuitement sur demande. Ecrire département, F.

Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine, Limitée. Lennoxville, Qué. Toronto (2) Ont. Regina, Saskatchewan.



CHAMPION CANADIEN AMELIORE

Souffleur à paille, s'adapte à toutes les batteuses en usage soit à toile ou à fourches, etc. Ce souffleur peut retenir la balle ou l'expulser avec la paille. Avec toile pour la balle pour batteuses à fourches ou à baguettes.

Ce souffleur est détaché de la batteuse, reliée seulement par une courroie et garanti donner satisfaction. Voyez notre agent local sinon demandez notre circulaire traitant du travail de cette machine dans tous ces détails. Nous vendons à de bonnes conditions.

Wilfrid Ouellet & Cie
STE-SCHOLASTIQUE, - QUEBEC

Les Tablettes Vita-Gland sont garanties pour faire pondre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme les être humains et elles requièrent aussi des vitamines, parce qu'elles stimulent directement les organes impliqués dans la production des œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland écrasées dans l'eau que vous donnez aux poules, feront des poules pondueuses des poules paresseuses durant l'hiver. Le changement s'opérera en dedans de trois jours. La science démontre comment on peut contrôler la production des œufs en utilisant les vitamines et les extraits de glandes qui agissent directement sur l'ovaire, l'organe produisant l'œuf chez la poule. Les expériences faites aux stations expérimentales du Gouvernement, rapportent que les poules nourries avec les vitamines appropriées, etc., pondent 300 œufs contre les 60 que pondent la moyenne des poules.

ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBERALE
Des œufs, des œufs, des œufs, et des poussins en santé, un troupeau vigoureux et profitable pas d'embarras ni soucie, pas de médecines, ni alimentation dispendieuses nécessaires. Introduisez simplement les tablettes Vita-Gland dans l'eau des poules. Si simple et doubler les profits. Production d'été au prix d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les Vita-Gland sont si confiants que vous serez surpris des résultats et ils vous offrent de vous en envoyer une boîte pour votre usage. Voici comment. N'envoyez pas d'argent. Donnez votre nom. Ils vous enverront deux grosses boîtes valant chacune \$1.25 un généreux approvisionnement. Quand elles arriveront vous, paierez au postillon seulement \$1.25 plus quelques centimes pour les frais de poste. Quand votre voisin aura constaté l'augmentation prodigieuse d'œufs que vous obtiendrez vendez-en une boîte et ainsi vous aurez eu la vôtre pour rien. Nous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans discussion. Ecrivez-aujourd'hui et obtenez des douzaines d'œufs extra par ce moyen simple et sûr.

Vita-Gland Laboratories
1081 Edifice Bohan, Toronto, Ont.

\$10,000 EN CADEAUX GRATIS

HOMMES, FEMMES, FILLES & GARCONS.

Dans le but d'annoncer notre **RACINE MERVEILLEUSE** la Compagnie a décidée de donner absolument GRATIS la somme de \$10,000 piastres en cadeaux de toutes sortes.

NOTRE CATALOGUE DE PRIMES GRATIS Comprend: Montre pour homme, Machine à Vues Animées, jolie Poupée Princess, Collier de perles, assortiment d'Aluminium de toutes sortes, Plumes Fontaines, 14 karats en or pour dame ou monsieur, Kodak Eastman et quantité d'autres primes.

Ecrivez-nous nous vous enverrons seulement 16 racines merveilleuses pour vendre à 25c chacune, ainsi que notre catalogue.

PREMIUM MAIL ORDER REG'D
Dept. H
251 rue St-Joseph Québec.

— Procurez-vous de bons poussins de race pure et provenant de bonnes lignées de pondueuses. Le Bulletin de la Ferme en donne gratuitement, lisez l'annonce dans ce numéro.

Gratis aux victimes de l'asthme et de la fièvre des foins

Essai gratuit d'une méthode dont tout le monde peut se servir sans malaise ni perte de temps

Nous avons une méthode pour contrôler l'asthme et nous voulons vous la faire essayer à nos frais. Que votre cas dure depuis longtemps ou depuis peu, qu'il se présente sous forme d'asthme chronique ou de fièvre des foins, vous devriez faire venir un essai gratuit de notre méthode. Quel que soit le climat où vous vivez, peu importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'asthme ou de la fièvre des foins, notre méthode ne devrait pas tarder à vous soulager.

Nous désirons surtout l'envoyer à ceux qui sont apparemment dans des cas désespérés où toutes les formes d'aspirations, douches, préparations d'opium fumées, "boucanes patentées", etc., ont échoué. Nous voulons démontrer à nos frais à tout le monde que notre méthode est destinée à mettre fin une fois et pour toujours à toutes les difficultés de la respiration, sifflements et à tous ces paroxysmes terribles.

Cette offre gratuite est trop importante pour la négliger un seul jour. Ecrivez tout de suite et commencez en suite la méthode sur-le-champ. N'envoyez pas d'argent. Adressez simplement le coupon ci-contre, et dès-aujourd'hui—vous n'avez pas même à payer le port.

COUPON D'ESSAI GRATUIT

FRONTIER ASTHMA CO., Pièce 456-E, rue Niagara et Hudson, Buffalo, N.-Y.

Prrière d'envoyer un essai gratuit de votre méthode à

.....
.....
.....

DEV DON

Les Prix en Argent donnés s'élevaient ci-haut incommensurablement. Nous donnerons comm. 1er Prix \$100. 2ème Prix \$ 75. 3ème Prix \$ 60. 4ème Prix \$ 50. 5 Prix de \$10. 10 Prix de \$ 5.

AGISSEZ SANS RETARD



Resolvez cette de PRIX EN ARGENT trouver à part celle de POUEVEZ VOUS Si vous les trouvez marpez la vignette et en papier sur lequel vous toutes les figures et l' aussi votre nom et vot d'égalité l'écriture et point important. Si nous vous viserons p d'une condition très si voyez pas d'argent. V garantis sans dépenses. Envoyez votre rép GOOD HOPE MANUF Batless Mutual Life Rue C



Vendre Animaux par le Longue

Pour vendre animaux vivants être au couran

La longue dis seignera sur les marché et vo vente plus profi

Utilisez-vous tance?

Faites du votre v



La surface de la 000,000 de milles 141,000,000 de mill

L'AGRICULTURE A L'ÉCOLE
OU LE
MEMENTO AGRICOLE DE
L'INSTITUTRICE

L'acidité du sol

Certains sols sont improductifs parce qu'ils sont acides, c'est-à-dire sûrs. Il n'est pas nécessaire de goûter à la terre pour se rendre compte de cette mauvaise propriété du sol parce qu'il y a d'autres procédés fort simples pour la reconnaître. En pratique, il y a un moyen chimique et un moyen biologique ou naturel.

Le procédé chimique est basé sur la propriété qu'ont certaines substances de changer de couleur en présence des acides. Par exemple, la teinture de tournesol qui est naturellement bleue passe au rouge en présence d'un liquide qui est acide ou sûr. Ainsi, un morceau de papier buvard trempé dans la teinture de tournesol et séché, deviendra rouge dans la suite si on le trempe dans du vinaigre ou du lait sûr. Il se vend dans les pharmacies de petits cahiers de "papiers tournesol" ainsi préparés qui sont très utiles pour savoir si une terre est acide ou non. Les agronomes peuvent en fournir gratuitement à tous les cultivateurs qui en auraient besoin. N'importe qui peut faire l'essai d'une terre pour voir si elle est acide. Il suffit pour cela de faire une boue avec une terre suspecte et d'y laisser tremper pendant quelques heures un petit morceau de papier tournesol. Si le papier a rougi après ce temps, cela voudra dire que la terre essayée est acide.

Sans faire cette expérience, on peut aussi connaître l'acidité d'un sol en observant simplement quelles sont les plantes sauvages qu'il nourrit. C'est la méthode naturelle ou biologique parce qu'elle provient de l'observation des êtres vivants. Ainsi, le fraisier, le framboisier, l'oseille, la marguerite, la renoncule, la verge d'or sont des plantes qui se plaisent surtout en sols acides et qui disparaissent aussitôt que cette acidité est corrigée.

Un terrain devient acide lorsqu'il manque d'air, qu'il est trop humide ou qu'il

Colorez-le de nouveaux
avec les
Teintures "DIAMOND"

Plongez seulement pour rafraîchir, faites bouillir pour teindre.



Chaque paquet de 15 sous contient des directions si simples que n'importe quelle femme peut obtenir les nuances les plus délicates ou les couleurs riches et permanentes en lingerie, soies, rubans, jupes, gilets, costumes, manteaux, bas, chandails, draperies, couvertures, rideaux, — n'importe quoi!

Achetez les Teintures "Diamond" — pas d'autres — et dites à votre pharmacien quelle sorte de matériel vous voulez colorer, laine ou soie, toile ou coton, ou tissus mêlés.

ALLEN NOUVEAUTES, ST-ZACHARIE, QUE.

manque de chaux ou même de potasse. Les terres noires, basses, mal égouttées ou labourées très peu souvent sont portées à être acides et à donner naissance à de mauvaises herbes de la nature de celles que nous avons nommées.

Pour corriger l'acidité d'un sol, il faut donc l'égoutter comme il convient, par des rigoles, des fossés ou encore mieux par le drainage souterrain lorsque la chose est possible; il faut encore le labourer souvent et le travailler comme il convient; il faut de plus lui incorporer de la chaux, du carbonate de chaux ou des engrais chimiques contenant de la chaux (comme le phosphate Thomas). Dans ces sols, le fumier, tout en enrichissant la terre, ne corrige pas ce défaut mais il l'augmente par sa décomposition lorsqu'il y a excès d'humidité. Les mauvaises herbes qui apparaissent en grande quantité à la suite d'une fumure ne proviennent pas toujours de ce que la terre est devenue plus riche, mais aussi de graines appartenant à des plantes qui se plaisent en terrains acides et dont la croissance est favorisée par l'acidité produite par le fumier.

Il y a cependant des plantes agricoles qui se plaisent en terrain acide comme par exemple le seigle, le sarrasin, la carotte, la pomme de terre, le fraisier et le framboisier. Cependant, pour la plupart des plantes, l'acidité constitue un défaut que le bon cultivateur cherche toujours à corriger.

André Lesage

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Concours d'embellissement des terrains d'écoles

De concert avec Messieurs les professeurs Howitt et Bunting, du Collège MacDonald, nous avons jugé le concours d'embellissement des terrains scolaires. Nous nous empressons d'en faire connaître le résultat pour le bonheur des heureux gagnants.

1er—Ecole No 2 de St-Casimir, Cité de Portneuf.

2ème—Ecole de Maryland, Cité de Pontiac.

3ème—Ecole de Tullochgoram, Cité de Chateauguay.

4ème—Ecole d'Allan's-Corner, Cité de Chateauguay.

5ème—Ecole de St-Casimir No 3, Cité de Portneuf.

Prix pour essais littéraires.

1er—Mlle Geneviève Vallée, de l'Ecole No 2 de St-Casimir, Cité Portneuf.

2ème—Elève d'Allan's Corner, de Brysonville, Cité de Chateauguay. Copie non signée.

3ème—M. John Lancaster, de Maryland, Cité de Pontiac.

4ème—M. Donald McDonald, de Tullochgoram, Cité de Chateauguay.

Nous sommes contents des résultats obtenus, vu le bref délai accordé cette année. Car, nous n'avons pu nous intéresser avant le mois de mai à ce travail d'embellissement. Nous félicitons M. Magnan, agronome de St-Casimir, pour le succès obtenu. Cet agronome est le premier à gagner ce genre de prix. En dépit d'occupations multiples, d'organisations de toutes sortes, il a trouvé moyen de prendre lui-même une part active à ce travail d'embellissement. La chose ne nous a pas surpris, car nous savons le zèle et la conviction que cet agronome emploie dans son travail ardu et de longue haleine qu'est la création d'une mentalité agricole à l'école

L'arome
qu'exhale
LE THÉ
"SALADA"

révèle la qualité parfaite de la feuille.
L'excellence de cette qualité ne varie jamais.
Etiquette brune, 75c. - Mélange Orange Pekoe, 85c.

primaire. Et pourtant c'est bien à la petite école, mes amis, que nous prenons la mentalité qui nous dirigera dans la vie. Voilà pourquoi les vrais patriotes devraient déployer toute leur ardeur à ce centre d'éducation qu'est la petite école: vrai berceau de la formation d'un peuple.

Nous ne pouvons oublier aussi l'activité et l'initiative qu'employèrent les Cercles de fermières des Comtés de Pontiac et de Chateauguay pour mener à bonne fin les travaux d'embellissement de leurs écoles. Elles aussi comprennent le rôle de la petite école chez nous.

A tous, nous souhaitons de continuer. Et vous pouvez juger d'après les prix que nous voulons décerner tels qu'annoncés ici déjà, que l'essai en vaut la peine, et qu'il mérite d'être imité non tant pour gagner une coupe, mais pour pouvoir se dire avec fierté que par ce nouveau concours, nous allons faire faire un pas de plus vers l'attachement au sol: leçon qui se dégagera de notre petite école rurale embellie.

Adrien Desautels.

La régénération du lait par le miel

(Suite de la page 783)

Le professeur E. King ajoute: "Dans l'opinion de la doctoresse Enrich, le bon résultat du traitement au miel doit être principalement attribué aux vitamines contenues dans le miel. Sans doute y a-t-il dans le miel d'autres éléments salutaires que les vitamines puisque, au "Frauenfelder", les enfants qui à cause de l'insistance de leurs parents sont désignés pour prendre des préparations de malt (autre produit riche en vitamines), avancent dans leur santé et se développent beaucoup plus lentement que ceux soumis au traitement au miel. En outre, dans des cas de régime mixte il fut constaté que l'accroissement d'hémoglobine dans le sang était en proportion du miel donné dans le lait.

"De la diète au lait et au miel, il peut être déduit que l'enfant ne doit pas son rétablissement et l'augmentation de son poids à la suralimentation, mais à l'enrichissement du sang en hémoglobine, à la

à la création de nouveaux corpuscules sanguins. La plus grande proportion des cures d'enfants atteints de tuberculose, de pleurésie, de bronchite chronique, de péritonite, est due à une plus haute résistance d'un dans vivifié."

Le professeur E. King conclut: "Le besoin inéluctable de matière sucrée pour la formation du corps humain, en particulier lors de la croissance des enfants, serait sans aucun doute mieux rempli par le miel que par toute autre espèce de sucre. Les recherches effectuées à l'Université de Berlin, sous la direction du célèbre Docteur Rubner, sur la physiologie de la nutrition, ont prouvé que le miel contient en abondance des vitamines "B", élément promoteur de la croissance. Les résultats obtenus au "Frauenfelder" confirment ces données et démontrent par ces faits probants l'importance considérable dans l'alimentation, l'hygiène, la puériculture et la thérapeutique, du lait sucré avec du miel."

Victor Dumas.

Aucun pays, pas plus qu'aucune province, ne peut produire un miel aussi doux aussi riche et aussi savoureux que la province de Québec. Lorsque vous achetez du miel, demandez toujours que ce soit du miel récolté dans la province de Québec.

COUPONS D'ÉTOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes pour dames et demoiselles, blouses, jupes, aussi coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5 franco.

LE MAGASIN DES COUPONS, j.n.c. New-Glasgow, Qué.

ABONNEZ-VOUS

au Journal Mensuel de
BRODERIE et
MUSIQUE

VENNAT

3770, St-Denis, Montréal.

25c PAR AN

UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES
DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte défectueuse de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique; les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redevient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.



Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant 75c, sera envoyé gratuitement à toute femme souffrante qui m'enverra son adresse. Envoyez 3 timbres et votre adresse à Mme Lydia W. Ladd, Dept. 57, Windsor, Ontario.

Vendu partout par les principaux pharmaciens

LA POU
A PA
MAGIC
se vend de beau
que toutes les
marques ré
FABRIQUEE EN
NE CONTIENT PA
LA CIE. E.W.GILLET
TORONTO
MONTREAL QU

La régénération
lait par le

(Suite et fin)

En effet. "Il n'y a qu'à faire bouillir le lait; puis refroidi au-dessous de 60 degrés limite de destruction on lui restitue les vitamines l'ébullition en y incorporant un aliment indemne de vitamines".

Le problème se trouve "Que faut-il mettre dans rendre les vitamines?"

Si l'on parcourt la littérature riche en vitamines, on d'en trouver un qui sera pour cet usage, auquel il employé de temps immémorial presque exclusivement la teneur du sucre industriel. C'est le lait, riche en vitamines, dont les poètes et les écrivains ont célébré les vertus qui devait couler à flots, le lait, sur la Terre Promise. Il ressort de ces considérations on veut boire du lait qui fait du bien, du vrai lait, lait régénéré, on doit le faire.

Ceci nous amène à ét

La broderie est
ble passe-



Motif pour cousin No. 2024 lourdes roses, 13x8 1/2 pes pour carbone 20c, preforé 35c. Sur-moïre \$1.75.

Fournitures de coton \$1.00, Demandez notre catalogue de Catalogue de musique broder.

Revue mensuelle de broderie, nant des patrons au fer chaud français à 25c par an.

DA
F20
Jamais.
ange Pekoe, 85c.

de nouveaux corpuscules plus grande proportion des atteints de tuberculose, de bronchite chronique, de péri- à une plus haute résis- sance vivifié."
E. King conclut: "Le be- de matière sucrée pour la corps humain, en particu- naissance des enfants, serait te mieux rempli par le miel autre espèce de sucre. Les tuées à l'Université de Ber- cection du célèbre Docteur physiologie de la nutrition, le miel contient en abon- mines "B", élément promo- sance. Les résultats obte- felder" confirment ces don- rent par ces faits probants considérable dans l'alimen- e, la putriculture et la thé- lait sucré avec du miel."

Victor Dumas.
pas plus qu'aucune pro- produire un miel aussi doux aussi savoureux que la pro- ec. Lorsque vous achetez dez toujours que ce soit du ns la province de Québec.

COUPONS D'ETOFFE
un lot merveilleux de coupons es comme lot d'essai. Ces cou- gnageurs conviennent pour tra- els que costumes pour dames et oues, jupes, aussi coupons de es de tous styles et couleurs à e. Argent remis sans discussion Paquets de grosse valeur à \$1.10.
MAGASIN DES COUPONS,
New-Glasgow, Qué.

NEZ-VOUS
Journal Mensuel de
BRODERIE et
MUSIQUE
ENNAT
t-Denis, Montréal.
5c PAR AN

IES DES FEMMES
GRATUIT
es des femmes. Il s'appliqua nte déficiente de la région ionnée est expulsée, don- un soulagement immédiat, al et physique; les vais- sanguins et les nerfs sont és et renforcés; la circulation rient normale. Comme ce ment est basé sur des princi- etriement scientifiques et sur la localité actuelle de la ille, il ne peut qu'être bon toutes les formes des ma- féminines, y compris la trusion retardée et doulou- leucorrhée, descente de oies, etc. Prix \$2.00 la boîte. ante pour un traitement de urs.
traitement d'essai gratuit 0 jours valant .75c sera en- gruitement à toute femme tre adresse à Mme Lydia W.
x pharmaciens

MAGIC BAKING POWDER
CONTAINS NO ALUM
LA POUDRE A PATE MAGIQUE
se vend de beaucoup plus que toutes les autres marques réunies.
FABRIQUEE EN CANADA NE CONTIENT PAS D'ALUM
LA CIE. E.W.GILLETT LTEE.
TORONTO MONTREAL QUEBEC

La régénération du lait par le miel

(Suite et fin)
En effet. "Il n'y a qu'à commencer par faire bouillir le lait; puis lorsqu'il est refroidi au-dessous de 60 degrés (température limitée de destruction des vitamines), on lui restitue les vitamines détruites par l'ébullition en y incorporant quelque autre aliment indemne de microbes et riche en vitamines".
Le problème se trouve ainsi réduit: "Que faut-il mettre dans le lait pour lui rendre les vitamines?"
Si l'on parcourt la liste des aliments riches en vitamines, on est tout étonné d'en trouver un qui semble fait exprès pour cet usage, auquel il fut, d'ailleurs, employé de temps immémorial, employé presque exclusivement jusqu'à l'invention du sucre industriel. Ce sucre, naturel, vivant, riche en vitamines, c'est le miel, dont les poètes et les prophètes de l'antiquité ont célébré les vertus, le "miel qui devait couler à flots, de concert avec le lait, sur la Terre Promise".
Il ressort de ces considérations que si l'on veut boire du lait qui ne puisse que faire du bien, du vrai lait, du bon lait, "du lait régénéré", on doit le sucrer avec du miel.
Ceci nous amène à étudier le miel de

La broderie est un agréable passe-temps



Motif pour coussin No. 2020 No. 6 Branche de lourdes roses, 13x21/2 pes pour coussin long. Patron carbone 20c, perforé 35c. Sur toile noire 65c. Sur moire \$1.75.

Fournitures de coton \$1.00, de soie \$3.00.
Demandez notre catalogue de 1000 patrons à 35c Catalogue de musique gratis.
Revue mensuelle de broderie et musique contenant des patrons au fer chaud, texte anglais et français à 25c par an.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 123, Québec

Chez-nous
Section féminine Le foyer, L'Ecole

NOS MORTS

C'est le jour de la Toussaint, sombre et lugubre comme il convient à la saison d'automne; les arbres dépouillés dressent leur squelette sur le paysage gris, et sur la route, comme dans les allées du cimetière, les feuilles mortes et desséchées grincent sous les pas. Le glas tinte au clocher et tout nous ramène au souvenir de ceux qui ne sont plus.

Par petites bandes ou solitairement on se dirige vers le champ de repos visiter sa famille défunte, plus grande souvent que celle d'ici-bas. On s'arrête pour saluer ceux qui, de leur vivant, furent ses voisins et ses amis, et l'on évoque le cœur serré, de vieilles affections qui ont entouré son enfance et sa jeunesse d'une atmosphère de paix, de joie, de bien-être physique ou moral.

Nos morts, ils sont légion... et nous les oublions. Nous les laissons tout seuls, sans qu'une croix portant leur nom, entourée de plantes et de fleurs, les rappelle à l'attention distraite du passant; nous négligeons d'offrir pour eux, prières, aumônes, sacrifices, tout ce qui peut diminuer la peine attachée à leurs fautes de fragilité, et leur assurer l'éternel repos.

Pourtant, lorsqu'ils vivaient, nous ne craignons pas de souffrir pour leur épargner une fatigue ou un chagrin, nous leur donnions une large part des biens matériels qui les ont peut-être empêchés de s'élever en mérites et en perfection. Les savoir en proie à la tristesse, au découragement, nous eut brisé le cœur. Depuis qu'ils ont laissé ce monde, nous ne savons rien de leur sort. Nous pouvons croire aux bontés infinies de Dieu et à leurs excellentes dispositions; mais cela ne doit pas nous dispenser de suppléer par nos propres prières, à ce qui a pu manquer à leur préparation à la mort. Et ce que nous pouvons faire mieux c'est de payer des messes, les mérites infinis d'un Dieu pouvant compenser abondamment à ce qui manque à leur pénitence.

N'oublions pas nos morts, s'ils obtiennent par notre entremise, le bonheur du ciel, quels protecteurs nous aurons pour nous aider à terminer vaillamment notre pèlerinage.

Cousine AVETTE.

plus près. Nous voyons alors qu'il est incomparable au point de vue de la nutrition. Nous voyons alors qu'il est riche, non seulement par ses vitamines, mais aussi parce qu'il renferme de la "diastase invertine" (de 0.5 à 1 pour cent), laquelle est capable de rénover et d'intensifier la flore intestinale; il contient, en outre, des phosphates de fer et de chaux (2 pour cent) assimilables au plus haut degré et encore de l'acide formique dont l'action fortifiante et antiseptique est un fait connu.

Secrions donc le lait avec du miel... cette indication de simple logique est une recette vieille de 40 siècles qui vient d'être confirmée par la science moderne et, de plus, mise en application dans des circonstances qui lui ont valu l'attention, toujours en éveil, du monde savant des États-Unis.

Le professeur Georges E. King (Université d'Illinois) vient de jeter le cri d'alerte et de recommander à l'Amérique de suivre, en ceci, l'exemple de la Suisse. Voici quelques extraits de son travail;

"En Suisse, écrit-il, à Amden, canton de Saint-Gall, il existe un sanatorium où les enfants faibles et malades qui y sont envoyés récupèrent rapidement force et santé, grâce à une diète au lait et au miel.

"Ce sanatorium, ou Maison des enfants, se nomme le "Frauenfelder".

"Le No. 3 de la "Schweizerischen Bienenzeitung" (année 1923), donne un compte-rendu de Mme Paula Emrich, attachée à l'établissement en qualité de doctoresse. Entre autres choses dignes du plus grand intérêt, on y lit les choses suivantes:

"Avant d'être admis au "Frauenfelder", chaque enfant est mis en observation pendant quatorze jours.

"Le programme des investigations embrasse des questions telles que: taille, poids, quantité d'hémoglobine, mesure du tour de poitrine à la plus forte aspiration et à la plus forte expiration, état des glandes, des poumons, du cœur: le caractère aussi est pris en considération.

"Deux enfants qui étaient placés sous des conditions expérimentales rigoureuses, l'un à la diète au miel pendant que l'autre absorbait une quantité correspondante de lait, montrèrent un égal développement à l'avantage pourtant de celui qui consommait du miel. Ces enfants étaient deux frères. Les résultats furent définitivement inscrits au rapport comme suit: "Au début, le plus petit avait 53% d'hémoglobine, il fut nourri au miel; le plus grand en avait 70%, il fut nourri au lait. A la fin de l'expérience, le premier avait 82% d'hémo-



L'aigreur d'estomac, dit-il, cause la mauvaise haleine

Cité de New-York. M. Ben Loheide écrit: "J'étais auparavant la victime d'un dérangement constant d'estomac, du mauvais goût dans la bouche et d'une haleine très désagréable. J'avais l'intestin constipé tout le temps et rien ne me faisait de bien si ce n'est temporairement. Après avoir pris des Petites Pilules Carter pour le Foie, je suis venu à bout de tous ces maux et je suis spécialement fier d'avoir maintenant une bonne et saine haleine nette."

Les Petites Pilules Carter pour le Foie sont de format réduit, roulées dans le sucre, faciles à prendre par n'importe quel membre de la famille. Elles agissent sans violence sur l'intestin. Paquetages rouges, 25c. 75c. Chez les pharmaciens.

globine et avait gagné un kilogramme en poids; le second avait 78% d'hémoglobine et avait gagné un kilogramme en poids.

"Au "Frauenfelder", le traitement consiste à donner aux enfants du miel et du lait, en dose croissante d'une demi-cuillerée à thé à une cuillerée à soupe deux fois par jour dans du lait chaud mais cru et aéré sans aucun autre médicament ni aliment.

"Il arrive que certains parents, en amenant leurs enfants au "Frauenfelder", disent de ne pas les mettre à la diète au miel parce que le miel cause des maux d'estomac. Mais aussi loin qu'on recherche, il ne peut être trouvé un seul cas pour les deux cents enfants traités, d'effets irritants ou désagréables sur les organes digestifs. Evidemment, pris comme nourriture, en copieuses quantités, il est possible que le miel cause quelques désordres. Mais avec la dose maximum d'une grosse cuillerée à soupe dans du lait donnée à l'enfant deux fois par jour, ce cas ne s'est jamais produit".

(Suite à la page 732)

EPILEPSIE attaques arrêtées de façon permanente par le remède Trench. Traitement domestique simple. 35 années de succès, des milliers de témoignages. Ecrivez immédiatement pour avoir brochure gratuite. Trench's Remedies Limited, Dept. A, 79 rue Adelaide Est, Toronto, Canada. (Découpez ceci).

Toute Ménagère en Merite Une

La Rôtissoire SMP vous permet d'épargner beaucoup de temps. Vous placez le rôti ou la volaille dans le fourneau, et la rôtissoire s'occupe du reste, accomplissant sa tâche à la perfection sans que vous ayez même besoin d'arroser. La viande ne diminue que très peu, ce qui représente une appréciable économie à la fin de l'année. Vous ne perdez pas une goutte de jus et la viande conserve toute sa saveur. Cuits dans cette rôtissoire, les morceaux ordinaires acquièrent le goût de ceux de choix.

Le couvercle ferme très juste et garde à l'intérieur la graisse et les odeurs; celles-ci ne se répandent pas dans toute la maison. Votre fourneau est toujours propre. Autre avantage: elle se nettoie en un tour de main quand vous en avez fini. Ce sont de superbes ustensiles. Prix, de 85c. à \$3.50 selon la grandeur et le fini. En vente chez tous les quincailliers.

RÔTISSOIRE Emailée SMP



GRATIS

Magnifique service en porcelaine. 14 morceaux. (Valeur \$4.50.) Donné gratis avec

Le THE et CAFE

MIKADO

VERT, NOIR ou JAPON

EN VENTE PARTOUT—DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR

GLOBE TEA CO.

309 Notre-Dame Ouest, Montréal. Tél. Main 5036.

4

4

4

CHICKADEE
NOURRITURE A BASE DE LEVAIN
Pour VOLAILLES
Maintient toutes volailles en bonne et vigoureuse santé.
AUGMENTE LA PRODUCTION DES OEUFS
CHEZ TOUS LES FOURNISSEURS
LIVRET ENVOYE GRATUITEMENT SUR DEMANDE
LA CIE.E.W.GILLET LTEE.
TORONTO CANADA.
PLUS D'OEUF
PLUS DE PROFITS

Actualités avicoles

La sélection des poules

Quelles sont les bonnes ponduses de votre poulailler? Si vous les connaissez, prenez-en soin. Elles ne pondent peut-être pas des œufs d'or, comme la poule de La Fontaine, mais c'est elles qui vous paient un profit.

Mais ne vous laissez pas tromper. Une poule peut pondre actuellement et ne pas être bonne ponduse. Si vous n'êtes pas sûrs de pouvoir faire la sélection, consultez un agronome.

A ce propos, il nous fait plaisir de rappeler que M. Irénée Gervais, assistant de M. Abel Raymond, propagandiste avicole du gouvernement fédéral dans la pro-

vince de Québec, visite les membres des coopératives agricoles de la province pour leur aider à sélectionner leurs troupeaux de volailles.

L'hivernement

C'est une erreur que de laisser courir les volailles au dehors jusqu'aux neiges. Les poulettes surtout ont besoin d'être mises dans leurs quartiers d'hiver avant le mois de novembre.

Les pluies froides et l'humidité du terrain à ce temps-ci de l'année ne donnent rien de bon aux volailles; au contraire, elles sont nuisibles à la ponte et peuvent causer des maladies. De sorte que, lorsque le temps est pluvieux, il vaut mieux ne pas laisser sortir les volailles. Il est préférable de leur donner beaucoup de litière à l'intérieur du poulailler afin qu'elles prennent l'exercice dont elles ont besoin.

Sur le marché

Les trois quarts, sinon plus, des volailles mises sur le marché rapporteraient 5 à 10 cents de plus par livre si elles étaient plus grasses.

Il est donc très urgent de recommander fortement aux cultivateurs d'engraisser davantage leurs poules et leurs poulets avant de les mettre en vente.

Occasion exceptionnelle

Pour continuer l'œuvre entreprise dans le but d'aider les cultivateurs à développer davantage l'aviculture, qui est une des branches les plus "payantes" de l'agriculture, le Bulletin de la Ferme vient d'ouvrir un concours auquel tous ses lecteurs ont intérêt à prendre part.

Le bulletin de la Ferme offre des poussins de race pure à tous ses lecteurs qui lui recruteront quelques nouveaux abonnés.

C'est vraiment une occasion exceptionnelle de commencer à former un troupeau de bonnes ponduses et d'augmenter à peu de frais les revenus de votre poulailler.

Les lecteurs et lectrices qui ont pris part au concours de l'an dernier ont été très satisfaits de leurs poussins.

Alimentation

Le lait écremé constitue une meilleure nourriture que les déchets de bœuf.

La station expérimentale fédérale du Cap Rouge en a fait l'expérience pendant cinq hivers, de novembre à février inclusivement.

Pendant chaque saison, on a donné à peu près la même quantité de grain à une moyenne de cinquante oiseaux. Une moitié de chaque groupe recevait du lait écremé et a pondu plus d'œufs et fait une augmentation de poids plus forte que l'autre moitié qui recevait des déchets de bœuf.



EN VOULEZ-VOUS DE BEAUX BOUSSINS GRATUITS?

Voilà bien une occasion exceptionnelle d'avantageuse de vous en procurer A PEU DE FRAIS

D'ici le 31 décembre, 1926, tout lecteur du Bulletin de la Ferme désirant faire de la propagande en faveur de notre revue très utile aux agriculteurs de tous les comtés de la Province, peut fort bien s'assurer pour le printemps prochain.

De beaux poussins d'un jour de race pure et garantis provenir de bonnes lignées de ponduses. Livrés sans frais—après le premier avril 1927.

Pour 5 nouveaux abonnés 10 POUSSINS
Pour 8 nouveaux abonnés 18 POUSSINS
Pour 10 nouveaux abonnés 25 POUSSINS

GARANTIS DE RACE PURE LIVRES FRANCO.

Voici une chance comme il s'en rencontre rarement pour vous d'améliorer votre troupeau de volailles ou de bien débiter en aviculture avec des sujets de choix. PROFITEZ-EN. NE RETARDEZ PAS DE VOUS METTRE AU TRAVAIL.

LE BULLETIN DE LA FERME LIMITEE CASE 129 QUÉBEC

CORYZA



AGISSEZ PROMPTEMENT

La plus terrible maladie. Elle peut même causer la mort de tout votre troupeau si vous n'AGISSEZ PAS PROMPTEMENT en employant les Pastilles PRATTS pour le Coryza. Elles soulagent promptement et arrêtent le progrès des rhumes et du coryza. Tout homme exploitant une basse-cour devrait avoir à la main un approvisionnement de —

PASTILLES POUR le CORYZA de



Vendues par tous les marchands au Canada. Ecrivez pour avoir le Livre Pratts sur les volailles—GRATUIT. PRATT FOOD CO OF CANADA, Limited, 328 Avenue Carlaw, Toronto, (S).

CHATS SAUVAGES

Ne tuez pas les chats sauvages que vous prenez au piège. Je les achète vivants au prix double de la peau. Communiquez avec

J.-E. LAFOREST, 76 rue St-Joseph, Québec



COCHETS

RHODE ISLAND ROUGES ET PLYMOUTH ROCK BARRES de lignée de ponduses

Prix: \$3.25 2 pour \$6.00

Ne tardez pas davantage. Commandez avant les froids. Au printemps, les coqs reproducteurs sont rares et chers. L'UNION EXPERIMENTALE Basse-cour Belvédère QUÉBEC

CONCOURS DE PONTE A L'EST ET A L'OUEST DU QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1926 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux numérotés de 1 à 10.

Les tableaux ci-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations:—Ch.—Chanteclers; L. B.—Livornes blanches; P. R. B.—Plymouth Rock Barrées; R. I. R.—Rhode Island Rouges; W. B.—Wyandottes blanches; W. A.—Wyandottes argentées; X—Parquet en tête; F.—Fievre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville. 4ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 51 finissant le 23 Octobre, 1926.

Parquet	Propriétaire	Race	Production										H.	T.	Total Points	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
1	Calder, C. D.	L.B.					5				1	D	4	10	1666	1451.1
2	Dalcourt, E.	L.B.	3	D	4								5	12	1219	1173.4
3	Henry, H.	L.B.	D	5		5	2	1					4	17	1582	1407.0
4	Lachapelle, J. D.	L.B.			5	4		3				2	2	16	1386	1436.5
5	Carr, W. A.	P.R.B.			3	4	3						6	16	1651	1602.6
6	Fournier, Hilaire	P.R.B.		6	6							6	3	21	1785	1739.4
7	Lafamme, E. K.	P.R.B.			6		4	5	2	5	4			26	1580	1526.2
8	Stat. Exp. La Ferme.	P.R.B.				5		5	3				2	15	2003	1901.6
9	Stat. Exp. Ste-Anne.	P.R.B.					5		D	4	5		3	17	1798	1575.6
10	Cormier, Ovide.	R.I.R.					4					1		5	1520	1632.5
11	DeRoy, Antoine.	R.I.R.	1	5			5							17	1215	1362.6
12	Galarneau, Eugène.	R.I.R.												4	1373	1330.6
13	Paquet, Chas E.	R.I.R.			4	4				5	D	4		22	1803	1662.1
14	Tremblay, J.-H.	R.I.R.	2	6		5				5	4			31	1523	1519.8
15	Vallée, J. A.	R.I.R.	3				D		D					11	1444	1698.6
	Production 27.2%													240	23548	23019.6

Parquet	Propriétaire	Race	Production										H.	T.	Total Points		
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
1	Circle Bar P. Farm.	L.R.	M	M	M			4	M	1	M	M	5	10	1776	1868.5	
2	Laurel Poultry Farm.	L.B.	M	1		3	0		2	M	M	M	2	8	1882	1931.1	
3	Montreal W. P. Farm.	L.B.	M	M	M	M	M			M	M	M	M	8	1089	1128.7	
4	W. M. Parsons.	L.B.	M	M	4	3	M	M		5	M	3	M	15	2051	2070.5	
5	C. D. Calder.	L.B.	M	M	5	M	M		5	M	2	M	M	13	2015	1792.1	
6	J. C. Mercer.	L.B.	M	M	M	M	M	M		M	M	3	M	3	1631	1531.1	
7	Apple Grove P. Yds.	W.B.	5	M	2	M	4	M		3	M	M	4	18	1744	1675.0	
8	Miss R. G. Knight.	W.B.	M	M	M		5			5	4	0	4	22	1690	1619.9	
9	Bond Little, R. R. 1.	W.B.	4	4	2	M	M		0	0	0	3	17	1692	1827.8		
10	Exp. Station, Len., Que.	P.R.B.	3	5	4	M	M		4	M	5	M	4	25	1818	1809.1	
11	Exp. Station, Len., Que.	P.R.B.	2	4	M	4	6	D		4	M	0	8	24	1863	1699.2	
12	Exp. Station, Len., Que.	P.R.B.	5	M	3	M	M		M	5	4		17	1777	1587.3		
13	H. R. Drew, R. R. 3.	P.R.B.	4	4	0					4	5	7	5	4	37	1534	1320.7
14	Mrs. Alex. Mackay.	P.R.B.	M	5	4	6	M		6	4	M	M	4	29	1955	1963.7	
15	Wm. C. Strong.	P.R.B.	6	0	4	0	4	5		5	0	M	4	28	1517	1434.8	
16	John E. Burnet.	P.R.B.	4	4	3	M	M		4	M	5	M	20	1471	1337.2		
17	E. K. Lafamme.	P.R.B.	5	3	5	M	4	M		0	4	M	21	1270	1206.6		
18	Ered Bell.	R.I.R.	5	0	0	2	M		0	6	0	5	18	1559	1485.7		
														325	32007	30965.3	

Le Manuel Vaud...

Ce recueil de prières e liturgiques, obtient un g mérénté du reste amplement judicieux, l'abondance et la contenu. Déjà en usage en p ges, il se voit adopté en d'a d'éducation qui en ont reco men sérieux, les multiples a A lui seul il supplée quatre rents livres de prières et quelque cérémonie que ce s tout ce qu'il faut: messe b

LEZ-VOUS BOUSSINS TIS?

...sion exceptionnelle de vous en procurer DE FRAIS

u Bulletin de la faveur de notre es comtés de la temps prochain.

Tous nos lecteurs ont chance égale, évidemment ceux qui se mettront au travail immédiatement auront un plus grand succès. Lisez bien dans le carré ci-contre à quelle condition nous donnerons ces poussins, et écrivez-nous immédiatement pour avoir listes d'inscription des nouveaux abonnés et des enveloppes.

ous d'améliorer votre troupeau hoix... PROFITEZ-EN. NE

IE LIMITEE QUÉBEC

TS



ISLAND ROUGES

ET BATH ROCK BARRES

née de pondeuses 25 2 pour \$6.00

pas davantage. Commandes rapides, les coqs reproducteurs chers.

EXPERIMENTALE

elvedère **QUÉBEC**

BEC

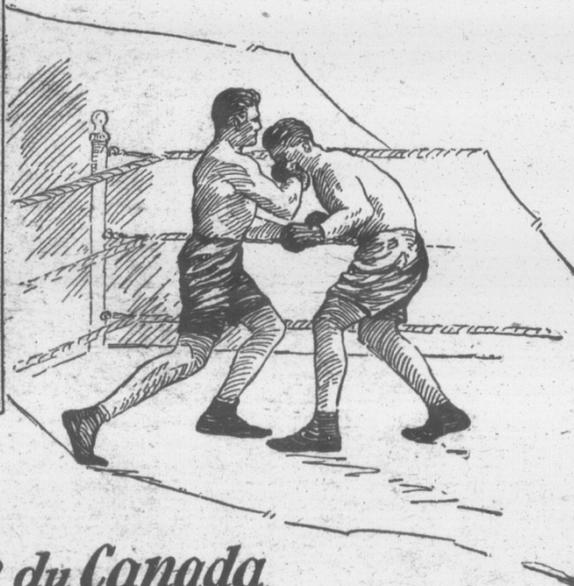
s de 1 à 10. "H" se trouve le total de mbre total d'œufs est plus le relevé total du parquet. W. B.—Wyar dottes blan.

noxville.

	8	9	10	H.	T.	Total Points
1 M	M	5	10	1776	1868.5	
M	M	2	8	1882	1931.1	
M	M	M	M	1089	1128.7	
5 M	3 M	15	2051	2070.5		
M	2 M	M	13	2015	1792.1	
M	3 M	M	3	1631	1531.1	
3 M	M	4	18	1744	1675.9	
4 0	4 4	22	1690	1619.9		
0 0	0 3	17	1692	1827.8		
M	5 M	4	25	1818	1809.1	
4 M	0 8	24	1863	1699.2		
M	M	5 4	17	1777	1587.3	
5 7	5 4	x37	1534	1320.7		
4 M	M	4 29	1955	1963.7		
5 0	M	4 28	1517	1434.3		
M	5 M	M	20	1471	1337.2	
0 0	4 M	21	1270	1206.6		
6 0	0 5	18	1559	1485.7		
			325	32007	30965.3	



Les plus brillants combats de Léo Kid Roy, champion poids-plume du Canada en 1923. Gagné par knockout sur Curly Wilshur à Montréal. Décision aux points sur Benny Gould à Toronto. Gagné par knockout sur Kramer à Philadelphie.



Kid Roy
Le Champion poids-plume du Canada

Nous dit

"Je ne connais pas de meilleure bière."

Frontenac Export Ale

TOUJOURS EN CONDITION

Le Manuel Vaudandaigue

Ce recueil de prières et de chants liturgiques, obtient un grand succès, mérité du reste amplement par le choix judicieux, l'abondance et la valeur de son contenu. Déjà en usage en plusieurs collèges, il se voit adopté en d'autres maisons d'éducation qui en ont reconnu, sur examen sérieux, les multiples avantages.

A lui seul il supplée quatre ou cinq différents livres de prières et de chants. A quelque cérémonie que ce soit, il fournit tout ce qu'il faut: messe basse ou messe

chantée, vêpres, saluts, communion, confession, offices de la Ste-Vierge, chemin de croix, dévotions particulières, méditation, c'est une véritable mine de piété. Le jeune homme ou la jeune fille qui en fait un usage courant y puise une dévotion solide, éclairée, consolante.

On ne saurait faire un cadeau mieux approprié, ni qui soit plus utile pour une fête de naissance, une première communion solennelle, et autre circonstance. Ce volume de 1300 pages est solidement relié et se vend trois prix différents selon la reliure: \$1.75 l'édition ordinaire; \$2.50 l'édition dorée sur tranche; \$3.00, édition spéciale,

tranche rouge sous or. Ces trois éditions se trouvent au Secrétariat des œuvres, 105 rue Ste-Anne, ainsi que le **Motu Proprio** de S. S. Pie X, texte français (10 sous).

Les notes qui précèdent sont de la plume de l'auteur, de la chronique musicale hebdomadaire que publie l'Action Catholique, dans son édition du samedi.

Si nous trouvons utile d'y ajouter quelque chose, c'est simplement pour prévenir nos lecteurs contre la modeste un peu trop prononcée du chroniqueur.

Nous connaissons le Manuel Vandan-

daigue pour en faire usage nous-même comme livre de piété. Et nous ne saurions trop en dire de bien.

C'est le recueil de prières et de chants que certes, plusieurs fidèles désirent depuis longtemps. Il est très facile de vous en procurer un exemplaire. En suivant les indications que donne l'auteur de la chronique que nous reproduisons avec le plus grand désir d'être agréable à nos lecteurs en même temps que pour démontrer à l'auteur du Manuel Vaudandaigue que son œuvre est appréciée, elle répond à un réel besoin.

4

4

4

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE.—3 cochets Aneonas de race pure. Dinde et dindon reproducteur bronzé. Aussi records de gramophone, quatre pour \$1.00. J.-F.-X. Cloutier, Lamartine, Cité Joliette, P. Q. B-44

A VENDRE cochets R.I.R. c.s. sélectionnés pour l'exposition, \$3.00 chaque. Gros lapins Géants des Flandres, gris acier et blanc, ainsi que pigeons de toutes races, tous sujets d'exposition. Une visite est sollicitée. S'adresser au Collège de l'Assomption, L'Assomption, P. Q., 44-45x26

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrés. Rhode Island rouge, Wyandotte blancs cochets et poulettes. Aussi articles d'aviculture mentionnés vos besoins. Ferme Avicole de Lavallrie, Lavallrie, Cité Berthier, P. Q. x05 J. N. O.

A VENDRE 15 poulettes R. I. R. c. s. de race pure, éclos avant le 15 mai à \$2.00 l'unité, 50 cochets dans les mêmes races à \$3.00 et \$5.00 l'unité. Jeune mâle Toulouse à \$5.00. Satisfaction garantie ou argent remis. J. E. Fontaine, St-Guillaume d'Upton, P. Q. 44-46 P56

A VENDRE 80 poulettes R. I. R. c. s. provenant de poules sélectionnées au nid-trappe ayant pondu de 175 à 220. Four prix s'adresser à Ovide Cormier, Station Avicole, St-Sulpice, Cité l'Assomption, P. Q. 44-46 P05

A VENDRE cochets Plymouth Rock barrés provenant de poules sélectionnées au nid-trappe d'un record de 200 à 286 œufs. Je vendrai ces cochets \$2.50 chacun. C'est une bonne occasion pour celui qui en a besoin. Joseph Breton, régisseur de Station Avicole, St-Evariste, Cité Frontenas, P. Q. B-45

A VENDRE beaux cochets Rhode Island Rouge c. s. de race pure sélectionnés au nid-trappe à \$2.00 l'unité. Aussi quelques poulettes écloses en avril, ont déjà commencé à pondre. Léon Picard, St-Théodore d'Acton, P. Q. B-44

CANARDS PEKIN, Oies Toulouse, Dindes bronzés des deux sexes, et encore quelques cochets Plymouth Rock barrés très beaux sujets. S'adresser à Azarie Legaré, Lac aux Sables, Cité Fortin, P. Q. B-44

WYANDOTTES ARGENTÉES cochets et poulettes à vendre \$2.00 pièce. J'achèterais un couple de Paon et volailles speckled Sussex. Ecrivez-moi Charles Drouin, St-Jérôme, P. Q. B-44

CHANTECLERS.—Dix poules d'un an, quinze cochets et douze poulettes, de vrais sujets d'exposition à des prix tout à fait raisonnables. aussi quatre cochets minorques noirs et deux très beaux cochets Wyandottes. J. A. Lagasné, Windsor, P. Q. 45-46-P26

POUR LES VRAIS AMATEURS de la Rhode Island Rouge, L'Académie St-Louis de France St-Jacques (Montcalm) offre 10 poules d'un an ayant pondu de 200 à 250 œufs. Aussi 2 poules d'un an, 3 poulettes et un cochet Orpington Fauves né en avril. Fr. Théonas, St-Jacques de Montcalm, P. Q. 45-46-P05

A VENDRE.—Cochets et poulettes Rhode Island Rouges d'avril et mai provenant de poules enregistrées ayant pondu 201 à 256 et d'autres sélectionnées nid-trappe ayant pondu 175 à 225. Nombre de poulettes limité 50. Chas. E. Paquet, Ferme Avicole, Pont Rouge, P. Q. 44-46-x60

A VENDRE.—Coqs, cochets et Poules avec "pedigree"; ces poules possèdent record de ponte au nid-trappe, de 154 œufs et plus, 10 poules et un cochet ou un coq \$30. Seulement quelques colonies à disposer. W. A. Carr, Ste-Agathe-des-Monts, P. Qué. 44-45 x56

A VENDRE.—Cochets R. I. R. et P. R. B. provenant de poules qui ont pondu 200 œufs et plus \$4.00 l'unité, \$7.00 pour deux. Aussi 175 belles poulettes P. R. B. éclos 10 avril, ont déjà commencé à pondre, proviennent de poules avec record au-dessus de 200 œufs. Prix: \$2.00 l'unité; 10 pour \$18.00; 20 pour \$35. Beau cochet gratis avec chaque achat de 20 poulettes. Dépechez-vous et écrivez immédiatement, le nombre est limité. L'argent doit accompagner la commande, ou l'expédition se fait. C. O. D. Ferme Avicole de Bellevue, Belle 51, St-Georges, Comté Beauve, P. Q. 44-P01H

A VENDRE poulettes Rhode Island Rouge, provenant d'un troupeau sélectionné, nées en mai. S'adresser à Mme Théodore Landry, St-Anselme, Cité Dorchester. 45-46-P05

COCHETS RHODE ISLANDS RED sélectionnés au nid-trappe, \$1.50 à \$3.00. Cochets Lephorn blancs, \$1.50, Canards Pékin, \$2.00. Inclut timbre pour réponse. Frères du Sacré-Cœur, Arthabaska, Qué. 45-46-P05

A VENDRE.—Plusieurs cochets R.I.R.C.S., records 175 à 230 œufs approuvés et avec pedigree. Vaches ou génisses d'un an. Canadienne avec records. S'adresser à Alexandre Fournier, fils d'Adélaïde Montmagny, Qué. 45-46-P05

COCHET RHODE-ISLAND ROUGES à vendre \$5.00 en montant. Ferme Laval, O. Gauthier, 5, rue Montmartre, Pte-aux-Trembles. Tél.: 118-2 44-45-P05

COCHETS Rhode-Island pure à vendre bon marché, prix spéciaux pour plusieurs à la fois. M. J. Drouin, propriétaire, Station Avicole, Ste-Catherine, Cité Fortin. B-45

COCHETS.—Beaux cochets Rhode Island Rouge C. S. provenant de poules enregistrées, nées en avril, bien développés, poids six livres et demi à huit livres. Aussi autres cochets. Satisfaction garantie ou argent remis, prix raisonnable. Antoine DeSoy, Princeville, Cité Arthabaska, P. Q. 42-44 x 85

DINDES.—Beaux dindes bronzées à vendre mâles et femelles. S'adresser à Jos. Goudreau, Grandin-Ouest, P. Q. B-45

DEMANDE volaille vivante ou abattue. Poulets, poules, canards, oies et dindes. Demandez notre liste de prix. Gunn, Langlois & Co. limités, Montréal, P. Q.

Pour les gens pressés

Deux cents personnes meurent chaque semaine, à Londres, de maladie de cœur.

Il faut environ 1,000 livres de nourriture pour un homme dans une année.

Les automobiles étrangères qui entrent en Belgique paient une taxe de deux dollars par jour de séjour.

L'île du Prince-Edouard a expédié à l'étranger, l'an dernier, plus de 6,000 renards vivants.

C'est au mois d'octobre 1856 que fut inauguré le premier convoi de passagers entre Montréal et Toronto.

On vient de réussir à transmettre des messages de télégraphie sans fil sur une distance de 6,000 milles, à l'aide d'une machine à imprimer.

La récolte des pommes de terre laisse entrevoir une diminution sur celle de l'an dernier, soit 2,550,500 barils, en regard de 2,833,400 en 1925.

Le 22 septembre dernier, était tenue à St-Barnabé-Sud l'exposition du Cercle des Fermières de cet endroit. Les exhibits, au nombre de 20 environ, se répartissaient en 50 sections renfermées dans les trois classes suivantes: culture potagère, art culinaire et travaux domestiques.

Dimanche, le 31 octobre, a été dévoilé un monument à la mémoire de feu sir Joseph Dubuc, sur la terre autrefois possédée par son père, à deux milles en bas du village.

Ce monument a été érigé sous le patronage de la Société Saint-Jean-Baptiste, section Saint-Rémi.

L'établissement des premiers colons dans l'Abitibi date de 1912 et aujourd'hui la population proprement dite de colons est de 20,000 personnes. Environ 80,000 acres ont été mises en culture. La région comprend 22 municipalités civiles, dont quel-

POULETTES P. ROCK BARRES DEMANDEES.—On demande à acheter immédiatement de 25 à 50 poulettes P.R.B. du mois d'avril. Mentionnez prix. Ecrire à S. Richard, 31 Ste-Ursule, Québec, P. Q. 44-45 x05

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES

A VENDRE bâtisse pour garage située sur la route nationale dans le village de Montebello. Four plus de renseignements s'adresser à Alfred Deschamps, Montebello, Cité Labelle, P. Q. B-44

BEURRERIE ET FROMAGERIE de 2,000 livres de lait ayant pasteurisateur, centrifuge, 2 bassins à fromage, engin à gasoline et à vapeur, barrante, bouilloire, 2 bassins à petit et autre ustensiles tout neufs. Chambre à fromage, à beurre; planchers en ciment partout. A sacrifier pour cause de santé, la plus importante fabrique du comté de Nicolet. Mrs William Deshaies, Ste-Grande Cité Nicolet. P08

FERME A VENDRE de 15 acres de large par 32 de long située à 4 1/2 milles du village de Vacouart dont 100 acres fait, à la charrue, 250 en pâturage et la balance en bois et compris une petite sucrerie. 10 vaches à lait, 3 chevaux, tous les instruments aratoires ainsi que la récolte. Vendra à bon marché à un prompt acheteur. Jos. Biais, Vacouart, P. Q. 42-45 x58

TERRE A VENDRE 120 acres, sucrerie de 800 crâbles, bien bâtie, eau partout belle place à 1 1/2 de l'église, gros roulant 16 bêtes Ayraire, arrières très, à vendre avec ou sans roulant. S'adresser à Eusèbe Roy, St-Gervais, Cité Bellechasse, P. Q. 41-44 P26

UNE OCCASION.—Belle ferme à vendre. Ferme modèle de 165 arpents donnée cadastrale, pas de roche, terre argile au haut de la ferme et légère dans le bas. 21 vaches Ayraire, 20 cochons, trois vieilles truies, à chevaux et tout le roulant, bonnes bâtisses maison moderne à 15 chambres; eau partout, lumière électrique, séchoir à tabac. Diplôme et Médaille d'argent. Vendra pour cause de mortalité: \$5,000, comptant, balance à 5% d'intérêt. S'adresser à Stanislas Auger, New-Glasgow, Cité Terrebonne P. Q. B-44

VOYAGEURS DE CONFIANCE demandés immédiatement

Pour vendre arbres fruitiers et ornementaux, etc., dans districts non-ouverts. Stock et territoire exclusifs. 600 acres d'arbres fruitiers et ornementaux. Etablis depuis 40 ans. S'adresser au gérant,

PELHAM NURSERY CO.
Toronto, 2. Ont.

FRAL/PUR LE THE KING COLE



Une tasse de Thé King Cole! Doux et parfumé comme la rose qui s'épanouit de la montagne, un secteur de fraîcheur éblouissante.

Une tasse de Thé King Cole! Chaque paquet de feuilles de thé est hermétiquement scellé et est plein de qualité.

ques-unes de village et une ville, Amos. Il y a seize curés résidents, dont quelques-uns ont des vicaires. Dans toutes les municipalités, les commissions scolaires sont organisées.

Les pêcheries canadiennes, qui embrassent les eaux de deux océans, l'Atlantique et le Pacifique, ainsi que les innombrables et vastes nappes d'eau de l'intérieur, comptent parmi les premières du monde, tant au point de vue de la quantité qu'à celui de la valeur de leurs produits. D'après le bureau fédéral de la Statistique, la valeur des prises s'est élevée en 1925 à \$47,926,802, soit une augmentation de \$3,293,567 sur l'année précédente.

L'exportation des bestiaux canadiens par voie du port de Montréal a considérablement diminué durant la présente saison de navigation. Depuis l'ouverture de cette saison, il n'a été exporté par notre port que 24,951 bêtes à cornes, alors qu'il en avait été exporté l'an dernier, à la même date, 43,083. C'est donc, pour la présente saison de navigation, une diminution de 18,132 bêtes à cornes.

Les éleveurs de Jersey.—L'Assemblée annuelle de l'Association des éleveurs de bétail Jersey, de la province, a eu lieu à Sherbrooke. L'assemblée était présidée par M. J.-A. McClary, président sortant de charge.

Au cours de la réunion, on procéda à l'élection des officiers pour l'année courante, avec le résultat suivant: président-honoraire, M. A.-W. Robinson, de Upper-Melbourne; président, M. J.-Lee Alexander, de Richmond; vice-président, M. Andrew Hinton, Cowansville; secrétaire-trésorier, M. L.-R. Gate, réélu. Les nouveaux directeurs sont: MM. J.-H. Ingalls, de Abercorn, et H.-J. Snaden de Danville.

A St-Armand Station.—La bénédiction de la pierre angulaire de la nouvelle église Notre-Dame, de Saint-Armand Station, destinée à remplacer celle détruite par un incendie, le 7 mars dernier, a donné lieu, à de belles cérémonies religieuses, présidées par M. le Chanoine Charles Cormier, curé d'Iberville et délégué de Mgr F.-Z. Decelles évêque de Saint-Hyacinthe.

La paroisse Notre-Dame, desserte, le 21 décembre 1874, fut érigée canoniquement, en juillet 1878. Le premier curé de notre paroisse fut M. l'abbé Eudras Rivard, âgé actuellement de 83 ans et en retraite à Saint-Robert.

Successivement agrandie, notre église fut finalement incendiée, au mois de mars dernier, mais on décida aussitôt de la reconstruire. Le nouveau temple, qui coûtera \$27,000., mesure 105 pieds de longueur par 50 de largeur, à l'intérieur, y compris la sacristie. Notre paroisse compte actuellement 94 familles comprenant 575 âmes.

Pour encourager la culture des patates. L'hon. Charles Marcell, député de Bonaventure ayant demandé à Sir Henry Thornton, président de la commission des chemins de fer nationaux d'accorder des tarifs spéciaux sur les patates de Montréal en destination des marchés de Montréal et de Boston pour le bénéfice de ses électeurs, vient de recevoir une lettre de Sir Henry l'informant qu'un taux spécial de 37 1/2 centins par cent livres viendra en vigueur de suite entre les stations sur le Québec et Oriental et de 41 1/2 centins par cent livres sur les stations de l'Atlantique, Québec et Accidental et Montréal.

Ceci permettra aux cultivateurs de la Gaspésie d'attendre le marché de Montréal aux mêmes taux que ceux des provinces maritimes.

Quant au marché de Boston des négociations sont en cours entre les chemins gaspésiens et les chemins américains et sir Henry se déclare heureux de faire sa part pour obtenir un taux spécial.

La récolte des patates est fort belle cette année dans la Gaspésie.

MARQUES DE COMMERCE

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit, **MARION & MARION** 364, rue Université, - Montréal 72 1/2 rue St-Pierre, - Québec et Washington, D. C.



STADACONA

UNE mine qui, aujourd'hui, offre les plus grandes chances de succès parce qu'elle possède au-delà de 12,000 acres de terrains à proximité de mines reconnues;

PARCE qu'elle est dirigée par un bureau d'administrateurs qui ont placé eux-mêmes de fortes sommes dans l'entreprise et dont la réputation est au-dessus de tout soupçon;

PARCE QUE, de toutes les régions minières du Canada, le district de Rouyn va se placer, ayant longtemps, comme la plus importante et la plus prospère région minière du monde.

CEUX qui auront eu la vision des développements merveilleux qui vont se produire et qui auront acheté aux premières heures, seront ceux qui réaliseront les plus plantureux profits.

Renseignements Supplémentaires sur demande

STADACONA ROUYN MINES, LTD
27, RUE ST-JEAN

Tel: 2-2558. Québec.

and Station.—La bédic-
 ierre angulaire de la nouvelle
 -Dame, de Saint-Armand Sta-
 te à remplacer celle détruite
 die, le 7 mars dernier, a donné
 belles cérémonies religieuses,
 r M. le Chanoine Charles Cor-
 lberville et délégué de Mgr F.
 évêque de Saint-Hyacinthe.
 e Notre-Dame, desserte, le 21
 74, fut érigée canoniquement,
 78. Le premier curé de notre
 M. l'abbé Esdras Rivard, âgé
 t de 83 ans et en retraite à

ment agrandie, notre église
 nt incendiée, au mois de mars
 on décida aussitôt de la re-
 Le nouveau temple, qui coûte-
 mesure 105 pieds de longueur
 rgeur, à l'intérieur, y compris
 Notre paroisse compte actuel-
 amilles comprenant 575 âmes.

urager la culture des patates.
 des Marcell, député de Bon-
 ant demandé à Sir Henry
 résident de la commission des
 fer nationaux d'accorder des
 ix sur les patates de la Gaspésie
 on des marchés de Montréal et
 our le bénéfice de ses électeurs,
 avoir une lettre de Sir Henry,
 qu'un taux spécial de 37 1/2
 cent livres viendra en vigueur
 re les stations sur le Québec
 et de 41 1/2 centins par cent
 les stations de l'Atlantique,
 occidental et Montréal.

netra aux cultivateurs de la
 atteindre le marché de Mont-
 mes taux que ceux des provin-

marché de Boston des négot-
 t en cours entre les chemins
 t les chemins américains et sir
 iclare heureux de faire sa part
 r un taux spécial.
 des patates est fort belle cette
 a Gaspésie.

LES DE COMMERCE

demandez le GUIDE DE
 SUR qui sera envoyé gratuit,
ON & MARION
 e Université, - Montréal
 -Pierre, - Québec
 Washington, D. C.



BREVETEZ VOS IDEES
 Envoyez-moi un croquis
 de votre invention et je
 vous en ferai un dessin
 littéraire illustré.

DNA

grandes chances de
 12,000 acres de ter-

d'administrateurs
 es dans l'entrepris-
 t soupçon ;

res du Canada, le
 ingtemps, comme la
 nière du monde.

ppements merveil-
 achetés aux premiè-
 us planteurs pro-

mentaires

INES, LTD

Quebec.



*En pleine
 Maturite!*

L'AGE a donné à cette
 bonne vieille bière une
 saveur, une maturité qui la
 rend tout simplement in-
 comparable.

Plus de 100 ans d'expérience
 dans chaque bouteille.



DAWES

BLACK HORSE

BIERE ET PORTER

4

4

4

LE MARCHÉ

Prix Payés

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 30 OCTOBRE 1926
PRODUITS DIVERS

WEEK ENDING OCTOBER 30th 1926

Prix de remises pour la semaine finissant le 6 octobre 1926.

BEURRE		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	31c	Blanc Spécial..	16c
No 1 pasteurisé.....	31c	No 1.....	15 3/4c
No 1.....	30c	No 2.....	14 3/4c
No 2.....	29c	No 2.....	14 3/4c

Œufs, (Montréal)	Eggs Poules	Fowls
Frais spéciaux.....	61c doz.	Choix.....
Frais extras.....	55c "	No 1.....
Frais premiers.....	45c "	No 2.....
Frais seconds.....	37c "	No 3.....
		No 4.....
		Rebut.....

Sucre d'érable	Maple Sugar	En barils (non retourna- bles de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more
	Fains 1 lb.	Choix.....	\$1.70 gal.
	Gros pains 17c la lb.	No 1.....	1.55 "
		No 2.....	1.40 "
		No 3.....	1.25 "

Sirop d'érable	Maple Syrup	En canistre et barils (retourna- bles), 5 gallons et plus	In case and barrels (returnable) of 5 gallons or more
	In case of 1 gallon (imperia)	Choix.....	\$1.60 gal.
		No 1.....	1.45 "
		No 2.....	1.30 "
		No 3.....	1.15 "

VOLAILLES VIVANTES

Poules	Fowls	Laine	Wool
No 1.....	24c la lb.	Lavée No 1.....	35c la lb
No 2.....	20c "	Lavée No 2.....	30c "
No 3.....	18c "	Non lavée No 1.....	17c "
Vieux coqs.....	16c "	Non lavée No 2.....	12c "
Lapins vivants.....	10c et 12c		
Pigeons vivants (couple).....	30c "		

VOLAILLES ABATTUES

Poulets	Chickens
Extra choix.....	38c la lb.
Choix.....	35c "
No 1.....	32c "
No 2.....	28c "
No 3.....	25c "
No 4.....	22c "
Rebut.....	18c "

AVIS IMPORTANT

Les prix de remise pour les animaux, vivants et abattus, ainsi que pour les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard que le jeudi soir.

BLANC DE PLOMB PUR (Etiquette du Gouvernement)

Notre prix spécial nous a valu un grand nombre de commandes de blanc de plomb. Il nous en reste encore une certaine quantité; mais ceux qui veulent profiter de notre prix spécial font mieux de placer leurs commandes immédiatement; sans quoi ils s'exposent à payer plus cher.

NOTRE DERNIER PRIX
Chaudière de 25 livres, \$12.00 le cent livres.
F. A. B. nos entrepôts.
Aussi huile de lin, térébenthine, etc.

GROS SEL

La navigation fermera dans quelques semaines. Comme d'habitude, le prix du gros sel "Liverpool" augmentera probablement. Epargnez de l'argent en commandant immédiatement la quantité dont vous aurez besoin.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC - A QUÉBEC -

Œufs, (Québec)	Eggs	Lards frais abattus de Québec.
Spéciaux.....	58c doz.	No 1, 90 à 140 lbs.....
Extras.....	52c "	\$0.15 la lb.
Premiers.....	45c "	No 2, 140 à 175 lbs.....
Seconds.....	36c "	\$0.14 "
		No 3, 175 à 225 lbs.....
		\$0.13 "

VOLAILLES ABATTUES		Chevreuils	
Poulets du printemps			
Choix.....	\$0.30	No 1.....	\$0.11
No 1.....	.27	No 2.....	.10
No 2.....	.24	No 3.....	.09
No 3.....	.20		
Poules		Veaux abattus engraisés au lait.	
No 1.....	\$0.20	Choix.....	\$0.15
No 2.....	.18	No 1.....	.13
No 3.....	.16	No 2.....	.12
Vieux coqs.....	.15	No 3.....	.10

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

ANIMAUX VIVANTS

Bouillons	Steers Moutons	Sheep
Extra choix—Selected.....	7c la lb.	No 1.....
Choix—Choix.....	6 1/2c "	No 2.....
No 1.....	5 1/2c "	No 3.....
No 2.....	5c "	
No 3.....	4c "	
No 4.....	3 1/2c "	
Vaches Taures Taureaux		
Extra choix.....	5 1/2c .. 6 1/2c ..	
Choix.....	5c .. 6c ..	
No 1.....	4 1/2c .. 5 1/2c ..	
No 2.....	3 1/2c .. 4 1/2c ..	
No 3.....	2 1/2c .. 3c ..	
No 4.....	1 1/2c .. 3c ..	
No 5.....	1 1/2c ..	
Taurailles.....	2 1/2c	
Veaux de lait Veaux d'herbe		
Choix.....	11c	No 1.....
No 1.....	10c	No 2.....
No 2.....	9c	No 3.....
No 3.....	8c	

AGNEAUX—LAMBS

Non Châtés	Châtés
Choix.....	10c .. 11c
No 1.....	9c .. 10c
No 2.....	8 1/2c .. 9c
No 3.....	8c .. 8c

ANIMAUX ABATTUS

Porc frais	Fresh Pork	Veaux	Dressed Calves
No 1, 90 à 140 lbs.....	15c la lb.		
No 2, 140 à 175 lbs.....	14c "		
No 3, 175 à 225 lbs.....	13c "		
Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal.			
Chevreuils		Engraisés au lait	
No 1.....	14c	Choix.....	17c la lb.
No 2.....	12c	No 1.....	15c "
No 3.....	10c	No 2.....	14c "
		No 3.....	13c "

VOLAILLES

Voulez-vous que vos volailles vous rapportent le plus d'argent possible?

Expédiez-les immédiatement à la Coopérative Fédérée.

Tous les cultivateurs qui font quelques envois de volailles à la Coopérative Fédérée ne tardent pas à se rendre compte qu'ils obtiennent les plus hauts prix du marché et sont assurés de la plus entière satisfaction.

Nous nous sommes organisés de façon à pouvoir placer, cette année, de très fortes quantités de poules et poulets abattus à des prix exceptionnellement avantageux pour nos consignateurs.

LA CO

SECTION DES CONSIGNATEURS

BEURRE

Le marché au beurre s'est stationnaire. Aucun changement dans les prix.

La demande de notre marché a été active et les arrivages de beurre ont trouvé facilement preneurs à de bons prix.

Le marché américain a été favorable dans les prix. L'on rapporte que les ventes, sur ce marché, de beurre, au cours de la semaine dernière, ont été plus limitées que l'on prévoyait.

Le marché anglais est plus calme dans le moment.

Avec la demande actuelle, le marché stationnaire est à prévoir pour quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été calme depuis quelques jours. Le fécé d'environ 3/4 à 1c la livre.

L'avance de la semaine précédente a été de nature à ralentir les opérations du marché anglais et par conséquent la demande de ce dernier marché a été plus limitée que l'on prévoyait.

Aucune demande n'a été faite de la part du marché américain. On semble pas acheter dans le moment. Les arrivages ont pratiquement été limités à la semaine dernière.

A moins d'améliorations dans la demande, un marché faible est à prévoir pour quelques jours.

ŒUFS (Montréal)

Les œufs frais sont farouchement demandés. Déjà on dirait que les premiers arrivages diminuent. Les qualités par les deux provinces, l'Ontario, sont de plus en plus rares.

Comme les consommateurs ne sont pas obligés de s'en passer, il arrive que les fournisseurs n'ont pas assez de stock pour satisfaire tous ceux qui en ont besoin et l'on assiste à une augmentation des prix. Les ventes de la semaine ont rapporté environ de plus par douzaine que pendant la semaine précédente.

La hausse continuera-t-elle? C'est possible, au moins quelques semaines. A tout le moins il semble bien que l'on puisse compter sur un marché très ferme.

Le marché des œufs d'entrepreneurs est nerveux. Cependant il ne faut pas se laisser aller à la spéculation. Il ne dort qu'un instant. Les prix n'ont pas subi grand changement depuis quelques semaines, mais on commence déjà à regarder le marché à la suite de quelques ventes sur les marchés étrangers. On ne peut pas dire que l'exportation veuille reprendre; ce serait sans doute une augmentation.

PATATES

Nos patates ont la vie dure. Les patates locales ne sont pas appréciées parce qu'elles pourrissent trop vite. On a pas de classification uniforme par ailleurs que les Américains ne pas laisser entrer les patates sur leur marché, et, malgré tout, la patate continue de se bien vendre. Le marché se maintient passable. D'ailleurs, s'il faut en croire le marché, la patate est habituée à la mi-temps, puisqu'elle en est originaire, au commencement du siècle, alors que le parler sa culture, comme celle d'un paysan, dont l'usage pour la soupe.

Toujours est-il que malgré de cette légumineuse sur notre marché, les prix n'ont subi qu'une très légère baisse et l'on prévoit un raffermissement prochain.

FEVES ET POIS

Les amateurs de pois et fèves ont autrefois exigent des produits de première qualité, et comme ces produits sont relativement rares le marché a été satisfait l'appétit des consommateurs.

En conséquence, les prix sont élevés. A Montréal, on demande \$2.50 le minot pour des pois de première qualité.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS.

SEMAINE DU 23 AU 30 OCTOBRE 1926

BEURRE

Le marché au beurre s'est continué stationnaire. Aucun changement à noter dans les prix.

La demande de notre marché local a été active et les arrivages de la semaine ont trouvé facilement preneurs aux derniers prix.

Le marché américain a été ferme avec hausse dans les prix. L'on rapporte quelques ventes, sur ce marché, de notre beurre, au cours de la semaine.

Le marché anglais est plutôt tranquille dans le moment.

Avec la demande actuelle, un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été plus faible depuis quelques jours. Les prix ont fléchi d'environ $\frac{3}{4}$ à 1c la livre.

L'avance de la semaine précédente a été de nature à ralentir les opérations du marché anglais et par conséquent la demande de ce dernier marché a été beaucoup plus limitée que l'on prévoyait.

Aucune demande n'a été enregistrée de la part du marché américain qui ne semble pas acheter dans le moment.

Les arrivages ont pratiquement été les mêmes que la semaine dernière.

A moins d'améliorations dans la demande, un marché faible est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS (Montréal)

Les œufs frais sont farouches en hiver. Déjà on dirait que les premiers froids leur font peur. Sur le marché de Montréal, les arrivages diminuent. Les quantités fournies par les deux provinces, Québec et Ontario, sont de plus en plus restreintes.

Comme les consommateurs ne se croient pas obligés de s'en passer, il arrive que les fournisseurs n'ont pas assez d'œufs frais pour satisfaire tous ceux qui en voudraient, et l'on assiste à une augmentation constante des prix. Les ventes de la dernière semaine ont rapporté environ cinq cents de plus par douzaine que pendant la huitaine précédente.

La hausse continuera-t-elle sans interruption? C'est possible, au moins pendant quelques semaines. A tout événement, il semble bien que l'on puisse prévoir un marché très ferme.

Le marché des œufs d'entrepôt est moins nerveux. Cependant il ne faut se fier trop à sa quiétude. Il ne dort que d'un œil. Les prix n'ont pas subi grand changement depuis quelques semaines, mais ils commencent déjà à regarder le haut de l'échelle, à la suite de quelques expéditions sur les marchés étrangers. On dirait que l'exportation veut reprendre; cela occasionnerait sans doute une augmentation des prix.

PATATES

Nos patates ont la vie dure. On dit que les patates locales ne sont pas populaires parce qu'elles pourrissent trop et qu'il n'y a pas de classification uniforme; on répète par ailleurs que les Américains ne veulent pas laisser entrer les patates canadiennes sur leur marché, et, malgré tout cela, notre patate continue de se bien porter. Le marché se maintient passablement ferme. D'ailleurs, s'il faut en croire les historiens, la patate est habituée à la misère depuis, longtemps, puisqu'elle en eut dès son origine, au commencement du dix-septième siècle, alors que le parlement interdit sa culture, comme celle d'une substance pernicieuse dont l'usage pouvait donner la lèpre.

Toujours est-il que malgré l'abondance de cette légumineuse sur notre marché, les prix n'ont subi qu'une très légère baisse et l'on prévoit un raffermissement au dernier niveau établi.

FÈVES ET POIS

Les amateurs de pois et fèves en soupe ou autrement exigent des produits de première qualité, et comme ces derniers sont relativement rares le marché suffit à peine à satisfaire l'appétit des consommateurs.

En conséquence, les prix se raffermissent; à Montréal, on demande jusqu'à \$2.50 le minot pour des pois de très bonne qualité.

Certains lots de pois plus communs, qui nous sont arrivés dernièrement, ne paraissent pas avoir donné satisfaction.

Le prix de la fève danubienne a encore augmenté d'environ dix cents le minot dans le cours de la semaine et l'on prévoit que le marché restera ferme, au moins pendant quelque temps.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Tout est calme autour des produits de notre arbre national. Le sucre et le sirop se sont peut-être sentis un peu boussulés, à l'arrivée de la nouvelle récolte de miel, mais tout semble avoir rentré dans l'ordre et l'allure du marché est redevenue normale. Les prix ne varient pas et l'on n'entrevoit pas de changement à l'horizon.

PORCS ABATTUS

Les médecins ont beau défendre aux dyspeptiques de manger du porc frais, et répéter à qui veut l'entendre que c'est une

viande très difficile à digérer—ce qui n'est pas absolument faux—la consommation ne semble pas diminuer, ou du moins le marché ne s'en ressent pas, car malgré les fortes quantités mises en vente, les prix ne fléchissent pas. Il y a bien les pores trop ou pas assez gras qui ne se vendent pas très cher, mais le prix du porc à bacon se maintient ferme à un niveau élevé.

Pendant la semaine qui vient de se terminer, la demande a tout absorbé les arrivages et les prix n'ont subi aucun changement.

VEAUX ABATTUS

Les veaux de lait sont assez rares que ceux de toute première qualité (choix) se vendent plus cher que la volaille commune. Le marché pourrait absorber des quantités beaucoup plus fortes que les arrivages actuels. On ne prévoit pas de changement dans les prix.

VOLAILLES ABATTUES

Au moment où la nature se prépare à faire son lit blanc pour l'hiver, le marché des volailles abattues se réveille. Déjà sa toilette est faite et il est en pleine activité. La froidure la favorise, car il est obligé d'attendre que le soleil faiblisse assez pour lui permettre de conserver un peu la chair de poule en dehors de la glacière.

L'affluence des poules et poulets abattus a augmenté considérablement au cours de la semaine, et tout s'est enlevé rapidement. Les prix sont très avantageux, mais il est très urgent de rappeler aux cultivateurs d'engraisser convenablement les volailles avant de les abattre. Le surplus de graisse que plusieurs mettent sur le dos de leurs pores devrait être diminué pour en donner un peu plus aux volailles, car il est plus payant d'engraisser un poulet jusqu'à cinq livres, ou à peu près, que de le vendre maigre. (Suite à la page 791)

Nouveau CHRYSLER "50"

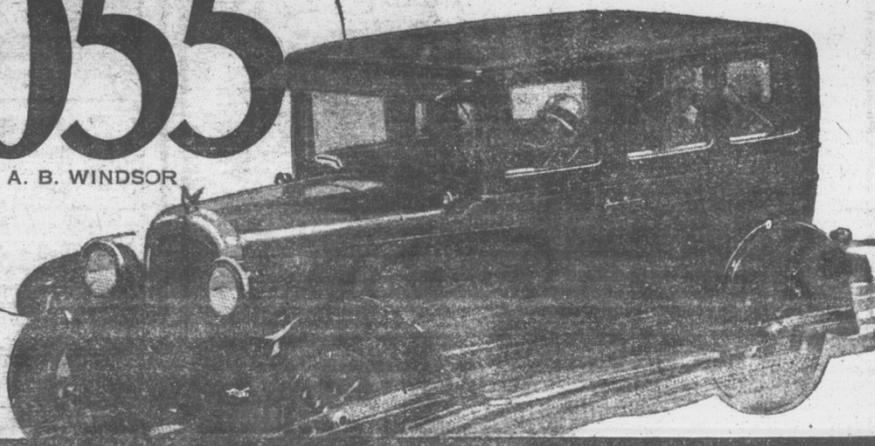
LE MEILLEUR DES QUATRES

\$ 1055

F. A. B. WINDSOR

Sedan
\$1160

f. o. b. Windsor, Ont.



PERFORMANCE

La qualité uniformisée Chrysler est la source et la cause de la valeur incomparable du nouveau Chrysler "50". La qualité uniformisée Chrysler est le résultat d'une coordination complète de génie scientifique et de méthodes de fabrication d'une précision ultime.

Par cette uniformité la certitude de la performance insurpassée de Chrysler est incorporée dans chaque modèle Chrysler, éliminant tous risques à l'acheteur et rendant possible l'achat du Chrysler le meilleur marché comme du Chrysler le plus cher avec l'assurance positive que la valeur de chaque char est indiscutable.

L'uniformité de la qualité Chrysler fournit 50 milles à l'heure, sans aucun bruit, vibration ou oscillation. Puissance spontanée d'accélération de vitesse de 5 à 25 milles

en 8 secondes. Economie de gazoline, 30 milles au gallon grâce aux améliorations prouvées du moteur Chrysler et d'une distribution scientifique et exacte de la gazoline.

Chaque Chrysler 50 est une beauté—grande carrosserie toute en acier, très prodigue en détails appréciables, construite en vue d'assurer la plus parfaite aisance et le meilleur confort possible—frappante par les teintes et les lignes.

Construit seulement comme Chrysler peut construire, avec des matériaux de qualité et une main-d'œuvre experte, plus le génie de belle fabrication Chrysler.

Jouissez d'une démonstration. Vous n'en considérez plus un seul autre dans son prix—car aucun autre auto ne vous donne une somme aussi considérable de qualité et de valeur que le nouveau Chrysler "50".

Coupé \$1055.

Coach \$1092.50

Sedan \$1160.

Tous prix f. a. b. Windsor Ontario, seulement le fret à ajouter. Les prix comprennent toutes taxes, pare-chocs en avant et en arrière, pneu extra, couverture de pneu et réservoir plein de gazoline.

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED, WINDSOR, ONTARIO
Walter P. Chrysler, président de bureau.

CHRYSLER "50"

CONSTRUIT SEULEMENT COMME CHRYSLER PEUT CONSTRUIRE



Les numéros des modèles Chrysler indiquent la quantité de milles à l'heure.

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326. Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.
Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain le sac	A engrais le 100 lbs.
Crème de l'Ouest, 1ère patente \$4.15	Farine commune Pilote \$2.80
"Castle" 2ème patente 3.90	Idéale
"Winnipeg" (forte à boulanger) 3.75	
A pâtisserie	Grain
"Silver Moon" \$3.65	D'Avoine (sac de 90 lbs.) \$3.65

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simplex la tonne	Composés le sac
Son \$28.00	Moulée spéciale:
Gru Rouge 30.00	Pour les veaux (50 lbs.) \$2.25
Gru Blanc (middlings) 41.00	

GRAINS ALIMENTAIRES

Avoine Exp. imm.	Blé d'Inde jaune américain
No 2 C. W. 71c	Expédition immédiate
No 3 C. W. 68c	No 2 89c
No 1 d'alimentation 66c	F. A. B. Montréal, avec fret local
No 2 64c	Orge No 3 C. W. 77c
Blé à engrais No 1 \$1.39	Orge No 4 C. W. 74c
Blé à engrais No 2 \$1.29	Orge d'alimentation 73c
Blé d'Inde Argentin 91c	

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.
Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

PEINTURE "FÉDÉRÉE"

Peinture de 1ère qualité pour tous les usages

Peinture pour maison, intérieur et extérieur, aussi peinture à plancher	EMAIL BLANC (Première qualité)
Baril, en v. 50 g. \$3.20	Bidon, 1 gallon le gallon \$6.50
1/2 bar, en v. 30 g. 3.20	Bidon, 1/2 gallon " 3.40
Bidon, 5 gall. 3.40 3.90 4.30 3.75	Bidon, 1/4 gallon " 1.79
Bidon, 1 gall. 3.45 4.00 4.40 3.85	Bidon, 1 chopine " .95
Bidon, 1/2 gall. 3.60 4.15 4.55 4.00	Bidon, 1/4 chopine " .60
Bidon, 1/4 gall. 3.75 4.30 4.70 4.15	

— SPÉCIAUX —

Peinture rouge à grange de première qualité.	Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs. \$13.50
Bidon de 5 gallons \$1.15 le gallon.	En chaudières de 25 livres
Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, \$12.00 le 100 livres	Fret payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Peinture à vernis, Peinture à Voiture et Instruments aratoires, Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis.

TEINTURE AU VERNIS

Bidon, 1 pinte. la pinte \$1.00
Bidon, 1 chopine. la chopine .55
Bidon, 1/2 chopine. la 1/2 chop. .30

TEINTURE A BARDEAUX

1/2 bar, (env. 30 g.) \$1.35	\$1.40
Bidon de 5 gallons 1.50	1.65
Bidon de 1 gallon. 1.60	1.65

DIVERS

GAZOLINE FÉDÉRÉE le gal.	"PAPIER A COUVERTURE"
1ère qualité 26c	Marque "Fédérée"
* PÉTROLE FÉDÉRÉE: le gal.	(deux côtés saut choutés)
1ère qualité 23 1/2c	1 pli le rouleau \$2.00
HUILES:	2 plis " 2.35
Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal. 85c	3 plis " 2.75
Huile à cylindre à vap. Fédérée " 60c	MARQUE "CC"
Huile à cylindre à vap. Fédérée " 50c	(deux côtés saut choutés)
Huile à séparateur à bras. " 40c	1 pli le rouleau \$1.40
Huile à séparateur à vapeur. " 60c	2 plis " 1.70
Huile à engin à gazoline. " 65c	3 plis " 2.10
Huile à engin à gazoline. " 48c	PAPIERS secs à lambris. (Pour intérieur)
Huile à engin à gazoline. " 42c	Pesanteur: 16 livres, 32" de large
Huile à engin à gazoline. " 36c	400" carrés, le rouleau \$0.60
Huile à tracteur. " 80c	Papiers goudronnés à lambris.
Huile à moteur, 1ère qualité	Pesanteur: 25 livres, 32" de lar-
Légère, Médium, Pesante. " 70c	ge 440" carrés, le rouleau \$0.90
Huile à transmission. " 65c	F. A. B. Nos entrepôts.
Huile à harnais. " 60c	CHARBON:
Huile à harnais, bidon de 1 gal. \$1.10	Anthracite américain de première qui livré par wagons complets seulement.

LA CO

SECTION DES ACHATS

GRAINS

La neige, qui est tombée à pleins droits du Canada au cours de la semaine, paraît pas avoir eu une très forte influence sur le marché des grains.

Les ventes de novembre et particulièrement fortes, mais il est très difficile de savoir d'où venait la demande.

Il y avait un peu d'activité meuniers.

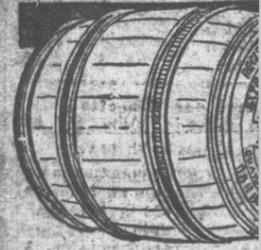
Un des faits saillants à remarquer est le calme relatif du transport sur les lacs à la fin de la semaine, après de plusieurs cargaisons à Montevideo, commencement de la semaine.

Le prix du blé d'Inde américain a subi une légère baisse à la fin de la semaine, suite de l'arrivée de sept cent mille bushels sur le marché de Chicago dans la semaine de vendredi.

La semaine se termine par une augmentation du prix de l'avoine et une baisse du blé.

FARINES

On dirait que les farines sont



Exigez la Meilleure Mélasse

SA pureté, sa saveur et ses propriétés bienfaisantes font de la Véritable Mélasse Extra Fine des Barbades, la meilleure Mélasse que vous puissiez acheter.

Aussi, à cause de sa pureté, c'est la Mélasse la plus économique que vous puissiez acheter. Elle n'est pas diluée.

Les enfants et les adultes aiment sa saveur exquise! Insistez pour avoir la Véritable Mélasse Extra Fine des Barbades!

LES BONS EPICIER LA VENDENT



LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS

--- SEMAINE DU 23 AU 30 OCTOBRE 1926

Québec

chats
avis.

usages

LANCER (Première qualité)	le gallon \$6.50
.....	3.40
.....	1.79
.....	.95
.....	.60

LANCER "Everlastic"	le gallon \$4.05
.....	4.50
.....	5.00
.....	5.60

"GOLD MEDAL"

tous les usages

.....	le gallon \$3.80
.....	3.90
.....	4.10
.....	4.40
.....	4.60

mb pur, étiquette
ement, le 100 lbs. \$13.50
udières de 25 livres

pour toute commande au
25, ou plus de Peinture
Peinture à Plancher
ernis, Peinture à Voiture
ats aratoires, Peinture à
de Plomb et Vernis.

mb pris à nos entrepôts de
50 de moins le 100 livres.

mande pour huile de lin
bouillie, térébenthine,
couleurs en poudre
l'huile, mastic, etc.

nos cartes de couleurs,
erreurs, toujours men-
couleur et le numéro.

RA COUVERTURE"

que "Fédérée"

ôtés (soutchoutés)

.....	le rouleau \$2.00
.....	2.35
.....	2.75

ARQUE "CC"

ôtés (soutchoutés)

.....	le rouleau \$1.40
.....	1.70
.....	2.10

à lambris. (Pour intérieur)

16 livres, 32" de large
le rouleau..... \$0.60

onnés à lambris.

25 livres, 32" de lar-
arrés, le rouleau..... \$0.90

entrepôts.

éricain de première qui lité
omplets seulement.

30 la tonne de 2,240 livres

15 la tonne de 2,240 livres

30 la tonne de 2,240 livres

port à la charge de l'ache-
mandez renseignements.

Prix:

de 100 lb..... \$1.25

e 140 lb..... 1.30

e prix pour wagon complet.

GRAINS

La neige qui est tombée à plusieurs endroits du Canada au cours de la semaine, ne paraît pas avoir eu une très forte influence sur le marché des grains.

Les ventes de novembre et mai ont été particulièrement fortes, mais il semblait très difficile de savoir d'où venait la demande.

Il y avait un peu d'activité parmi les meuniers.

Un des faits saillants à remarquer c'est le calme relatif du transport sur les grands lacs à la fin de la semaine, après l'arrivée de plusieurs cargaisons à Montréal au commencement de la semaine.

Le prix du blé d'Inde américain a subi une légère baisse à la fin de la semaine par suite de l'arrivée de sept cents wagons sur le marché de Chicago dans la journée de vendredi.

La semaine se termine par une faible augmentation du prix de l'avoine et une baisse du blé.

FARINES

On dirait que les farines sont gelées et



Exigez la
Meilleure Mélasse

SA pureté, sa saveur
et ses propriétés
bienfaisantes font
de la Véritable
Mélasse *Extra Fancy*
des Barbades, la
meilleure Mélasse que
vous puissiez acheter.

Aussi, à cause de sa
pureté, c'est la Mélasse
la plus économique que
vous puissiez acheter.
Elle n'est pas diluée!

Les enfants et les
adultes aiment sa saveur
exquise! Insistez pour
avoir la Véritable
Mélasse *Extra Fancy*
des Barbades!

LES BONS EPICIERS
LA VENDENT

16P



qu'elles sont insensibles aux fluctuations des grains.

La demande est bonne. Les meuniers remplissent assez bien leurs commandes. Le marché se maintient ferme sans aucun changement.

Voici les dernières cotes de la semaine: Crème de l'Ouest, première patente, \$8.35, le baril; Castle, deuxième patente, \$7.80; Winnipeg, forte à boulanger, \$7.50.

SON - GRU

Le marché des engrais alimentaires est peut-être un des plus malins à ce temps-ci de l'année. Il faut s'en défier. Les prix sont comme des animaux sauvages extrêmement difficiles à apprivoiser. Le moindre geste ou mouvement peut leur faire monter la tête assez haut pour qu'on ne puisse les atteindre sans débours de sommes considérables.

Pour se protéger contre ce danger, un grand nombre de cultivateurs des diverses parties de la Province ont déjà acheté les engrais dont ils prévoient avoir besoin d'ici au printemps. Ils ont été très sages, et les autres épargneraient de l'argent en suivant cet exemple le plus tôt possible.

Depuis la hausse de la semaine dernière, les prix se sont maintenus très fermes.

Les meuniers demandent \$28.00 la tonne pour le son; \$30.00 pour le gru rouge; \$41.00, pour le gru blanc.

ENGRAIS CHIMIQUES

Le phosphate Thomas, beige est très populaire. Le cas de cet engrais est semblable à celui de bien des produits importés, à la fermeture prochaine de la navigation son prix peut augmenter par suite d'une augmentation du coût de transport et, ce qui n'est pas mieux, l'approvisionnement peut manquer.

Il est donc très recommandable d'acheter immédiatement ce dont on prévoit avoir besoin.

Section des consignations

(Suite de la page 789)

VOLAILLES VIVANTES

Dans une ville comme Montréal, où la population juive est assez forte, le marché des volailles vivantes est bon pendant toute l'année, car les juifs sont de gros mangeurs de poules et poulet et ils n'achètent que des volailles vivantes parce qu'ils n'ont le droit de manger que celles qui ont été abattues par un ministre de leur religion.

BÉTAIL VIVANT

Il y avait en vente sur les deux marchés de Montréal, pendant la semaine passée, 2,035 bœufs, 2,291 veaux, 5,372 porcs et 12,285 moutons et agneaux. En plus, il est passé 1,078 bœufs en cours direct d'exportation.

Comme il n'y avait qu'un ou deux chars de bons bœufs et plusieurs lots de bœufs de boucheries de qualité médium, pesant 1000 livres et plus, les acheteurs s'empresaient de saisir le bon bétail et, contraste frappant, payaient des prix fermes pour des vaches de bonne qualité et des génisses communes. Les bœufs pour la saucisse de

Nous achetons la Crème et les Oeufs
à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

957, rue St-André
MONTREAL

DENTISTES

DOCTEURS HOULE & LAFOREST

CHIRURGIENS DENTISTES

Spécialité: Extraction des dents et nerfs dentaires absolement sans douleur.

76, Rue St-Joseph, Québec.



AVENDRE

Renards noirs argentés de qualité supérieure, descendant d'animaux à fourrures robustes et prolifiques, et provenant des célèbres races Holt-Renfrew.

Prix modérés

AUX ELEVEURS
DE RENARDS

Nous achetons vos peaux de renards ainsi que des peaux vertes de toutes sortes.

Nous payons les plus
hauts prix du
marché.

Holt, Renfrew & Co.
Limited

35 rue Buade :: Québec

Boulogne se vendaient 25 cents de plus que la semaine passée. Les bons bouillons se vendaient \$6.40 par char complet. De bonnes vaches rapportèrent à peine \$5.00. Il n'y avait pas de bons taureaux et pas plus de génisses de choix. Le plus grand nombre des taureaux furent pesés et vendus entre \$5.25 et \$6.25. Seulement les vaches et les taures de qualité commune rapportèrent aux alentours de \$4.00. Les bœufs pour la saucisse de Boulogne se vendirent \$3.25 et \$3.50 d'après le poids.

VEAUX

Les veaux d'herbes se vendirent à des prix plus élevés, cette semaine: \$3.50 et \$4.00 furent les prix réguliers. Les bons sujets étaient rares et en grande demande, la meilleure offre rapporta \$12.00. Des veaux non sevrés de qualité médium et commune trouvèrent de prompts acheteurs à \$11.00 et \$11.50.

MOUTONS ET AGNEAUX

Deux chars complets d'agneaux furent vendus à \$11.50 et à peu près 500 des meilleurs parmi le reste rapportèrent \$11.25. Le reste des agneaux furent pratiquement tous vendus pour \$11.00 et moins. Les mâles non châtrés rapportèrent \$1.00 de moins par quintal. Les moutons se vendirent entre \$3.00 et \$6.00.

PORCS

L'envoi la semaine précédente, de trois chars de porcs à Buffalo, en plus d'une offre légère sur le marché de cette semaine ramènerent les prix à un point ferme sur le marché des porcs. Au début de la semaine, les bons porcs se vendaient \$11.25 et les meilleurs, les porcs à bacon, \$12.75. A la fin de la semaine, les maisons de salaison payèrent \$12.25. Les truies se sont vendues entre \$8.50 et \$9.50.

SIMONDS

Scies à Dents Rapportées

Assurent un débitage rapide.

Dimensions invariables.

Durent des années.

Faites d'acier spécial, durci aux creusets dans nos propres aciéries.

SIMONDS CANADA SAW CO. LTD
MONTREAL
VANCOUVER, ST-JEAN, N.B.,
TORONTO

Extrêmement satisfaisantes pour sciage à cœur d'année.

Economiques pour propriétaires de scieries portatives.

4

4

4

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

HOMMES DEMANDES

AGENTS DEMANDES.—Dans toutes municipalités de la province, pour vendre articles-nouveaux nécessaires à chaque personne. Vente facile 100% de profit. Ecrire The Modern & Popular Sales Co., Dept. 14, 17 rue D'Auteuil, Québec. j.n.o. x08

AGENTS.—Nous offrons une position permanente avec retour hebdomadaire dans la vente de nos marchandises, comprenant variétés exclusives d'arbres rustiques, arrachés à la commande du client, racines en entier. Equipement attrayant fourni gratuitement. Conseils personnels. Une bonne chance pour gagner de l'argent. S'adresser LUKE FRERES LIMITEE, MONTREAL. Mck 37

BUCHERONS.—On demande des bûcherons pour bûcher du bois de pulpe à Stoneham. \$2.50 la corde. Aussi des hommes à la journée ou au contrat pour travailler au débaras de la ligne de transmission entre Stoneham et le grand lac Jacques-Cartier. S'adresser à Emile Côté 42 rue Henderson Québec. 46 x 27

CHASSEURS.—Voulez-vous capturer de trois à six renards par semaine? Nouvelle méthode. Ecrivez à O. Sarvé, Ste 3, Hemmingford, C16 Hastingsdon. 45-46 P05

JEUNES GENS AMBITIEUX.—Vous pouvez vous créer un bel avenir. Le métier de barbier vous sera enseigné dans quelques semaines. Succès assuré Venez me voir avant d'aller apprendre ailleurs. Conditions avantageuses. L'Ecole des Barbiers, Edg. Roy, prop., 1235 1/2 St-Vallier, Québec. 45 x 56

PROPOSITION EXCEPTIONNELLE.—Etes-vous solliciteur, si oui, pourquoi ne pas vendre des produits qui vous paient. Vendez Sepoy le fameux tissu à l'épreuve du feu, des décolorures et imperméable. Valeur exceptionnelle. Vendable confectionnée ou à la verge. Commission libérale à l'homme compétent. Ecrivez immédiatement pour avoir territoire exclusif, à E. Gelly, gérant de district Utility Clothes, Limited, 85 rue Richardson, Québec. 46 X 07

VENDEURS.—Engagez-vous dans un commerce profitable à commission, appartenant à vous-même. Chaque propriétaire est un client ou le deviendra. 900 variétés d'arbres rustiques Etiquettes Rouges. Retour chaque semaine. Equipement complet; conseils donnés gratuitement. S'adresser à la CIE PEPINIERE DOMINON, MONTREAL. Mck 46.

DIVERS

A VENDRE.—35 cordes de bois de chauffage, mercier et érable, deux pieds de longueur. Pour prix s'adresser à Gédéon Bédard, Rivière Raquette, C16 Dorchester, P. Q. B-44

A VENDRE spécifique réputé infailible contre les rhumatismes. Prix franco \$1.00. Jolie prime gratuite pour chaque achat. Adresse: Casier postal 2123, Montréal, P. Q. 49-52 P05

A VENDRE 25 ruches d'abeilles hybrides, auss taureaux enregistrés, moulin à scie et plusieurs belles terres, tout en bon ordre et à bonnes conditions. S'adresser à L. N. Boisclair, Macamic, P. Q. B-44

AIMEZ-VOUS RIRE?—Dix tours mystérieux avec nouveau catalogue français de magie, farces, illusions, curiosités, monologues comiques, etc. 10c. S. Allard, 1217 Marie-Anne, Montréal, P. Q. 47-49—P05

A VENDRE de belles oies Toulouse bien développées \$4.50 le couple jusqu'au 15 novembre livré Station d'Israël. Un hache-légumes 3 ans de service en bonne condition prix \$10.00. Aussi beau Holstein. Pour détails s'adresser à Linette Roy D'Israël C16 Wolfe. M. G.

AH? AH? voulez-vous rire, vous amuser et faire rire tout le monde demandez immédiatement nouveau catalogue 10c contenant farces, atarpes, monologues, chansons, livres, beauté, magie rare, curiosités, utiles, amusants, illusions magnétiques, etc. Demandez immédiatement le fameux livre populaire "Le Petit Albert", "Le Grand Albert" ou "Le Dragon Rouge", prix \$5.00 chaque livraison immédiate. Adresse: Institut St-Joseph Bar. 4840 St-Denis Montréal. 46-48P05

CREDITS FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, tél.: 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prête en première hypothèque propriétés, de ville construites ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances, hypothèques. Prête aux municipalités, aux fabriciens, e; aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payer. X 06—1-9-27

CHASSEUR.—Les renards suivront vos traces de raquettes avec la drogue TROUPLINE. Ecrivez pour renseignements. Conservez cette annonce. Omer Poirier, Beauveville Ouest, Rang St-Joseph, P. Q. B-44

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout insteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W. A. Hadley, Stanstead, Qué. 41-50 P06

DES CENTAINES de cultivateurs, de laitiers et autres gagnent de l'argent extra en nous expédiant toutes sortes de vieilles poches ou vieux sacs. Vous pouvez faire comme eux. Nous payons le fret et les plus hauts prix. Ecrivez-nous, nous vous fournirons renseignements et étiquettes d'expédition. Il n'y a pas de quantité trop forte ou trop petite. Ecrivez dès maintenant à Sendel & Garden 21 rue Duke Montréal. X-09

MUSIQUE.—Violon \$3.50, \$4.50, \$5.50 et \$6.50. Accordions, 2 clefs \$3.75, 2 clefs \$4.50, 3 clefs \$5.50, 3 clefs \$7.50. Musique en feuilles classique et populaire; accessoires d'instruments musique; Nous nous occupons de la réparation de phonographes, violons, accordions, archets, etc. Demandez nos prix. St-Cyr & Frère, Marchands de Musique, 59 rue St-Joseph, Québec. 44 x 57

ENVOYEZ NOUS VOS VOLAILLES, GIBIERS, ŒUFS BEURRE ET PLUMES

NOUS ACHETONS EN TOUT TEMPS Demandez nos prix-nous les garantissons une semaine à l'avance P. POULIN & COMPAGNIE LIMITEE 36-39 Marché Beaucaillon - Montréal

DIVERS.—Pour avoir du plaisir, devenir farceur, magicien, connaître les secrets d'amour et d'argent. Catalogue 10 cts. Curiosités MHI-La-Reguy, 2150 Lortigue, Montréal. 44-46—P05

MIEL A VENDRE.—Miel blanc pur de première qualité en chaudière de 5-10-30 lbs. Prix raisonnable, condition spéciale pour une forte quantité. Ernest Pelletier, apiculteur, Village des Aulnaies, C16 L'Islet, P. Q. B-47

LE BETAIL ENGRAISSE PLUS VITE et donne plus de lait lorsque déterré. Rapports de 15 à 25c par quintal de plus que lorsqu'avec cornes. Reconnu par le gouvernement fédéral. Employez le "décorneur" Keystone. Chez votre plus proche quincaillier ou écrivez directement. Keystone Dehorner Co., 219 1/2 rue Robert, Toronto. Sch. x 27—E. C. S.

POUR RIRE.—Donnez nouveaux tours de magie avec gros catalogue de farces, atarpes, illusions, comédies, récitation, 10 cents. J.-E. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal. 45-47—P05

TABAC CANADIEN EN FEUILLES et haché ainsi que cigares aux plus bas prix possibles. Demandez ma liste de prix. J.-A. Pilon, St-Roch l'Achigan C16 L'Assomption, P. Q. 43-44—P05

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Orselle du mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804 Saint-Denis, Montréal, j.n.o.



BIENVENUE AUX CULTIVATEURS EN CONVENTION N'oubliez pas de goûter la Bière "CHAMPLAIN SPECIAL"

TOUS CEUX QUI EN ONT PRIS UNE FOIS L'EXIGENT DEPUIS

Demandez-la à votre fournisseur.

MACHINES DE SECONDE MAIN Moteur 1-30 C.V., 110 volts, avec moulages et souffleur, \$10.00; moteur 1/2 C.V., 110 volts, pour machine à laver, \$12.00; cleus neufs, rouillés, 1 1/2" à 2", \$2.50 par barils de 100 livres, forge neuve avec souffleur, \$10.00; étai neuf à banc, 3 1/2", \$5.50; étai neuf à pied 6", \$8.00; enroules neuves 50 livres, \$6.00, 75 livres \$9.00; foreuses (drills), neuves \$10.00; eric à vis (Jack Screw) de 12 tonnes, \$4.00; clavigraphes usagés \$15.00; aussi plus grand assortiment du Canada de courroies, poutres, crochets, arbre de couche, moteurs, machines de seconde main, L. S. Tarshia & Sons Ltd, 184A McGill, Montréal. P05

DÉSIREZ-VOUS EMPRUNTER Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne. Conditions faciles, confidentiel. La Société d'Accommodation Générale 235 rue St-Joseph Québec, Canada, P. Q., 3ième étage, tél.: 2-9611 jour-soir. j.n.o.

ARGENT A PRÊTER SUR HYPOTHEQUE et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriciens et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed.-Boisclair Ficher, notaire, 80 St-Pierre, Québec 1-8-27

ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de boufs, veaux, chevaux, moutons, crin et laine. Cotations sur demande. Boyaux de moutons pour saucisses, boyaux pour boudins. Assaisonnements pour saucisses et bologna. Papier pour envelopper en rouleaux ou en feuilles. Sel Crystal spécial pour salaison de viande, couteaux de toutes sortes à pleumer, à saigner, à steak, sacs de papier, etc. Echantillons de papier et de sacs de papier envoyés sur demande. Les commandes reçues par la malle exécutées avec soin et promptitude. 44 JOS. GALARNEAU 632 rue St-Vallier Québec, Qué.

VÉRITABLE teinture Allemande VERITABLE TEINTURE ALLEMANDE.—AMPOLLINA—Une seule vraie bonne teinture pour tous les tissus. Teint plus vite, plus facilement et plus proprement et plus sûrement que toute autre teinture maintenant sur le marché. Résumé par tout et de tous comme le seul vrai bon procédé pour teindre. En vente partout à raison de 15c le tube Baribeau & Fils, B. P. 471, Québec. 41-01

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS Prix du marché à Montréal DERNIERE HEURE

Table with prices for various goods like Butter, Fromage, Foin, Œufs, Sirop d'érable, Patates, and Wagons complets. Includes columns for item name and price per unit.

Advertisement for Champlain Special beer, including a bottle image and text about its quality and availability.

TOMBER D'UN MAL Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux. GRATIS.—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédions une boîte de EPILEXITE et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D Casier Postal 711, - 08 - Québec.

ANIMAUX A VENDRE A VENDRE.—Petit taureau Ayrshire enregistré de 18 mois. Pour conditions s'adresser à Avila Paradi, Ancienne-Lorette, C16 Québec. 43-44P05 A VENDRE vœux mâle Durham de l'année et agneau Leicester. S'adresser à Jean Lemieux, St-Bernard, C16 Dorchester. 44-45—P05 A VENDRE Agneaux Leicester enregistrés sujets primés d'exposition dont quelques-uns pesaient 138 livres au 15 octobre. Aussi bœuf 3 ans 3 étoiles vendra le 10 novembre. S'adresser à Aimé Brûlé, Causapcal, C16 Matane, P. Q. 44-45—P05

A VENDRE deux ou trois vaches canadiennes ou vaches ordinaires qui donnent de 40 à 54 livres de lait au printemps. Une taure et deux veaux mâles métis descendant de ces vaches et d'un bœuf canadien au livre d'Elite. Taure métisse de un an. Prix très raisonnable. S'adresser à Honoré Chabot, St-Gervais, C16 Bellechasse, P. Q. B-45 A VENDRE vaches Holstein ainsi que vœux des deux sexes nés du mois de mai. Ces animaux sont de bonne qualité que je vendrais à de très bonnes conditions ainsi que une terre à bois située dans la paroisse de Sainte-Marie Salomée de la contenance d'une demie arpent sur trente. Pour plus amples renseignements s'adresser à Victorien Célément, Sainte-Elisabeth, C16 Joliette, P. Q. B-44 A VENDRE Bœuf Leicester, agneau de un an et un de trois ans inspectés trois étoiles. Prix sur demande. Auguste Asselin, Ste-Flavie, C16 Matane, P. Q. P05

Procurez-vous de bons poussins de race pure et provenant de bonnes lignées de poudeuses. Le Bulletin de la Ferme en donne gratuitement, lisez l'annonce dans ce numéro. —Demandez les listes d'inscription immédiatement si vous voulez gagner de beaux poussins de race pure. Mettez aujourd'hui même à la poste le coupon qui se trouve au bas de l'annonce que fait "Le Bulletin de la Ferme" dans ce numéro du journal.

LA L Consultations légales

AVIS IMPORTANT.—No priés de tenir compte de... nés peuvent bénéficier d... de renseignements doit... pondant est abonné 20 L... tin; 30 Nos avocats consul... usuelles, concernant les... extraordinaires, ou qui n... le correspondant et les a... diate, par lettre, nos avo...

CHEMINS D'HIVER.—(R... Q. Ma terre est voisine d'une... ver, l'inspecteur municipal tra... traverse ennuyeux d'être obligé... il passe, mais l'inspecteur... chemin sur ma terre. J'ai insisté... le faire. Comment dois-je m'... disparaître ces inconvenient?

R. Le peut y avoir des incou... le chemin passé sur la terre de... mais comme il s'agit, en l'espèc... il faut nécessairement que les... mettent. Tout ce qui peut réce... ble dans un pareil cas, c'est qu... en éprouve, lui soient payés pa... montant de ces dommages est r... entre la municipalité et le pro... soit par estimation par les éva... cipalité. Cependant, sans le c... prétaire, ces chemins ne peuve... vers les jardins, les vergers, le... rains enlos de haies vives ou... peuvent être abattues ou relèvi...

SERVITUDE.—(Répon... propriétaire d'une fabrique de... des tuyaux d'égout qui se déve... voient. Une permission a été d... de la faire; mais le propriétaire... ment que ceci lui cause des dé... blancs, le prive d'une partie d... terre, et peut même devenir... animaux. Ce propriétaire a... le propriétaire de la fabrique d... d'égout, étant donné qu'il n'a j... écrit à ce sujet?

R. La loi nous paraît clai... servitude sans titre" dit-elle... peut exister de droits sur le ter... propriétaire y a consenti par... soit sous seing privé, or, notr... dit qu'il n'y a jamais eu d'écri... indiscutable de mettre en de... placer ailleurs ses tuyaux d'ég... le forcer par action si de der... mettre à sa juste réclamation...

ARRÈS D'ORNEMENT... Q. Mon voisin a des arbres de... mon chemin, ce qui a pou... de faire amonceler la neige à... leur. Lorsqu'il n'exista pas... l'entretien du chemin était b... Puis-je obliger mon voisin à... changer la direction du chemi...

QUORUM DU CONSEIL... E. R.—Q. Est-ce que trois e... peuvent former quorum dans... R. Il n'y a pas de doute q... quorum dans le cas où le mai... sont présents à une séance... l'article III exige quatre mem... former quorum, et en vertu... l'article 10, le chef du conseil... membre du conseil.

EMPRUNT DE COMME... (Réponse à T. D.)—Q. Non... école, et cet agrandissement... mais, en outre de cette exco... autre montant pour reconstit... un système de chauffage, e... etc... Nous avons eu la per... "grants" du surintendant, m... verser un avis public aux c... zers, lorsque sur les pla... urintendant, ces extra étai...

R. L'avis aux contribuab... nécessaire, si le montant fix... dépassé, et qu'il soit néces...

MURIE POUR LE YEUX IRRITÉS PA Soleil, le Vent, la Pouss... Ayez constamment les... en santé, en employant l... Les animaux souffrent... l'être humain, or en pou... pour les Chevaux, Vêch... et autres Ani... Recommandé et vendu... diens et les opticiens. E... notre brochure sur les s... vous, à MURIE EYE RE... 9 Rue Choisy St.

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du barreau de Québec.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

CHEMINS D'HIVER.—(Réponse à L. C.)—Q. Ma terre est voisine d'une autre. Durant l'hiver, l'inspecteur municipal trace le chemin chez moi, et traverse ainsi la moitié de ma terre. Je trouve ennuyeux d'être obligé de subir ce chemin et je passe, mais l'inspecteur persiste à tracer ce chemin sur ma terre. J'ai avisé le conseil de ne pas le faire. Comment dois-je m'y prendre pour faire disparaître ces incon vénients?

R. Il peut y avoir des incon vénients parce que le chemin passe sur la terre de notre correspondant, mais comme il s'agit, en l'espèce, de l'intérêt général, il faut nécessairement que les contribuables se soumettent. Tout ce que peut réclamer un contribuable dans un pareil cas, c'est que les dommages, s'il en éprouve, lui soient payés par la corporation. Le montant de ces dommages est réglé soit par entente entre la municipalité et le propriétaire du terrain, soit par estimation par les évaluateurs de la municipalité. Cependant, sans le consentement du propriétaire, ces chemins ne peuvent être tracés à travers les jardins, les vergers, les cours ou autres terrains enclos de haies vives ou de clôtures qui ne peuvent être abattues ou relevées qu'à grande fraie.

SERVITUDE.—(Réponse à T. F.)—Q. Le propriétaire d'une fabrique de fumage a construit des tuyaux d'égoût qui se déversent sur un terrain voisin. Une permission a été donnée verbalement de le faire; mais le propriétaire s'aperçoit maintenant que ceci lui cause des dommages considérables, et le prive d'une partie des bénéfices de sa terre, et peut même devenir dangereux pour ses animaux. Ce propriétaire a-t-il le droit d'obliger le propriétaire de la fabrique à retirer ses tuyaux d'égoût, étant donné qu'il n'a jamais consenti à aucun écrit à ce sujet?

R. La loi nous paraît claire sur ce point: "nulle servitude sans titre" dit-elle, c'est-à-dire qu'il ne peut exister de droits sur le terrain d'autrui que si le propriétaire y a consenti par un écrit soit notarié soit sous seing privé, or, notre correspondant nous dit qu'il n'y a jamais eu d'écrit. Donc, il a le droit indiscutable de mettre en demeure son voisin de placer ailleurs ses tuyaux d'égoût et il peut même le forcer par action si ce dernier refuse de se soumettre à sa juste réclamation.

ARBRES D'ORNEMENT.—(Réponse à A. J.)—Q. Mon voisin a des arbres d'ornement vis-à-vis de mon chemin, ce qui a pour effet durant l'hiver, de faire amonceler la neige à une très grande hauteur. Lorsqu'il n'existe pas d'arbres à cet endroit, l'entretien du chemin était beaucoup plus facile. Puis-je obliger mon voisin à couper ses arbres, ou changer la direction du chemin?

R. Nous croyons que notre correspondant ne peut obliger le propriétaire à couper ses arbres d'ornement, et que la municipalité elle-même ne peut l'exiger, même si elle a besoin de matériaux pour la construction des chemins publics, des ponts, etc. Quant à changer le chemin d'hiver, nous ne croyons pas que le voisin puisse le faire de lui-même, mais le conseil municipal par l'inspecteur municipal, a le droit de remplacer ce chemin par un autre pour la saison d'hiver, seulement à conditions que le tracé du nouveau chemin ne cause pas de dommages considérables au voisin de notre correspondant, ou si le tracé nouveau, causé des dommages minimes, ils soient payés par la municipalité.

QUORUM DU CONSEIL LOCAL.—(Réponse à E. R.)—Q. Est-ce que trois conseillers et un maire peuvent former quorum dans un conseil municipal?

R. Il n'y a pas de doute pour nous, qu'il y a quorum dans le cas où le maire et trois conseillers sont présents à une séance du conseil. En effet, l'article III exige quatre membres du conseil pour former quorum, et en vertu du paragraphe 12 de l'article 16, le chef du conseil ou le maire est un membre du conseil.

EMPRUNT DE COMMISSION SCOLAIRE.—(Réponse à T. D.)—Q. Nous avons agrandi une école, et cet agrandissement nous a coûté \$5,000.00, mais, en outre de cette somme, il nous faudrait un autre montant pour rencontrer les extra relatifs à un système de chauffage, électricité, plomberie, etc. Nous avons eu la permission de faire cet emprunt du surintendant. Est-on obligé de publier un avis public aux contribuables pour ces extra, lorsque sur les plans approuvés par le surintendant, ces extra étaient désignés?

R. L'avis aux contribuables est certainement nécessaire, si le montant fixé par la résolution est dépassé, et qu'il soit nécessaire d'emprunter une

nouvelle somme, pour parfaire les travaux. Cependant, s'il s'agit d'une petite somme, que les taxes et cotisations peuvent couvrir, les commissaires et les syndics peuvent, sans en avoir fait un emprunt temporaire, au moyen de billets, à condition que ces billets ne soient pas pour plus de six mois, et qu'ils n'excèdent pas le huitième des revenus de la municipalité.

LIBERATION DU FAILLI.—(Réponse à I. T.)—Q. Il y a deux ans, environ, un individu a fait cession de ses biens, et a obtenu, quelques mois plus tard, sa libération par la Cour. Depuis, un des créanciers qui est en possession d'un billet de \$1,500.00, et qu'il n'a pas réclamés lors de la faillite, demande paiement dudit billet, et des intérêts et menace de me poursuivre; ce créancier a-t-il ce droit?

R. Nous sommes d'opinion que le détenteur du billet pourra peut-être se faire payer une partie de ce billet, c'est-à-dire le pourcentage qui a été fixé dans le concordat. Mais, comme le failli possède une créance de libération qui le libère de toutes dettes contractées sous le régime d'une faillite ou d'une cession de biens autorisée (paragraphe 2 de l'article 61). Il nous semble qu'il ne peut poursuivre le failli qu'avec la permission du Tribunal de faillite.

Nous donnons cette opinion sous toutes réserves, car la loi ne prévoit pas un cas semblable, et ensuite, il n'existe aucun jugement antérieur sur lequel nous puissions établir une opinion à peu près certaine.

BILLET CONDITIONNEL.—(Réponse à F. V.)—Q. J'ai acheté une terre et en faisant le contrat j'ai donné un billet à un mois avec l'intérêt pour la balance du prix de vente. Outre la forme ordinaire du billet, ce document mentionnait que le montant du billet ne sera payable que lorsque la terre en question sera débarrassée de toute hypothèque. Ce billet est fait depuis six mois et il reste encore des charges enregistrées sur la terre en question. Mon vendeur possède encore un billet. Mais un des créanciers de mon vendeur a fait saisir le billet et le procureur veut que je lui dépense le montant du billet sans que la terre soit débarrassée de toutes hypothèques et servitudes. Si je dépose l'argent à la Cour, le créancier qui a le billet pourrait-il en réclamer le paiement une seconde fois? Suis-je obligé de déposer cet argent au greffe quand la terre sera libre et si je puis exiger que on me rembourse mon billet au payant ce montant. Dois-je payer l'intérêt depuis qu'il est saisi?

R. Le billet conditionnel n'existe pas, il devient un contrat ordinaire, comportant une promesse de paiement, sous certaines conditions. Or, il est clair que notre correspondant ne doit payer son billet que lorsque la condition est arrivée, c'est-à-dire, dans l'espèce, lorsque les hypothèques seront payées. Donc, le détenteur du billet ne peut réclamer immédiatement le paiement du billet, et son créancier peut avoir plus de droit que lui-même. Notre correspondant ne peut être forcé à déposer aucun montant avant que la terre soit débarrassée des charges et hypothèques qui l'affectent, parce que, autrement, le créancier hypothécaire.

Lorsque la terre sera enfin dans les conditions voulues par le billet, c'est-à-dire débarrassée des charges qui l'affectent, notre correspondant devra, dans ce cas, déposer à la Cour le montant du dit billet, jusqu'à concurrence du capital et des frais de la saisie, et le vendeur ne pourra revenir contre lui, à moins que le billet n'ait été transporté entre la vente et l'affectation de la terre au créancier. Nous conseillons à notre correspondant de bien se renseigner avant de payer la somme; c'est-à-dire d'être certain qu'après l'échéance le billet était encore entre les mains de son vendeur, afin de ne pas s'exposer d'autres réclamations.

L'intérêt couru sur le billet aussi longtemps qu'il n'est pas payé, à moins de conventions contraires. Cependant, si le retard apporté au règlement des hypothèques est trop prolongé et qu'il démontre de la négligence de la part du créancier, nous croyons que le prometteur du billet pourrait se faire exempter du paiement de partie de l'intérêt.

ANNULATION DE VENUE.—(Réponse à H. G.)—Q. J'ai vendu une vache à un boucher qui l'a examinée soigneusement avant d'en prendre possession. Ni moi ni ma famille nous ne nous sommes jamais aperçus que la vache avait une maladie quelconque. Le boucher tua la vache et trouva qu'elle était tuberculeuse, et cela environ cinq semaines après la vente. Le commerçant veut se faire rembourser son argent et il prétend que la vache était languette à la boucherie au moment de la vente. Dois-je rembourser mon argent à l'acheteur ou prendre les risques d'un procès?

R. La question de savoir si l'animal souffrait ou non de tuberculose au moment de la vente est de plus grande importance, et il est nécessaire pour le boucher de prouver l'existence de la maladie à cette date. Il pourrait le prouver de deux manières: soit en établissant qu'à la vente, il a constaté la maladie en question, soit en prouvant par des experts qu'à la date où l'animal a été tué, ils ont établi qu'elle souffrait de cette maladie au moment de la vente. Notre correspondant devra donc s'informer à un vétérinaire s'il est possible de trouver par l'examen de l'animal à quelle date remontait la tuberculose. Cet expert pourra peut-être se rendre compte si la date de la maladie remonte à plus à cinq semaines. S'il est impossible scientifiquement de faire cette preuve, nous ne croyons pas que notre correspondant soit tenu de rembourser l'argent. Dans le cas contraire, c'est-à-dire si la preuve est possible, non seulement possible, mais qu'elle peut être faite, dans ce cas particulier, notre correspondant est obligé de retourner l'argent, plutôt que d'en courir les frais d'une action.

Ajoutons que la preuve requise du vendeur est très difficile à établir.

VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

- FORMULES, LETTRES DE FAIRE-PART, EN-TÊTES DE LETTRES, FACTURES, Etc., Etc. CIRCULAIRES, FAITURES, Etc., Etc.

Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

PRESCRIPTION.—(Réponse à S. L.)—Q. J'ai acheté certaines marchandises, et les ai payés, mais je ne possède pas de reçu. Depuis, le vendeur a fait cession de ses biens, et ceux qui ont acheté ses comptes me demandent le paiement du mien. Ma dette est-elle prescrite, quoique je ne possède pas de reçu?

R. La dette pour marchandises, qu'elle soit ou non payée, est éteinte par la prescription au bout de cinq ans. Dans le cas de notre correspondant, le reçu n'a aucune importance, et il n'a rien à craindre du propriétaire actuel des crédits.

CLOTURE DE LIGNE ET USAGE.—(Réponse à J. E. C.)—Q. Mon voisin, désirant faire l'élevage de ligne suffisante pour son tenir. Cette clôture, pour la plus grande partie, diviserait nos terres à bois. Suis-je obligé de faire la clôture qu'il demande sur le terrain boisé?

R. S'il n'existe pas de règlements spéciaux au sujet des clôtures de ligne, en force dans la municipalité, c'est la loi générale qui s'applique, c'est-à-dire l'article 505 du code civil. Or, cet article dit en substance, que la clôture de ligne entre voisins est à frais communs, ou pour moitié, et qu'elle doit être construite suivant l'usage, les règlements et la situation des lieux. Il est donc nécessaire, en l'absence de règlements de se baser sur l'usage établi dans la municipalité qui concerne la construction des clôtures de ligne dans les terrains boisés. Si l'usage général veut que ces clôtures soient les mêmes que sur les terrains en culture, il faudra donc s'y soumettre; D'un autre côté, lorsque l'usage ne veut que des clôtures "d'embarras" ou de branche, notre correspondant n'est pas tenu à plus que les autres propriétaires.

EVALUATION ET CORPORATION SCOLAIRE.—(Réponse au même).—Q. Notre paroisse n'est pas érigée en municipalité, en vertu du code municipal, mais il existe une corporation scolaire; cette corporation, au moyen d'évaluateurs, a fait un rôle d'évaluation qui me donne pas justice, et j'ai voulu faire rédiger cette évaluation en faisant demande par écrit au commissaires et syndics, mais ces derniers me répondent qu'ils n'ont pas le droit de faire cette révision. Quels sont mes droits?

R. Il n'y a pas de doute que les commissaires et syndics ont non seulement le droit, mais aussi le devoir de corriger les erreurs qui se trouvent portées au rôle d'évaluation du moment qu'ils le font soit dans les trente jours qui suivent l'avis du dépôt du rôle d'évaluation, soit à la date fixée pour la révision du rôle par les commissaires et les syndics. En vertu de l'article 2845 du Code scolaire, tout contribuable peut demander l'amendement du rôle d'évaluation soit par écrit pendant que le rôle est déposé pour être examiné par les contribuables, soit verbalement lors de la révision du rôle par la commission scolaire.

VENTE D'IMMEUBLES.—(Réponse à L. B.)—Q. J'ai acheté une terre sur laquelle le vendeur s'est réservé seulement une certaine partie du terrain. Sur l'autre partie celle qui fait l'objet de la vente se trouve deux piles de billots et un certain nombre d'autres billots de merisier qui sont restés pile-motte sur le chemin. Ve que le vendeur ne s'est pas réservé de bois dans l'acte de vente est-il ma propriété?

R. Lorsque les arbres sont abattus, ils deviennent objets mobiliers, et à moins que le vendeur d'une terre où se trouve de tel bois, n'ait déclaré vendre ce bois avec la terre, nous croyons qu'il reste la propriété du vendeur qui a le droit d'en prendre possession.

CLOTURE DE LIGNES ET RÈGLEMENT.—(Réponse à H. C.)—Q. Suis-je obligé de faire une clôture de ligne suffisante pour garder les montons de mon voisin alors qu'il existe un règlement dans la municipalité acceptant une clôture de ligne de cinq broches barbelées?

R. Les clôtures de ligne, dit le Code civil, doivent être construites, suivant l'usage, les règlements et la situation des lieux. Le règlement municipal, dans le présent cas, nous paraît mettre fin à toute contestation entre voisins, et ceux-ci ne sont pas tenus de faire une clôture autre que celle exigée par les règlements.

SEPARATION DE CORPS ET PENSION.—(Réponse à A. M.)—Q. Une femme qui quitte le domicile conjugal parce que son mari la maltraite peut-elle réclamer une pension; son mari peut-il vendre sa propriété sans le consentement de sa femme?

R. La femme ne doit pas quitter le domicile conjugal, sans tenter dans les plus courts délais, une action en séparation de corps, lorsqu'elle veut obtenir une pension alimentaire de son mari. Le mari, lorsqu'il n'existe pas de contrat de mariage, est le chef de la communauté; il peut vendre, hypothéquer ou même donner ses biens, meubles ou immeubles, sans le consentement de sa femme. Lorsqu'il y a séparation de biens, en vertu d'un

contrat de mariage, le mari ne peut évidemment vendre les biens survenus à sa femme par testament après le mariage, ainsi que les biens qu'elle possédait au moment du mariage.

A PROPOS DE LOYER.—(Réponse à L. B.)—Q. J'ai un locataire dans une de mes maisons dont le bail finit le 31 octobre et il ne veut pas laisser la maison il donne pour raison qu'il est capable de payer aussi bien qu'un autre; quel moyen dois-je prendre pour lui faire abandonner le loyer?

R. Notre correspondant est maitresse de louer à qui elle veut et à l'expiration du bail, sans avoir à donner aucune raison, elle peut congédier ses locataires. Advenant qu'un de ses locataires refuse de quitter le logement, elle peut prendre contre lui un bref de possession, et le faire expulser, même par la force, de sa propriété.

A PROPOS DE VENUE.—(Réponse à L. G.)—Q. Un individu a vendu sa terre aux conditions suivantes: \$200.00 par année sans intérêt pendant quinze ans. Et si l'acheteur ne se rendait pas à ses paiements durant ses premières années le vendeur pourrait reprendre la terre, sans autre frais. En fait, l'acheteur n'a payé que \$200.00 depuis cinq ans. En admettant que le vendeur reprenne sa terre s'il n'a besoin d'un acte ou contrat pour annuler le contrat de vente; dans l'affirmative, si l'acheteur refuse de le signer, quelles procédures devra prendre le vendeur?

R. La vente étant un contrat exécuté par notaire et enregistré, suivant la loi, ne peut être annulée sans qu'un nouvel acte de vente soit passé à cette fin, ou qu'un jugement déclare l'acte de vente annullé et retransmette la propriété au vendeur. Si donc, l'acheteur refuse de signer le document qui annule la vente, il devra se servir de procédures légales et comme conséquence s'adresser à un avocat pour en faire. Il est entendu que malgré la clause insérée au contrat de vente, l'acte ne peut pas annuler le droit de se faire justice, sans que la Cour intervienne.

TAXES.—(Réponses à H. H. C.)—Q. Une municipalité a passé un règlement à l'effet de grever certains chemins de la municipalité, et cela, sans la volonté de certains contribuables. Ces derniers ont refusé de payer la taxe qui leur est imposée pour ces travaux, et ils ont déjà cinq ans d'arriérés. Y a-t-il prescription dans ce cas?

R. L'article 696 du Code municipal est très clair: Il déclare prescrits tous les arriérés de taxes plus de trois ans; il appartient à la municipalité de faire valoir ses droits avant.

Un Inventeur Suédois a une Nouvelle Lumière

Prétend qu'elle est plus blanche et coûte moins cher que l'électricité et le Gaz

Edison nous a permis de jouir de l'électricité, le Comte Welshbach de la lumière incandescente du gaz, il restait donc à un ingénieur suédois du nom de Johnson, demeurant à présent à Montréal, de faire une lampe, qui ne brûlerait rien autre chose que de l'huile de pétrole, l'huile de charbon ordinaire et produirait une lumière, reconnue par des hommes de la science qui ont vue, plus blanche que la lumière électrique. Cette lampe est aussi facile à opérer qu'une ancienne lampe à l'huile de charbon, brûle sans odeur, ni fumée ni bruit, ce qui prouve être une sensation, ou il est besoin d'une lampe à l'huile de charbon.

Mr. Johnson offre d'envoyer une lampe à 10 jours d'essai gratuit et en donnera même une gratuitement au premier qui en fera usage dans chaque localité où on l'aidera à l'introduire.

Une lettre adressée à N. A. Johnson, 246 rue Craig Ouest, Montréal, vous fera avoir tous les renseignements nécessaires au sujet de cette lampe merveilleuse. Il a une excellente proposition d'agence à vous faire ausi.

ESSEYEZ



MURINE POUR LES YEUX

IRRITÉES PAR LE Soleil, le Vent, la Poussière et la Cendre

Avez constamment les yeux rouges et en larmes, en compagnie de MURINE. Les animaux souffrent des yeux comme l'être humain, or en employant MURINE aussi pour les Chevaux, Vaches, Porcs, Chiens, et autres Animaux.

Recommandé et vendu par les pharmaciens et les opticiens. Envoyez pour avoir notre brochure sur les soins à donner aux yeux.

MURINE EYE REMEDY Co 9 East Ohio St. Chicago, U. S. A.

INSECTEURS tréal

32 1/2c la livre. 32 3/4c à livre. 31 1/2c la livre. 30 1/2c à livre.

16 1/2c la livre. 16c la livre. 15c la livre.

\$14.50 la tonne à \$13.50 la tonne à \$11.50 la tonne

54c la douzaine 48c la douzaine 42c la douzaine 34c la douzaine

65 à \$1.80 le gallon 55 à \$1.65 le gallon 45 à \$1.50 le gallon 25 à \$1.35 le gallon

16 1/2c la livre. 15c la livre. 14 1/2c la livre. 13 1/2c la livre.

1.40 par 90 livres 1.50 " 90 livres 1.70 " 90 livres 1.70 " 90 livres

Bière "FIAL" DEPUIS

R. SIMON, magnifique taurau et accredité, excellent reproducteur célèbre Sir Andrew, Imp. Quelqu'un des deux sexes, sujets de choix rare qualifiés. Moutons Oxford amables. La Ferme Belle-Vue, R. No. 1, P. Q. 41-43-45-47 P-26

Mâle Yorkshire prêt pour le service du printemps, troupeau accredité, à qui le chance? Départ. U.S.A. R.R. No 1, C.6 Terminal, B-44

bouff race Holstein enregistré au reproducteur, sa mère est un bien dompté pour travailler, ry Champoux, St-Sylvestre, C.6 B-45

à tout âge, sujets, certifiés qual- au Livre d'Or, la balance sous un tracteur "Cletrac", s'adresser à Ferme Idéale, Saint-Césaire, B-44

taureau de 2 ans rouge et blanc, qu'il sort d'un troupeau accredité, St-Roch des Annes, C.6 B-44

DIEN enregistré et accredité, un génisse deux ans, deux veaux de un tracteur "Cletrac", s'adresser à Grondines C.6 Pertuiset, P.05

ez-vous de bons race pure et proviennent lignées de pom Bulletin de la Ferme ativement, lisez l'annonce numéro.

dez les listes d'ins-médiatement si vous er de beaux poussins. Mettez aujourd'hui le coupon qui se as de l'annonce que llet de la Ferme" éro du journal.

QUARANTE-CINQUIEME CONVENTION ANNUELLE DE LA
Société de l'industrie Laitière de la Province de Québec

Tenue à ST-GEORGES, comté de Beauce Salle des Chevaliers de Colomb

Les Jeudi et Vendredi 11 et 12 novembre 1926

— PROGRAMME —

PREMIER JOUR:—JEUDI, 11 novembre
8 hrs.—Messe à l'église paroissiale.

Séance du matin: 9 heures

Ouverture de la convention par M. J.-H. Crépeau, président.

Appel des délégués

M. EV. GREGOIRE, directeur, "allocution".
M. L.-P. LACOURSIERE, professeur à l'Ecole de Laiterie de la province de Québec et sous-inspecteur général des beurreries et des fromageries: "La pasteurisation de la crème".

Discussion

M. l'abbé J.-R.-I. TRUDEL, organisateur des caisses Populaires: "Les Caisses Populaires".

Discussion

M. OMER TESSIER, professeur à l'Ecole de Laiterie de la province de Québec et sous-inspecteur général des beurreries et des fromageries: "La glace chez le cultivateur".

Discussion

M. GEORGES CAYER, classificateur surveillant: "Les principaux défauts des produits laitiers".

Discussion

Séance de l'après-midi: 2 heures

M. NARCISSE SAVOIE, secrétaire du ministère de l'Agriculture et directeur du Service des agronomes: "Relations entre le service des agronomes et le service de l'industrie laitière".

Discussion

Dr A.-T. CHARRON, sous-ministre-adjoint de l'Agriculture, d'Ottawa: "Allocution".

M. J.-B. CLOUTIER, inspecteur des coopératives: "Le mouvement coopératif".

Discussion

Séance du soir: 8 heures

Mlle EVELINE LEBLANC, conférencière en enseignement ménager, du Service de l'Industrie Laitière, d'Ottawa, "Le lait".

Les dames et les demoiselles sont tout particulièrement invitées à cette séance qui sera des plus intéressantes et faite spécialement pour elles. Il y aura vues animées pour illustrer le sujet traité.

DEUXIEME JOUR: VENDREDI, 12 novembre

Séance du matin: 9 heures

Election des officiers et des directeurs de la Société pour 1927.

M. PIERRE LABBE, classificateur officiel: "La classification du beurre".

M. FRANK MONAGHAN, classificateur officiel: "La classification du fromage".

Discussion

M. J.-E. PELLETIER, sous-inspecteur général. "Améliorations à faire dans les fabriques du district".

Discussion

M. J.-B. TRUDEL, surintendant du Contrôle Laitier de la Province de Québec: "Le contrôle laitier".

Discussion

Séance de l'après-midi: 2 heures

M. BLIE BOURBEAU, inspecteur général des beurreries et des fromageries; "L'industrie laitière dans la province".

Discussion

M. ADRIEN MORIN, secrétaire de la Société Générale des Eleveurs de la province de Québec: "L'élevage".

Discussion

Dr J.-H. GRISDALE, sous-ministre de l'agriculture, d'Ottawa: "Allocution".

M. J.-ARTHUR PAQUET, président du Conseil exécutif de la Coopérative Fédérée de Québec: "Les activités de la Coopérative Fédérée de Québec". (Le sujet traité sera illustré de vues animées appropriées, qui seront montrées pour la première fois).

SEANCE DU SOIR: 8 heures

ORCHESTRE

Adresse de bienvenue par Son Honneur le Maire du village, monsieur Georges Thibodeau, et par Son Honneur le Maire de la Paroisse, monsieur Béloni Poulin.

Réponse et discours officiel du président.

Seront invités à adresser la parole:

Mgr Hilaire Fortier, P.D., curé.

ORCHESTRE

L'honorable J.-E. CARON, ministre de l'Agriculture et Premier-Ministre Intérimaire.

L'honorable sénateur H.-S. BELAND.

Monsieur E. LACROIX, M.P.

Monsieur J.-E.-C. OUELLET, député de Dorchester.

Monsieur J.-HUGHES FORTIER, M.P.P.

Monsieur ALPHONSE LAFLAMME, agronome.

ORCHESTRE

"O CANADA" "DIEU SAUVE LE ROI".

Chanté par le public avec accompagnement de l'orchestre

LES AMIS DE L'AGRICULTURE ET DE L'INDUSTRIE LAITIERE SONT PRIES D'ASSISTER A TOUTES LES SEANCES

Les inspecteurs de beurreries et de fromageries de la province seront présents. Ils sont instamment priés de préparer des questions pour la discussion qui suivra les conférences. C'est de la discussion que jaillit la lumière.

Tous les fabricants de beurre et de fromage de la région, ainsi que les patrons devront se faire un devoir d'assister à toutes les séances de cette convention parce que chacune d'elles sera tout particulièrement intéressante pour eux. Nous osons croire qu'ils vont se signaler. Tout le monde a les yeux sur eux.

On est prié de se rendre dès la première séance pour ne rien perdre de l'ensemble de la convention. Les membres du clergé, les cultivateurs et leurs épouses sont spécialement invités et le public est admis gratuitement. A toutes les réunions, des sièges seront spécialement réservés pour les dames, les maires, les présidents et autres officiers des sociétés agricoles.

Pour tous renseignements on est prié de s'adresser à

ALEXANDRE DION,

Secrétaire de la Société d'Industrie Laitière.

Ministère de l'Agriculture,

Québec.

Heures des trains du Québec-Central

De Québec: 7.30 a.m.—3.10 p.m. (Gare du C.P.R.)

De Lévis: 5.40 p.m. (arrive à 8.30 p.m.). Ce train va directement à St-Georges.

De Sherbrooke: 8.10 a.m.—3.50 p.m. Les trains de 3.10 p.m., de Québec, et 3.50 p.m. de Sherbrooke, font raccordement à Valley-Jonction, et arrivent à St-Georges à 8.30 p.m.

Le train de 7.30 a.m. de Québec via Valley Jonction arrive à 11.00 a.m. La gare de St-Georges est à 1½ mille du village.

PER
B-226

S



ORGA
CULTIV
DE P

Organe Off

ADMINISTRATION: 111

(Edifice Morin

RÉDACTION: 114, rue S

VOLUME XI

PRO

Ache

ta

La Co

de vous fa

gent consi

gru et autr

Profite

tage excep

Ne re

Ne vo

que vous p

commande

Comm

Coopérati

Coopé

BIBLIOTHÈQUE
NATIONALE